



Małgorzata  
Buklarewicz  
komentuje  
swoje  
przejście  
do ligi  
niemieckiej:  
KPR pozostanie  
w moim sercu.

str. 14

# nowiny

## jeleniogórskie

nj24.pl

TYGODNIK Nr 23 (2920) Rok 57, 9 czerwca 2015 Nakład 10.100 egz. cena 2,90 zł (w tym Vat 8%), PI ISSN 0208-6883. Nr indeksu 366870

# Opis obyczajów

str. 16-17



**Kolejna  
wojna  
w branży  
pogrzebowej**

str. 3

**Zanikające  
esperanto**

str. 7

**Michał  
Orman  
zwalnia  
urzędników**

str. 5

**Konflikt  
w Książnicy**

str. 9

**URZĘDOWA KASACJA  
POJAZDÓW**  
Jeżów Sudecki, Długa 17  
75 / 713 - 74 - 12

**Skup aut  
BBKasacja  
pojazdów**  
tel. 792 18 22 17  
607 232 330  
[www.bb-recykling.pl](http://www.bb-recykling.pl)

**Blog naczelnego**

*Kultura czy sport? Takie pytanie zawsze pada nie tylko w przypadku podobnych nam wydawnictw, ale również w miejskim magistracie. Co przynosi większy splendor? Co bardziej integruje lokalną społeczność? Co przynosi większe korzyści?*

*Wydawcy kolorowych pisemek o niczym, a także wielu internetowych witryn już dawno rozwiali ten dylemat. Kulturę i sport sprowadzili do dennego poziomu odmóżdżającej rozrywki, świata celebrytów i plotek. Nie znajdzie się tam recenzji z wystawy czy spektaklu, ale za skomentuje się i pokaże na zdjęciu, kto z kim się pojawił, kto był jak ubrany i ile wypił kieliszków wina na bankiecie.*

*Tak więc pytam o poważne podejście do sportu i do wydarzeń kulturalnych. Ostatni tydzień bez wątplenia zdominowały wydarzenia dotyczące sportu. Skandal korupcyjny w FIFA i zamieszanie we władzach tego stowarzyszenia uwidocznił siłę tej organizacji, jej bogactwo i prawdziwą potęgę. Ale ubiegły tydzień pokazał też to ładniejsze oblicze sportu: finał Ligi Mistrzów, wspaniałą atmosferę i otoczkę tego sportowego święta, przykuwającego uwagę milionów widzów. Sportowy sukces jednoczy. Przekonali się o tym mieszkańcy małej Niecieczy, o której dowiedziała się cała Polska z powodu awansu klubu z tej miejscowości do ekstraklasy piłkarskiej. W Poznaniu na fęty z powodu zdobycia mistrzostwa Polski przez Lecha w centrum miasta stawiło się kilkadziesiąt tysięcy Wielkopolan, szczęśliwych ze sportowego sukcesu i dumnych ze swego pochodzenia.*

*Ale i wydarzenia kulturalne potrafią przynieść poczucie jedności i dumy. Wystarczy przypomnieć, co się działo w kraju podczas przyznawanych tegorocznych Oskarów. Kameralna i niełatwa w odbiorze „Ida” nagle zogniskowała uwagę całego społeczeństwa, abstrahując już od kontrowersji, jakie wzbudzał sam poruszony w tej produkcji temat.*

*Jeszcze do niedawna istniał podział na tych, którzy bywali albo na stadionach, albo w teatrze. Teraz artyści chętnie pokazują się nie tylko na zawodach sportowych, ale sami są bardzo aktywni fizycznie. I z drugiej strony sportowcy chętnie poszerzają swoje horyzonty, a wrażliwość artystyczna nie jest im obca. Może więc ten stary podział powoli odchodzi do lamusa, na rzecz twierdzenia, że człowiekowi po prostu potrzebne są obydwie sfery aktywności i wrażliwości?*

**Andrzej Buda  
a.buda@nj24.pl**

# Sprawdzian szóstoklasistów - jakie wyniki?

Jelenia Góra plasuje się powyżej średniej Dolnego Śląska - to pierwszy wniosek po przeanalizowaniu wyników sprawdzianu szóstoklasistów, udostępnionych przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną.

Młodzi jeleniogórzanie napisali sprawdzian z języka polskiego na 72,8 procent, z matematyki - na 60,6 procent, z języka angielskiego - na 80,7 procent i niemieckiego - 73 procent. Podajemy oczywiście średnie wyniki. Średnia dolnośląska to odpowiednio: język polski: 72,7 procent, matematyka - 59,1 procent, język angielski - 78,1 procent, niemiecki - 70,9 procent.

Z języka polskiego nasi uczniowie są lepsi od uczniów z Legnicy (72,2 proc.) i Wałbrzycha (71,9 proc.), z matematyki - zdecydowanie lepsi (Legnica - 55,0, Wałbrzych - 55,6). Podobna tendencja utrzymuje się także w przypadku egzaminów z języków. Z tym, że uczniowie z Wałbrzycha osiągnęli znakomity wynik z języka niemieckiego - aż 93 procent (najlepszy wynik na Dolnym Śląsku). Pisało go jednak tylko 5 uczniów.

Jak co roku, zdecydowanie lepsze wyniki od jeleniogórzan osiągnęli młodzi wrocławianie.

Nauczyciele mogą mieć powody do zadowolenia. Z języka polskiego i języka angielskiego Jelenia Góra jest trzecia na Dolnym Śląsku (po Wrocławiu i powiecie wrocławskim), a z matematyki - czwarta (wyprzedził nas jeszcze powiat oleśnicki).

Z jeleniogórskich szkół tradycyjnie bardzo dobrze wypadła SP nr 11, cieszą się uczniowie i nauczyciele SP nr 6. Szkoły te wyniki cząstkowe miały wyraźnie lepsze od średniej jeleniogórskiej. Średni wynik „jedenastki” to 74,4 proc. punktów, „szóstki” - 72,6 proc., podczas gry średni wynik Jeleniej Góry to 66,8 proc.

(ROB)



R. ZAPORA

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Jeleniej Górze napisali sprawdzian powyżej średniej wojewódzkiej.

## Wyniki sprawdzianu z podziałem na powiaty:

	j.pol.	mat.	j. ang.	j. niem.
Jelenia Góra	72,8	60,6	80,7	73
Dolny Śląsk	72,7	59,1	78,1	70,9
Wrocław	78,8	70,2	85,8	86,3
pow. bolesławiecki	71,3	55,7	77,7	70,6
pow. jeleniogórski	70,4	55,4	79,4	63,6
pow. kamiennogórski	69,7	53,9	73,3	67,2
pow. lwówecki	70	56,3	75,6	68,1
pow. lubański	70,9	54,3	78,1	66,2
pow. zgorzelecki	71,8	55,7	73,9	72,3

## 41 lat temu w NJ

Przy ulicy Wolności, naprzeciw budynku socjalnego MPK, powstaje obiekt, który pomieści izbę wytrzeźwień. Inwestycja podjęta na zlecenie Wydziału Spraw Wewnętrznych Urzędu Miasta i Powiatu pochłonie 4 mln złotych. Izba wytrzeźwień odciąży szpital, gdzie pijący absorbowali czas lekarzy i pielęgniarek. Przejmie ona też działalność profilaktyczną. „Pensjonariusze” sami będą regulować koszty pobytu, sięgające 300 zł za dobę.



Wielu jeleniogórzan skarży się ostatnio na zainstalowane w sklepach młynki do kawy. Mielą one ziarno źle. Bryłek tych wcale nie można zaparzyć. Ekspedientki radzą klientom tu i ówdzie wpisanie się do książki skarg i wniosków, jakby ten drobiazg można było rzeczywiście załatwić tylko tą drogą.

■  
Komunikację w Jeleniej Górze komplikuje ograniczona przelotowość

arterii w samym centrum miasta. Tłok autobusów i samochodów na odcinku od Placu Stalingradu po ul. Świerczewskiego stwarza groźbę wypadków, tworzą się zatory opóźniające przejazd. Na szczęście są już przewidziane zmiany w rejonie ruchliwego wylotu ul. Wolności na Plac Bieruta, oraz na Alei 15 Grudnia. Jeszcze w tym roku blokujący przystanek spod Pomnika Wdzięczności przeniesiony zostanie przed siedzibę PKO, gdzie zbuduje się duża zatokę przystankową.

■  
Na Zabobrze stoją już dwa z trzech planowanych w tym rejonie wysoko-

ściowców, każdy o 11 kondygnacjach (37 metrów). Pierwszy z nich ma być gotowy jeszcze w tym miesiącu. We wnętrzach pozostało jeszcze sporo robót wykończeniowych i nie sposób ocenić ostatecznego wyglądu pomieszczeń. Znów nie pomyślano jednak o korzystniejszym usytuowaniu zlewozmywaków i piecyków gazowych. Montowane one są tak, jak w dotychczas wznoszonych domach, a przecież wiadomo, że lokatory przestawiają je później, zyskując ok. 1 metra, co przy 7,5-metrowej kuchni ma znaczenie.

Wybrał: BOT



# Kolejna wojna w branży pogrzebowej?

Ktoś wybił szybę w samochodzie, zaparkowanym w Jeleniej Górze a należącym do firmy zajmującej się kremowaniem zwłok. To kolejny atak na tę firmę w ostatnim czasie. Kto za tym stoi? Czego chce? I czy to na pewno zamach?

Było to w nocy w Jeleniej Górze, przy ul. Sudeckiej. Samochód stał na ogrodzonym terenie, wynajmowanym od właściciela przez głogowską firmę Cremering. W pewnym momencie ktoś podszedł do auta, siekierą lub podobnym przedmiotem wybił przednią szybę i odszedł.

Właściciel firmy Bruno Smykalla jest przekonany, że był to celowy atak. Teren jest monitorowany. Sprawca wcześniej odłączył zasilanie kamer. - Wyłączył tym samym dwie kamery, ale nie wiedział, że na tym terenie jest trzecia kamera, zasilana z innego źródła - mówi. Wandal został nagrany. To wysoki, szczupły mężczyzna.

Firma Cremering zgłosiła sprawę policji, przekazała też zapis monitoringu.

To nie koniec kłopotów głogowskiej firmy. Miesiąc wcześniej miał miejsce dużo poważniejszy w skutkach atak na siedzibę w Głogowie. Ktoś wrzucił butle gazowe do kominów pieców kremacyjnych. Kiedy rano pracownicy włączyli piece, doszło w nich do eksplozji. Zostały uszkodzone. Wartość każdego z nich to około pół miliona złotych. Właściciel już je naprawił, jednak sprawę bada prokuratura. Zdaniem właściciela tu także nie można mówić o przypadku. - Sprawca musiał dobrze znać nasze zwyczaje. Wiedział, jaki teren obejmują kamery monitoringu. Na głowie miał kaptur - dodaje. - Wiedział też, że nie ma po co wchodzić do środka, bo włączy się alarm. Najprawdopodobniej dlatego zdecydował się na wejście na dach.

Jak mówi, w każdym z kominów umieścił po dwie butle. Jedna była z gazem propan-butan. Druga ze sprężonym powietrzem. - Po to, by spotęgować eksplozję

- mówi. - Wszystko wskazuje, że nie wrzucił butli, tylko spuszczał je po dachu.

Butle ze sprężonym powietrzem nie zeszły na sam dół, utknęły w kominie i nie eksplodowały. Dzięki temu zniszczenia

rzeli na dach, odkryli butle w kominie. Wtedy zawiadomili policję.

Sprawę ataku na siedzibę głogowskiej firmy bada prokuratura. Postępowanie prowadzone jest w sprawie spowodowania zniszczeń mienia wielkich roz-

Pozostaje pytanie, komu należałoby na tym ataku? Bruno Smykalla w rozmowie z nami sugeruje, że mogła być to konkurencja. Wiadomo, że przesłuchiwany w charakterze świadka był Sebastian Nalberczyński,

wspólnikiem, z którym wcześniej razem prowadzili firmę. Rozstali się w niezgodzie. Wspólnik jednak w lokalnych mediach podkreślał, że nie ma z tymi sprawami nic wspólnego.

Sam Bruno Smykalla zaprzecza trzeciemu z branych pod uwagę wątków, czyli próbie wyłudzenia odszkodowania. - Umowa jest tak skonstruowana, że ubezpieczyciel zwróci nam jedynie wartość pieca, a nie zwróci za tzw. dobra utracone - mówi. - Czyli, jeżeli przez miesiąc naprawialibyśmy piece, to nie zarabiamy. Klienci od nas odchodzą. Próba wyłudzenia odszkodowania byłaby nielogiczna. Jesteśmy rozwijającą się firmą, prowadzimy ekspansję na rynku.

Bardziej jest skłonny do innego wniosku. - Rozpychamy się na rynku. Pytanie, komu to przeszkadza - mówi.

Za wskazanie sprawcy tych zdarzeń wyznaczył nagrodę - 30 tysięcy złotych. Mówi, że może dzięki temu uda się uzyskać niezbite dowody.

Liczy też, że jeleniogórska policja rozpozna mężczyznę, który zniszczył samochód. Zapis monitoringu nie jest zbyt wyraźny. - Technika policyjna pozwala na rozpoznanie twarzy bądź zidentyfikowanie człowieka po charakterystycznych ruchach - mówi.

Wojna w branży pogrzebowej trwa od lat i nie jest niczym nowym. Co jakiś czas jednak przychodzi, ale potem ponownie przybiera na sile. Wczesną wiosną spaliły się dwa samochody należące do jednej z firm pogrzebowych w regionie jeleniogórskim. Policja podejrzewała podpalenie. Sprawców jednak nie udało się znaleźć. Czy uda się ustalić, co działo się w zakładzie Cremering i kto wybił szybę w aucie? Czas pokaże.

(OBE)



Firma udostępniła nam screen z kamery monitoringu, na którym widać, jak ktoś wybija szybę w aucie.

FOT. CREMERING

były mniejsze. - Gdyby sprawca wywołał taką eksplozję, na jakiej mu zależało, ktoś mógłby zginąć: pracownik albo rodzina zmarłego - zauważa Bruno Smykalla.

Na szczęście, w momencie eksplozji w pomieszczeniu, w którym jest piec, nie było nikogo, nie było też zwłok. Piec wybuchł w środku. Pracownicy wiedzieli, że coś jest nie tak, ale sądzili jednak, że to zwykła awaria. Dopiero kiedy zaj-

miarów. Śledczy biorą pod uwagę kilka wersji: zamach, porachunki z klientami, a także próbę wyłudzenia odszkodowania.

Okoliczności zdarzenia w Jeleniej Górze bada z kolei miejscowa policja. Rzeczniczka policji, podinspektor Edyta Bagrowska potwierdziła nam jedynie, że jest prowadzone takie postępowanie, ale nie chciała ujawniać szczegółów.

szeł firmy Sims, która prowadzi w Jeleniej Górze konkurencyjne usługi kremacji zwłok. - Jak mam się przyznać do czegoś, czego nie zrobiłem? - mówi w rozmowie z nami. Nie chce rozmawiać, bo - jak mówi - nie miał z tym nic wspólnego. - Od lat rozwijamy swoją firmę, mamy dobrą pozycję na rynku - podkreślił.

Okazuje się też, że Bruno Smykalla jest w konflikcie z byłym

## Na marginesie

### BOLESŁAWIEC

2,5 promila alkoholu miał mężczyzna, który uciekał, kierując samochodem, przed patrolem policji po ulicach Bolesławca. Spowodował kolizję, a potem okazało się, że nie ma uprawnień do prowadzenia auta i jest poszukiwany do odbycia kary więzienia 1 roku i ośmiu miesięcy. Sąd wymierzy mu karę finansową - nie mniej niż 5 tys. zł, może dołożyć kolejne miesiące więzienia, a także pozbawić go uprawnień do zasiadania za kółkiem na następne trzy lata.

**Prokuratura ustala** przyczynę śmierci i tożsamość mężczyzny, którego znaleziono w Bobrze przy ul. Mostowej. Topielec był ubrany, miał potarganą koszulę. Wypadek nie był więc związany z rekreacyjnym pobytem nad wodą.

### JELENIĄ GÓRA

29-letni motocyklista z Wrocławia na krajowej „3” przekroczył dozwoloną prędkość w terenie zabudowanym o 70km/h, a chwilę potem w miejscu gdzie obowiązywało ograniczenie do 80km/h - o 92km/h. Mężczyzna stracił prawo jazdy i został ukarany mandatem karnym.

**Wszedł na maszt** telefonii komórkowej przy dawnej gorzelni i groził, że się zabije. 30-latką od próby samobój-

czej odwoził policyjny negocjator, na miejscu czuwały straż pożarna i pogotowie ratunkowe. Po trzech godzinach desperat zszedł na dół. Okazało się, że ma we krwi 0,6 promila alkoholu. Sprawca zamieszania nie poniesie żadnych konsekwencji prawnych i finansowych.

### KAMIENNA GÓRA

W nocy doszło do włamania do szatni grup młodzieżowych obiektów KKS Olimpia Kamienna Góra. Złodzieje wynieśli sprzęt sportowy (piłki, buty, spodenki, kurtkę, dres) o wartości ponad tysiąc złotych. Policja poszukuje sprawców.

### KOŹMIN

66-letni kierowca volkswagena golfa, jadąc z Bogatyni w kierunku

Zgorzelca, z niewyjaśnionych dotąd przyczyn zjechał na przeciwległy pas ruchu, uderzając w betonowy przepust. Poniósł śmierć na miejscu.

### LUBAŃ

Był pijany (2 promile), biegał i kopał samochody zaparkowane na jednej z ulic Lubania. Właściciele pięciu uszkodzonych aut ocenili swoje straty w sumie na 5 tys. zł. Sprawca, 23-latek, stanie teraz przed sądem. Może trafić za kratki na 5 lat.

### LUBOMIERZ

Skradziono volkswagena transportera należącego do społecznika, działacza sportowego, który woził busikiem m.in. dzieci na rozmaite imprezy sportowe. Samochód jest

wart około 20 tys. zł. Policja prowadzi intensywne śledztwo w tej sprawie.

### RADOMIERZ

53-letni motocyklista przy wyprzedzaniu samochodu wjechał w jadącego przed nim także na motorze syna, ten z kolei uderzył w opla vectrę i się przewrócił. Z obrażeniami trafił do szpitala. O winie i karze dla seniora zadecyduje sąd.

### SZKLARSKA PORĘBA

Drzwi wejściowe do jednego z budynków zniszczył niespełna 17-letni chłopak. Właściciel obiektu swoje straty wycenił na 700 zł. Młodego wandalę czeka rozprawa w sądzie rodzinnym.

(sad)

## Przy redakcyjnym telefonie dyżurował Marek Lis Problemów nigdy nie brakuje



Biorąc pod uwagę znane nam z doświadczenia standardy, śródowny dyżur, podczas którego Czytelnicy mogli się skarżyć na wszystko, co ich niepokoi, drażni i bulwersuje, był nadzwyczaj mało efektywny. Zwykle drzwi się nie zamykają, a telefon się urywa. Najwyraźniej piękny początek czerwca nastroił wszystkich optymistycznie, bo zgłoszonych nam spraw było znacznie mniej niż zwykle. Oczywiście pojawiło się jednak kilkanaście zgłoszeń - tradycyjnie, Czytelnicy podzielili się narzekaniem na dziurawe drogi, brudne ulice i łobuzów malujących po ścianach.

Jeden z Czytelników miał pretensje do urzędów i instytucji za system połączeń telefonicznych. - Chyba są w cichej zмовie z operatorami telefonicznymi, bo zanim trafi się do właściwej osoby, trzeba wysłuchać automatycznych komunikatów i przejść parę kolejnych łączów - trwa to nawet kilkanaście minut. Może by tak urzędnicy wzięli pod uwagę, że to my za to płacimy.

Mieszkańcy Cieplic nie mogą się nadziwić, że trzeba aż interwencji u prezydenta miasta, żeby dostarczający wodę „Wodnik” zabrał się do roboty, do której jest zobowiązany ustawą. Chodzi o przyłącznie na jednej z ulic, którego „Wodnik” nie chciał wykonać. Skarga u prezydenta przyniosła skutek, ale chyba nie taki powinien być tryb realizacji tego przedsięwzięcia.

Kierowcę oburzonego tym, że inni uczestnicy ruchu zawracają na ul. Jana Pawła II (przy Biedronce), informujemy (po konsultacji z policją), że tym manewrem nie naruszają przepisów kodeksu ruchu drogowego. Sygnalizator nad skrajnym lewym pasem nie ma strzałek wyznaczających

kierunek jazdy, a przed skrzyżowaniem nie ma znaku zakazu zawracania. Tylko w przypadku zastosowania któregoś z tych dwóch rozwiązań manewr byłby wykroczeniem.

I jeszcze jedna interwencja dotycząca ruchu ulicznego - nasza Czytelniczka, często jeżdżąca ul. Wojska Polskiego uważa, że przejście dla pieszych przy Netto jest niebezpieczne. To z jednej strony dlatego, że bardzo nieuważnie zachowują się tam piesi (często licealiści zmierzający lub wracający z „Żeroma” i pasażerowie zlokalizowanej tam zatoczki autobusowej); z drugiej - bo, jej zdaniem, przejście jest nie dość dobrze oznakowane. Sugeruje ustawienie dodatkowych znaków na wysięgnikach nad jezdnią, a najlepiej także szyszan.

Aż z Krakowa zgłosiła swoje spostrzeżenie pani, która przebywała w Szklarskiej Porębie w sanatorium. Przypadkiem trafiła do budynków socjalnych przy ul. Waryńskiego i nie mogła się nadziwić bezmyślności projektantów, którzy w lokalach dla najuboższych zadysponowali najdroższy sposób ogrzewania, czyli elektryczny. Zajmowaliśmy się już tą sprawą i pewnie jeszcze do niej wrócimy.

O więcej empatii prosi kierowców karetek pogotowia mieszkanka Zabobrza, która z racji niedalekiego sąsiedztwa ze szpitalem odnotowuje każdy wyjazd ratunkowy. I trudno jej zrozumieć, dlaczego w środku nocy, kiedy ulice są całkiem puste, karetki jeżdżą z włączonym sygnałem dźwiękowym. - To nie do zniesienia, zwłaszcza teraz, gdy noce zrobiły się ciepłe i miło byłoby spać przy otwartym oknie. Nic z tego, bo karetki, zdarza się, budzą mnie nawet kilka razy w nocy.

Rozumiem, że muszą szybko dotrzeć do potrzebujących, ale na ulicach nie ma ruchu, chyba wystarczyłby sygnał świetlny i ewentualnie dźwiękowy przed skrzyżowaniami - sugeruje.

Były też zgłoszenia ogólniejszej natury. Choćby takie: miasta sukcesywnie odnawiają chodniki, zastępując brzydkie i nierówne betonowe płyty estetyczną kostką. Przez jakiś czas wyglądało to naprawdę ładnie, ale przestaje tak wyglądać, bo trotuary pokrywają się brudem, a między kostkami wyrasta trawa. - Jeśli coś ma być ładne, to trzeba o to dbać - ocenia nasz Czytelnik i sugeruje pilne użycie randapu lub innego środka chwastobójczego.

Niezmiennie - właściwie na każdym dyżurze interwencyjnym - zgłaszane są problemy z naciągaczami telefonicznymi. Reprezentanci spółek telefonicznych o nazwach podobnych do Telekomunikacji Polskiej, a ostatnio w dużym nasileniu energetycznych, wydzwanają do mieszkańców i - kusząc, jak potem okazuje, iluzorycznymi oszczędnościami - namawiają do zmiany operatora. Tym razem spotkało to starszą jeleniogórzankę, którą słowotokiem nakłoniono do zrezygnowania z usług Dialogu. Jak niekorzystna i droga była to zmiana, pani przekonała się po otrzymaniu pierwszego rachunku. Mamy nadzieję, że to już koniec tego typu zgłoszeń, bo właśnie weszła w życie zmiana prawa konsumenckiego, mocno utrudniająca taką nieuczciwą działalność. No chyba, że naciągacze znowu znajdą jakąś lukę... (mal)

### Brawa i gwizdy

#### Brawa dla...

Jelenia Plast Sp. z o.o. za bezinteresowną pomoc i wsparcie w funkcjonowaniu Domu Pomocy Społecznej „Pogodna Jesień” w Jeleniej Górze, od wdzięcznych Mieszkańców i Dyrekcji placówki.

(zebra)

Cukierni „Bristolka” za nieodpłatne przekazanie paczków oraz dla Mariusza Tkaczyka z Jeleniej Góry za pomoc w organizacji Dnia Dziecka, od dzieci i ich opiekunów ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego przy ul. Grottera w Jeleniej Górze.

(zebra)

Fundacji im. Jerzego Szmajdzińskiego w Jeleniej Górze za przekazanie dzieciom z Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych „Dąbrówka 1”, „Dąbrówka 2”, „Dąbrówka 3” pięknych paczek ze słodyczkami z okazji Dnia Dziecka.

(zebra)

Całej grupy dobroczyńców, którzy wsparli Miejskie Przedszkole nr 27 „Okraglaczek”: rodziców, domu kultury „Muflon”, Studia Fryzur M., Term Cieplickich, Studia Urody „New Images”, Centrum Rehabilitacji KK Wiśniewscy, Zdrojowego Teatru Animacji, hali wspinaczkowej „Pochylnia”, salonu fryzjerskiego „Diva”, firmy „Plan”, salonu fryzjerskiego „Trendy”, pizzerii „House”, Karkonoskiego Parku Narodowego, sali zabaw „Hip-Hop”, sali zabaw „Stonoga”, Filharmonii Dolnośląskiej, kina Helios, sklepu „Smyk”, Banku Zachodniego WBK SA., firm Pure Pictures & Accessories oraz DR. Schneider - za pomoc w organizacji festynu z okazji Dnia Dziecka, przekazanie fantów na loterię oraz pyszne ciasta. Dzięki temu będzie można wyremontować sale oraz zorganizować wycieczki dla dzieci.

(mal)

#### Gwizdy dla...

Dla gospodarzy zamku Chojnik i przyzamkowego baru. Turyści, którzy wybrali się w świąteczny czwartek późnym popołudniem na zamek, ze zdziwieniem pocałowali kłamek lokalu - jeśli dotarli tam po godzinie 17.00. Długi weekend, czerwiec z najdłuższymi wieczorami w roku, a tu taka niespodzianka... W tej sytuacji trzeba się cieszyć, że gości kuszami i innym historycznym sprzętem bojowym nie popędzono.

(sad)

### Masz sprawę do dziennikarza? Zadzwoń!

<b>Jelenia Góra</b>	- 501 465 588	<b>powiat lubański</b>	- 606 665 454
	- 793 585 830	<b>powiat lwówecki</b>	- 694 792 203
<b>powiat jeleniogórski</b>	- 601 582 622	<b>powiat zgorzelecki</b>	- 606 665 454
<b>powiat bolesławiecki</b>	- 601 582 622	<b>powiaty: jaworski i złotoryjski</b>	- 694 792 203
<b>powiat kamiennogórski</b>	- 601 543 538	<b>redakcja</b>	- 75 642 44 20

W każdą środę od 10 do 14.00 w biurze na ul. Skłodowskiej-Curie na Czytelników czeka nasz dziennikarz.

### Zadzwoń do nas

W środę od godz. 10 do 14  
czekamy na sygnały  
od Czytelników o tym,  
co drażni, niepokoi  
i wymaga dziennikarskiej  
interwencji  
75/64-24-485

## W Stankowicach i Rzęsinach - obywatelski powiew w oświacie Szkoły inne niż wszystkie

Czarne chmury nad samorządową szkołą w Stankowicach kłębiły się od szeregu lat. Wiejska szkoła o profilu 0-3 miała coraz mniej dzieci i łatwo było udowodnić, że lepiej stary budynek zamknąć, a szkolne i przedszkolne dzieci podwozić do Leśnej. Będzie taniej. Pewnie i tak by się stało, gdyby nie funkcjonujące w Stankowicach już od 2007 roku Stowarzyszenie Niezależnych Inicjatorów Wsi Aktywnej „Niwa”. Grupa społeczników zdecydowała się wziąć na siebie odpowiedzialność i uratować małą wiejską szkołę.

Po trwających ponad rok uzgodnieniach placówka w Stankowicach rozpoczęła działalność pod nową egidą. Szkoła zachowała status publicznej, choć nie prowadzi jej już Gmina Leśna, lecz obywatelskie stowarzyszenie. Gmina użyczyła Stowarzyszeniu szkolny budynek na 10 lat.

- Postawiliśmy sobie za punkt honoru, aby zachować tę szkołę. Bez niej nasze urokliwe Stankowice stałyby się tylko sypialnią. Szkoła to nie tylko oświata, ale także miejsce wydarzeń kulturalnych integrujących społeczność - mówi Krzysztof Rozenbajger, prezes Stowarzyszenia „Niwa”, a zarazem dyrektor SP w Stankowicach - Wkrótce zakończymy drugi rok działalności, ale łatwo nie jest.

Tym razem nie chodziło tylko o zachowanie miejsc pracy dla nauczycieli. Poza jednym wyjątkiem, osoby dotychczas pracujące w szkole w Stankowicach nie zgodziły się na umowy o pracę (bez przywilejów Karty Nauczyciela). Zatrudniono więc nową kadrę. Kolejny problem to stan techniczny budynku pamiętającego XIX

wiek. Zgodnie z umową użyczenia - Stowarzyszenie odpowiada za jego bieżące remonty, ale przy grubszych naprawach, wymuszanych względami bezpieczeństwa, konieczne są inwestycje ze środków gminy, gdyż budynek szkolny jest i będzie jej własnością.

- Subwencja na funkcjonowanie naszej szkoły, jaką otrzymujemy z gminy Leśna, od początku była niska, gdyż obliczano ją według niewłaściwej podstawy prawnej. Jednak od września 2014 - nawet tę niską dotację, w części przeznaczoną na dzieci przedszkolne, obniżono nam prawie połowę - mówi Krzysztof Rozenbajger - Ówczesne władze gminy Leśna były głuche na nasze argumenty i prośby. Efekt był taki, że nie wystarczało pieniędzy na wynagrodzenia dla nauczycieli. Ostatecznie zdecydowałem się kadrze szkoły wypłacać wynagrodzenie w całości, a sam, jako dyrektor SP, nie pobierałem poborów przez 4 miesiące.

#### Nowy samorząd w Leśnej naprawił błędy poprzedników

W sytuacji, gdy dotacja na stankowickie dzieci zmniejszyła się prawie o połowę, trzeba się było liczyć z likwidacją całej placówki. Po jesiennych wyborach samorządowych, gdy burmistrzem został Mirosław Markiewicz, a w radzie zasiadli nowi radni, pojawiła się nadzieja, że szkoła w Stankowicach jednak przetrwa. Po trwających 5 miesięcy dyskusjach i uzgodnieniach, w dniu 28 kwietnia br. Rada Miasta i Gminy Leśna przegłosowała uchwałę, na mocy której naliczanie dotacji na dzieci przedszkolne,

uczyszczające do Stankowic, odbywać się będzie prawidłowo na podstawie ustawy o systemie oświaty.

- Mamy nadzieję, że po kwietniowej zmianie szkoła w Stankowicach będzie otrzymywała wyższą kwotę dotacji, naliczaną już tym razem zgodnie z tym, co jednoznacznie i precyzyjnie określają ustawy. Jednakże pozostał problem ośmiomiesięcznego okresu, kiedy to dotacja była zaniżona. - wyjaśnia K. Rozenbajger - Liczyliśmy na to, że w sprawie tej zdołamy z burmistrzem Markiewiczem zawrzeć ugodę, ale na razie na to się nie zanoszą. Moglibyśmy wówczas wycofać sprawę z sądu w Lubaniu, ale dziś wszystko wskazuje na to, że spór o niesłusznie zaniżaną nam w przeszłości dotację będzie musiał rozpatrzyć sąd.

#### W Rzęsinach mniej problemów

Trzeci rok swej działalności zakończyła Szkoła Podstawowa w Rzęsinach na terenie gminy Gryfów Śląski. W tej miejscowości, staraniem Stowarzyszenia Rozwoju Wsi Rzęsiny, udało się obronić przed likwidacją szkołę podstawową o pełnym profilu z klasami od 1 do 6. Gdy zapytaliśmy o jej funkcjonowanie Olgierda Poniżnika, burmistrza MiG Gryfów - wypowiedział się o niej „śpiewająco”.

- Cieszę się, że mamy na terenie naszej gminy szkołę prowadzoną przez Stowarzyszenie. Prezesem tego stowarzyszenia jest były jeleniogórski radny, pan Czesław Czajewicz, który parę lat temu wraz z żoną osiedlił się w Rzęsinach. Wspiera go nasz radny Witold Mikos i cała społeczność Rzęsin. Stowarzyszeniowa szkoła w Rzę-

Szkoła w Stankowicach, choć niewielka, ma charakter szkoły zbiorczej. Uczą się tutaj i bawią także dzieci ze Złotego Potoku, Zacisza i Barłoszówki.



sinach doskonale sobie radzi. W ubiegłym roku osiągnęła dobre wyniki, szczególnie w klasach szóstych. Sześcioklasiści z Rzęsin najlepiej w całej gminie zdali ogólnopolski sprawdzian, który odbywa się pod nadzorem państwowej komisji, a prace oceniane są we Wrocławiu - mówi Olgierd Poniżnik - Zaangażowana jest kadra nauczycielska, rodzice. Jako gmina uważamy, że to także jest „nasza szkoła”, choć prowadzona przez inny podmiot. Gmina Gryfów Śląski wyłożyła ostatnio 100 tysięcy złotych na remont dachu i dofinansowała zakup pieca. Słyszałem, że zdecydowano się rozebrać przyległy do szkoły budynek gospodarczy, a na jego miejscu urządzony zostanie plac zabaw.

#### I w Stankowicach nie brakuje zapachu

W Stankowicach plac zabaw już jest. Zbudowano go kilka miesięcy temu dzięki funduszom uzyskanym przez Stowarzyszenie „Niwa” w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Działalność stankowickiej placówki daleko wykracza poza standardową działalność szkolno-przedszkolną. Organizuje się tutaj spotkania, koncerty zaprzyjaźnionych zespołów, turnieje szachowe dla najmłodszych. Przygotowano już atrakcyjny plan wakacyjnych półkolonii. Odbywać się

one będą pod nazwą „Półkolonie na wsi po angielsku”.

Przed tygodniem szkoła w Stankowicach była gospodarzem 13. Ogólnopolskiego Zjazdu Rodzin Edukujących Domowo. Z Warszawy, Zielonej Góry, Łodzi, Szczecina i Żagania zjechali do Stankowic rodzice nauczający swoje dzieci w warunkach domowych. Takie rozwiązanie dopuszcza ustawa o systemie oświaty. Trzeba zaznaczyć, że także dzieci edukowane domowo muszą być zapisane do jakiejś konkretnej szkoły. W tej szkole przeprowadzane są semestralne i roczne egzaminy. Placówka stankowicka ma pod opieką, jak na razie, jedno takie domowo edukowane dziecko, ale wkrótce będzie ich więcej.

Czy małe szkoły, prowadzone przez obywatelskie stowarzyszenia, przetrwają - trudno wyrokować. Pierwszy problem to demografia, drugi równie groźny powód to wyjazdy za granicę. Często zdarza się, że mali kandydaci na uczniów podążają za swoimi rodzicami do Angli i Szkocji lub Niemiec. Jak na razie w przeciwną stronę, konkretnie z Irlandii do Stankowic, przyjechała tylko dwójka dzieci uczęszczających teraz do miejscowej szkoły. Może będzie ich więcej.

Tomasz Kędzia

## Odchudzanie Urzędu Gminy w Mysłakowicach - będzie o 1/4 urzędników mniej, a w budżecie rocznie zostanie do 500 tys. zł

# „Tak obiecałem przed wyborami”

Od kilku tygodni w myslakowickim urzędzie było bardzo nerwowo. Reorganizacja, polegająca w dużej mierze na zwolnieniu części pracowników, trzymała urzędników w niepewności, kto będzie musiał odejść. Dziś już wszystko wiadomo. Od września myslakowicki urząd będzie pracował według pomysłu nowego wójta. - Urząd Gminy w Mysłakowicach miał przerost zatrudnienia. Na ilość zadań było po prostu zbyt dużo pracowników - mówi Michał Orman, wójt. Z pracy ostatecznie odejdzie kilkunastu pracowników - część na emeryturę, inni będą musieli szukać zatrudnienia gdzie indziej. Teraz na wypowiedzeniu jest siedem osób. Jedna urzędniczka została zwolniona dyscyplinarnie.

Kiedy po jesiennych wyborach bohater jednego z bardziej zaskakujących werdyktów wyborczych w regionie objął urząd w Mysłakowicach, zatrudnionych tam było 40 pracowników. Po wakacjach, kiedy upłynęły terminy wypowiedzeń warunków zatrudnienia, urząd będzie liczył 30 urzędników. - To jedna z moich obietnic wyborczych. Wszędzie słyszałem krytykę polityki, w efekcie której gmina jest mocno zadłużona, urzędników było bardzo dużo, a i tak trudno było szybko i sprawnie za-

twić sprawę. Chcę to zmienić. Będzie taniej i lepiej - mówi wójt. Ruch kadr w gminie jest większy niż wynikało z zestawienia liczb przed i po redukcjach - w sumie odejdzie kilkanaście osób, bo do pracy przyszło kilku nowych (m.in. skarbnik, specjalista od funduszy unijnych, kierownik referatu gospodarki komunalnej). - Tego typu kroki są bardzo trudne i wymagały poważnej analizy. Swoje decyzje oparłem na konsultacjach m.in. z kierownikami referatów - mówi wójt Orman. Zapewnia, że w swoich decyzjach nie kierował się osobistymi odczuciami, choćby niechęcią do zdeklarowanych zwolenników poprzedniego wójta. - Gdyby tak miało być, to zwolnienia byłyby przeprowadzone znacznie szybciej. Ja po wyborach ogłosiłem, że będę się przyglądał pracy urzędników, oceniał ich przydatność i efektywność. To było jedyne kryterium - mówi wójt. Przyznaje, że wśród zwolnionych są dobrzy urzędnicy, także w trudnej sytuacji życiowej, którym jednak nie mógł zaproponować żadnej pracy, bo ich stanowiska zostały zlikwidowane przy okazji reorganizacji. Szkoła było się też wójtowi rozstawać z niektórymi emerytami, którzy wciąż pracowali w urzędzie. Kryterium posiadania innego dochodu było jednak mocnym wskazaniem do takich decyzji. Wójt zapowiada, że



- Chcę, żeby urząd był tańszy, a mieszkańcy byli sprawniej obsługiwani - mówi Michał Orman, wójt Mysłakowic.

w miarę swoich możliwości będzie się starał pomóc tym dobrym pracownikom, których musiał zwolnić. - Będę pytał i polecał ich prywatnym pracodawcom - zapowiada. Michał Orman zaznacza, że praktycznie

w każdym referacie był przerost zatrudnienia. - Ci, którzy zostaną mogą bez problemu przejąć dodatkowe obowiązki. Przewidzieliśmy w związku z tym niewielkie podwyżki - mówi szef samorządu.

Wójt Orman przekonuje, że wszystkie decyzje dotyczące reorganizacji urzędu są przemyślane i urząd mimo zmniejszenia zatrudnienia będzie pracował, obsługiwał mieszkańców sprawniej. Dziś Mysłakowice przy budżecie rocznym sięgającym 30 mln zł, są zadłużone na około 10 mln zł. - Wprowadzone ograniczenia w kosztach funkcjonowania urzędu pozwolą rocznie zaoszczędzić 400- 500 tys. zł - mówi samorządowiec.

Reorganizacja urzędu to nie koniec działań oszczędnościowych wójta Ormana. Będzie je podejmował także w domu kultury, w trzech szkołach, dwóch przedszkolach i w MOPS. - W gminnych szkołach i przedszkolach jest także przerost zatrudnienia, ale tutaj nie będzie konieczne zwalnianie ludzi - zapowiada wójt. Są osoby, które mają uprawnienia emerytalne i będą mogły zwolnić miejsce. Pozostali nauczyciele, w sytuacji niżu demograficznego, będą mieli po prostu mniej godzin, ale źródła utrzymania nie stracą. Szkoły i przedszkola kosztują rocznie gminę Mysłakowice około 12 mln zł, przy subwencji oświatowej sięgającej 8 mln zł. - Chcę, żeby gmina do oświaty dokładała znacznie mniej pieniędzy - mówi wójt.

Sławomir Sadowski

## Zakazane LPG

Niedawno otwarty kryty parking Galerii Sudeckiej jest niedostępny dla samochodów zasilanych gazem. Informują o tym pomieszczone na wjazdach znaki. Tyle tylko, że takich znaków nie ma w rozporządzeniu o znakach i sygnałach drogowych. Podobnie jak nie ma formalnego zakazu ograniczającego w jakikolwiek sposób korzystanie z samochodu z instalacją gazową.

Zwrócił na to uwagę pan Krzysztof, który „zagazowanymi” autami jeździ od połowy lat 90. I mówi, że bardzo go takie zakazy irytują.

- Problemem nie jest to, że nie mam gdzie zaparkować, bo otwarty parking przed galerią jest wystarczająco obszerny. Bardziej chodzi mi o to, że prawem kaduka dyskryminuje się mnie i tysiące innych kierowców. W Polsce jest podobno 2,5 mln samochodów napędzanych autogazem, czyli w Jeleniej Górze i okolicy jakieś 10 tys. Dla tak dużej grupy potencjalnych klientów największe, jeleniogórskie centrum handlowe chyba powinno być bardziej przyjazne.

Nasz czytelnik zwraca uwagę, że ustawiony przy wjazdach na kryty parking znak drogowy, przypominający zakaz wjazdu z nadrukiem LPG nie zobowiązuje do niczego. Przede wszystkim dlatego, że nie ma go w rozporządzeniu ministra infrastruktury o znakach i sygnałach drogowych.

- Nie wiem co on znaczy. Nie uczono mnie tego podczas kursu na

prawo jazdy, a gdy teraz sprawdziłem w kodeksie, też nigdzie takiego znaku nie znalazłem. Nie widzę więc powodów, żeby się do niego stosować. Zresztą - instalacja gazowa jest dodatkowo sprawdzana podczas przeglądów technicznych, zbiornik gazu musi mieć specjalną homologację, to pozwala na pełne dopuszczenie do ruchu, więc takie ograniczenie jest



niezgodne z prawem. Może za chwilę przy wejściu do galerii pojawi się znak zakazu z nadrukiem głowy w berecie; i co, też będziemy się musieli do niego stosować...?

Chcieliśmy te wątpliwości rozstrzygnąć pytając o zasadność i prawidłowość zakazu najbardziej kom-

petentnych w tej materii strażaków i policjantów ruchu drogowego. Niestety sprawa wcale nie jest prosta i odpowiedzi nie są jednoznaczne.

Starszy kapitan Andrzej Ciosk, oficer prasowy w jeleniogórskiej PSP uznaje zasadność stosowania tego rodzaju zakazu.

- Ulatniający się gaz LPG może być bardzo niebezpieczny. Jest on cięższy do powietrza i zamiast rozchodzić się wokół, gromadzi się w nisko położonych punktach. W podziemnym garażu może „rozlać się” na dużej po-

w Karpaczu. W galerii widać jej nie zamontowano, stąd ograniczenia.

Gdy jednak zapytaliśmy Andrzeja Cioska o formalny zakaz parkowania samochodów zasilanych autogazem przyznał, że takiego nie ma. Co najwyżej można powoływać się na rozporządzenie ministra infrastruktury dotyczące wentylacji parkingów.

Tyle, że w rozporządzeniu zapisano: „garaże zamknięte, w których dopuszcza się parkowanie samochodów zasilanych gazem płynnym propan - butan, i w których poziom podłogi znajduje się poniżej poziomu terenu powinny posiadać wentylację mechaniczną, sterowaną czujkami niedopuszczalnego poziomu stężenia gazu propan-butan”. Czyli nawet w rozporządzeniu nie ma zakazu, a jedynie zalecenie, że „powinny posiadać wentylację”.

Strażaka zapytaliśmy jeszcze o to, czy na przestrzeni ostatnich lat zdarzyły się interwencje związane z rozszczelnieniem instalacji gazowej w samochodach z LPG. Przyznał, że takich zdarzeń nie było, zwracając jednak uwagę, że zagrożenie wcale nie jest iluzoryczne, bo instalacje gazowe, jak wszystkie skomplikowane urządzenia, bywają zawodne, a eksplozja w podziemnym garażu lub na podziemnym parkingu miała by katastrofalne skutki. Lepiej więc przesadzić z ostrożnością.

- Właściciele galerii takim ograniczeniem uwalniają się też od odpowiedzialności, gdyby do jakiegoś nieszczęścia doszło. Odpowiedzialnym byłby wówczas kierowca, który wbrew zakazowi wjechał do garażu - dopowiedział jeszcze oficer prasowy.

Mniej konkretny był aspirant sztabowy Krzysztof Drogowski, zastępca naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego KMP w Jeleniej Górze. Podszedł do tematu trochę wedle zasady „moja chata z kraja”.

Uznał, że prawem właściciela jest wprowadzanie dowolnych ograniczeń, co dotyczy też zakazu wjazdu samochodów z LPG. Nie ocenił też, czy zamontowany tam znak jest legalny i obowiązujący. - To droga wewnętrzna, więc policja nie ma uprawnień, żeby się tym zajmować - stwierdził.

Zapytany, czy wobec tego policjanci przyjechaliby na wezwanie administratorów parkingu, którzy chcieliby ukarać parkującego tam kierowcy samochodu zasilanego autogazem odpowiedział: - Policja zawsze przyjeżdża na wezwanie, a czy takie byłoby uzasadnione, ocenilibyśmy po zbadaaniu wszystkich okoliczności.

O zakaz wjazdu, ale przede wszystkim o to, dlaczego, budując nowoczesne centrum handlowe, nie zadbano o zalecany system ostrzegawczy i wentylacyjny na parking, chcieliśmy też zapytać w galerii. Kolejni rozmówcy nie czuli się jednak kompetentni do udzielania wyjaśnień, odsyłając coraz wyżej, aż do szefowej, z którą jednak nie udało się nam skontaktować.

Wiele wskazuje, że zakazu wjazdu dla pojazdów LPG, skuteczne nie będzie. Raczej mało prawdopodobne, by galeria zatrudniła parkingowego, szukającego aut z wlewem LPG. Zwłaszcza, że coraz trudniej taki wlew znaleźć - jest teraz montowany pod klapką wlewu paliwa....

(mal)

Okiem Kubka

EWANGELIA

Radosna Nowina o Królestwie Bożym - o zbawieniu dokonywanym przez Boga. Z początku słowem Ewangelia nazywano przesłanie głoszone PRZEZ Chrystusa. Z czasem - nauczanie „O” Jezusie. Paweł Apostoł w liście do Rzymian (2,16): „Dobrą Nowiną jest głoszenie Jezusa jako jedynego zbawiciela ludzkości.”



ON - Sługa Jahwe, Syn Człowieczy jest Radosną Nowiną. Przez proroka Izajasza zapowiedzianym Zwiastunem, „który ogłasza pokój, zwiastuje szczęście; który obwieszcza zbawienie i do Syjonu mówi: TWÓJ BÓG ZACZAŁ KRÓLOWAĆ” (52,7).

Już w II wieku słowem Ewangelia określano pisma, w których utrwalono życie Jezusa i jego nauczanie. Było ich wiele. Za kanoniczne uznano: Mateusza, Marka, Łukasza i Jana. Autorów jest czterech, ale Ewangelia jedna.

Mnie interesuje przesłanie Ewangelii głoszone przez Jezusa. W czym sedno - istota i rdzeń jego nauczania? Niewątpliwie, przesłanie Radosnej Nowiny Chrystusa ma charakter wyraźnie eschatologiczny. Leszek Kołakowski w eseju JEZUS OŚMIĘSZONY pisze: „Całe jego życie i całe nauczanie toczy się w cieniu dnia ostatniego - dnia nieuchronnego Sądu.” I „wszystko, co robimy i myślimy, musi być podporządkowane sprawie Końca.”

Stąd radykalizm ewangeliczny. Nawoływanie do autentycznego, materialnego ubóstwa - poprzestawania na małym. Zachęta do pokornego i cichego dźwignia trudów i ciężarów życia - one są szkołą doskonałości. Nakaz okazywania miłosierdzia oraz skorego wybaczenia - jeśli sami chcemy na nie zasłużyć.

Żądanie wspierania będących w potrzebie - podporządkowanie wszystkiego absolutnej, totalnej miłości - bez wykluczania kogokolwiek. Ziemia jest przecież padołem też. Brat Roger: „Łagodzenie ludzkich cierpień to serce Ewangelii.”

Eschatologiczna myśl przenika każde słowo Jezusa: zwłaszcza jego przypowieści o Królestwie Bożym i czynione przez niego znaki. Swe życie - stale widziane jako DROGA, która ma kres i cel - stawia za wzór dla uczniów. Więcej - tylko wtedy są jego uczniami, gdy taką drogę życia podejmują.

W tym kontekście to właśnie nieuchronność zbliżającego się końca wszystkiego - jest dla ludzi i świata Radosną Nowiną:

Wreszcie nastanie Królestwo Boże. Świadome zaś wypatrywanie przez człowieka własnego kresu staje się dlań ewangelicznym sposobem na mądre życie. Kto z ludzi wypatruje tego dnia? - A Ty, Czytelniku...?

Przesłanie Ewangelii nazwał Leszek Kołakowski postrzeganiem „swoich trosk i życia w Boskiej wizji czasu.” Lecz wierzący w Chrystusa, dodaje z dozą smutku, tego się nie nauczyli. - A Ty, Czytelniku...?

Kardynał Józef Ratzinger: Chrześcijaństwo wprawdzie przyjmuje przepowiadanie Jezusa - „nie wątpię w sens jego przesłania” jednak, niestety - „tylko nieliczni uwierzyli, że naprawdę można by je zastosować w życiu.” No i po raz trzeci stawiam to samo pytanie.

- A Ty, Czytelniku...?

KUBEK

# Zabawa nad Kwisą



Gryfowianie tegoroczne XV Kwisonalia świętowali bez przeszkód - pogoda dopisała. Burmistrz Olgierd Poniżnik ogłosił rozpoczęcie święta w piątek o godz. 18 a mieszkańcy gminy i okolic przez trzy dni bawili się w zakolu Kwisy.

W piątkowy wieczór wręczono najważniejsze gryfowskie wyróżnienia, „Złote Rybki”, które w tym roku otrzymał:

**Zofia Barczyk**, szefowa zgorzeleckiego ZOZ-u - współpracę z jej szpitalem pozwoliła na świetne funkcjonowanie gryfowskiej, miejskiej przychodni; Helena Okulowska, szefowa gryfowskiego zakładu budżetowego;

**Anna i Jan Niebieszczańscy** - przedsiębiorcy prowadzący w Proszówce zakład przerobu piaskowca nie tylko przyczyniają się do rozwoju

gminy, ale zawsze znajdują czas na działalność charytatywną. Późny, piątkowy wieczór aż do głębokiej nocy gryfowianie spędzili w rytmach reggae zespołu Ras Luta.

Sobotę zdominował tradycyjny Turniej Miast o „Galon wody święconej przemienionej w wino”. Reprezentanci Rady Miasta i Gminy, sołectw w gminie oraz działających tu organizacji pozarządowych m.in. zbierali szczaw, jedli czekoladę nożem i widelcem, deklamowali Mickiewicza z korkiem w ustach i prezentowali teledysk. Całe

popołudnie nad Kwisą roznosiły się też zapachy potraw przygotowywanych przez uczestników konkursu „Smaki Kwisy”. A potem wszyscy bawili się świetnie przy kabarecie Nowaki.

Niedziela też pełna była atrakcji: odbył się „Splyw Kwisą na byle czym”, a potem koncerty m.in. „Orfeusza” i gwiazdy wieczoru Golden Life. „Kwisonalia” przed północą zakończył pokaz sztucznych ogni.

Wśród plenerowych imprez nie zniknęło, kto wie czy nie najważniejsze wydarzenie święta Gryfowa - kon-

ferencja „Gryfów - miasto z historią niezwykłą”. Prezentacje i referaty gości okazały się wspaniałą wyprawą w przeszłość miasta. Jego powojenną codzienność, opisaną w zapiskach milicyjnych, przywołała Barbara Grzybek, a do niedawna skrywane w archiwach IPN dokumenty SB dr Katarzyna Pawlak-Weiss. O gryfowskich losach i życiorysach opowiadał Jan Wasopal, a „Dr Elizabeth Zimmermann - kobietę, która ocaliła przeszłość Gryfowa” przypomniał dr Jarosław Bogacki.

Tekst i zdjęcie: (mal)

REKLAMA I PROMOCJA

ZWIERZAK Z ODZYSKU - NIE KUPUJ, ADOPTUJ

Adoptuj Zwierzaka



MPGK sp. z o.o. w Jeleniej Górze, apeluje i zachęca do udziału w akcji: ZWIERZAK Z ODZYSKU



**Snajper, lat ok. 6**

- piesek z długą, rudą sierścią. Snajper ma niebanalną urodę i bardzo delikatną osobowość. To ogromnie nieśmiały pies, który potrzebuje czasu i zrozumienia, aby móc otworzyć się przed człowiekiem. Czy znajdzie się osoba, która poświęci mu czas i sprawi, że Snajper poczuje się kochany i szczęśliwy? On bardzo czeka na taką szansę.

**Lea, lat ok 3.**

- suczka rasy jamnik. W jej życiu było wiele trudnych momentów, ale dzięki swojej odwadze i determinacji udało jej się pokonać wszystkie trudności. Lea wykazuje typowe cechy jamnika: jest żywa, pojętna, bardzo komunikatywna i opanowana, przez co jest idealnym towarzyszem zarówno w domu, jak i na spacerze. Lea ma w sobie wiele miłości do człowieka, a jej serce, pełne oddania, czeka na nowego właściciela.



Schronisko dla Małych Zwierząt w Jeleniej Górze - Jelenia Góra, ul. Spółdzielcza 33A  
www.jelenia.schronisko.pro, mail: jelenia@schronisko.pro, tel. 531151079 lub 756420156

**Firma Ładziński Zakłady Metalowe**  
z 40-letnim doświadczeniem na rynku pracy poszukują:  
\* **spawaczy konstrukcji metalowych**  
- wymagania: uprawnienia, znajomość rysunku technicznego, doświadczenie  
\* **ślusarzy konstrukcyjnych**  
- wymagania: znajomość rysunku technicznego, doświadczenie  
Mile widziana grupa niepełnosprawności  
Cv/ist motywacyjny prosimy przesyłać na adres: [kadry@prokosta.pl](mailto:kadry@prokosta.pl)  
Tel. 756435418

**EXPRESS**  
**USŁUGI**  
**CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej-Karcher, 781-88-36-88.1734-G  
**BRUKARSTWO**- kompleksowo. Tel. 608-658-351. 11217-G  
**SCHODY**- producent, 507-030-053; www.schody-gazda.pl 11223-G  
**PRACA**  
**ZATRUDNIĘ** stolarza przy produkcji schodów, 507-030-053. 11222-G

## Esperantyści upominają się o niszczącą tablicę poświęconą Ludwikowi Zamenhofowi

# Zanikające esperanto

Tablica poświęcona Ludwikowi Zamenhofowi, umieszczona na głazie przy skwerku na ul. Wolności w Jeleniej Górze, jest w coraz gorszym stanie. - Byłam tutaj niedawno ze swoimi znajomymi esperantystami ze Szwecji. Wstyd było pokazywać to miejsce - opowiada jedna z jeleniogórskich esperantystek. Tablica jest popękana, pomazana, „zanikają” literki, wokół wysoka trawa, a na ławce obok bełkoczący amatorzy tanich alkoholi. Tak to dzisiaj wygląda. Choć jeleniogórskie środowisko posługujące się językiem esperanto jest dziś nieporównanie mniej liczne i nie tak zorganizowane jak przed laty, to wielu boli stan pamiątkowego obelisku. W Urzędzie Miasta zapewniają, że wkrótce tablica zostanie odnowiona.

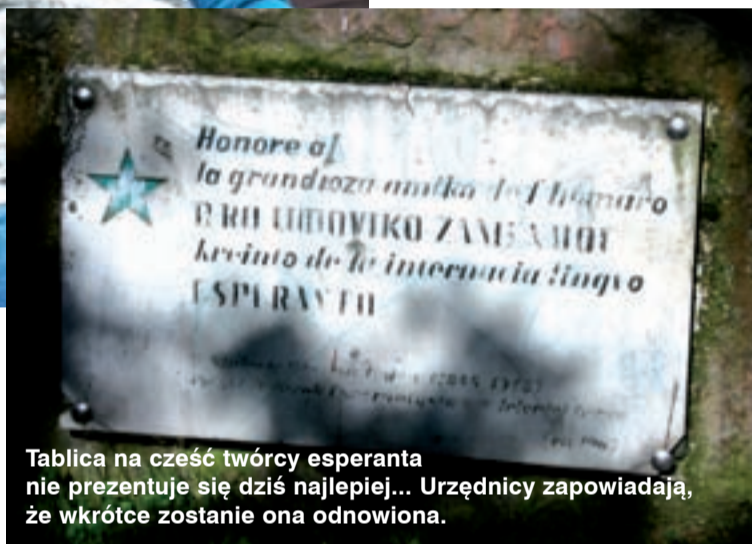
Wśród jeleniogórskich esperantystów popularna była anegdota o przechodniach, którzy się dziwili, kto to taki ważny był ten „esperanto”, że go w takim miejscu pochowali. Przypuszczenie nie całkiem od rzeczy, bo przecież do początku XX w. był w tym miejscu cmentarz św. Ducha (stąd wielu jeleniogórzan nazywało wybudowany obok pawilon handlowy, dziś Biedronkę, sklepem „na kościach”). Tablica poświęcona Ludwikowi Zamenhofowi jest jednym z najstarszych pomników postawionych po wojnie w Jeleniej Górze. Obelisk z tablicą z zieloną gwiazdą stanął na skwerku w 1948 r., w stulecie Wiosny Ludów. W 1969 r. zmieniono treść tablicy, a kilka lat później, w związku z poszerzeniem ul. Wolności, obelisk przesunięto.

Najprężniej jeleniogórski oddział Polskiego Związku Esperantystów działał w latach 70. ubiegłego wieku. Na czele środowiska stał wówczas Tyburcjusz Tyblewski. Działalności sprzyjały rozmaite dotacje, wsparcie



**Jadwiga Zakrzewska kurs esperanto kończyła na początku lat 70. Poznała wtedy wielu pasjonatów tego języka z różnych krajów, odbyła wiele podróży, wzięła udział w licznych spotkaniach i kongresach. Wiele „esperancików” znajomości utrzymuje do dziś.**

finansowe z publicznych środków. Języka stworzonego przez Zamenhofa uczono w tamtym czasie w niektórych jeleniogórskich szkołach. Nie było może tak jak na Węgrzech, gdzie był to język, który można było zdawać na maturze, ale możliwości uczenia się go były naprawdę duże. Organizowane regularnie kursy kończyły po 20, 30 osób. Wiele z nich utrzymywało potem kontakt ze środowiskiem. W tamtych czasach esperanto dawało sposobność nawiązania kontaktów zagranicznych, wyjazdów, uczestnictwa w rozmaitych kongresach, spotkaniach. W tamtym czasie miało to większe znaczenie niż



**Tablica na cześć twórcy esperanta nie prezentuje się dziś najlepiej... Urzędnicy zapowiadają, że wkrótce zostanie ona odnowiona.**

dzisiaj. Jeleniogórcy esperantyści odwiedzali w ten sposób znajomych w całej Europie. Szczególnie silne kontakty utrzymywano ze znajomymi z Węgier i Czech. Przez długie lata, na początku grudnia, duże grupy jeleniogórskich entuzjastów sztucznego języka wyjeżdżały na esperanckie mikołajki do południowych sąsiadów.

### Esperanto

W języku stworzonym przez Ludwika Zamenhofa, lekarza z Białegostoku, porozumiewa się dzisiaj około 10 milionów ludzi ze 120 krajów. Na Dolnym Śląsku jest kilkaset takich osób. W San Marino istnieje uczelnia, gdzie esperanto jest językiem wykładowym. Można dzisiaj spotkać strony internetowe w wersji esperanto - taką ma np. powiat wolsztyński. Niedawno uznano w Polsce esperanto za „niematerialne dziedzictwo kultury”. Rozpoczęto starania, aby taki status nadać twórcy esperanta, któremu przyświecała idea pokoju na świecie - sądził, że możliwość porozumienia się we wspólnym języku pomoże zapobiec waśniom i konfliktom. Język stworzony przez Zamenhofa ma prostą, logiczną konstrukcję, a akcent pada tak, jak w języku polskim, na drugą sylabę od końca. Nie ma idiomów. Polak rozpoczynający naukę esperanta ma szansę rozpoznać bezbłędnie 21 proc. słów. W nauce bardzo pomaga znajomość języków romańskich i niemieckiego. W każdym razie esperanto osoba przeciętnie uzdolniona może opanować w kilka tygodni (w stopniu umożliwiającym swobodne porozumiewanie się). Esperanto było popularne w krajach Europy Środkowej i Wschodniej, Francji, Niemczech, ale też w Chinach i na Kubie.

Esperantyści mogli rozwijać swoje predyspozycje językowe, czytając prasę i książki. Takich wydawnictw było wówczas na rynku sporo.

kontakty z dawnymi znajomymi, odwiedzają się. Już bez wsparcia organizacji. Kursy nauki esperanto w Polsce znaleźć można przede wszystkim w internecie. - Utrzymuję kontakty ze znajomymi esperantystami z Francji i z Czech. Odwiedzamy się, bywamy na środowiskowych imprezach - opowiada Jadwiga Zakrzewska, esperantystka z Jeleniej Góry. W Polsce jest kilka ośrodków, gdzie za sprawą ludzi z organizatorskim zacięciem wciąż lokalnie organizowane są imprezy, spotkania. Tak dzieje się choćby w Sopocie i w Gliwicach. Wciąż organizowane są wczasy dla esperantystów w Mielnie, na które wyjeżdża kilkadziesiąt osób.

Dziś mało kto wie, co to jest esperanto. Idea stworzenia i rozpowszechniania sztucznego języka dla młodych jest po prostu niezrozumiała. - To nie lepiej nauczyć się angielskiego? - pyta licealistka.

Cezariusz Wiklik, rzecznik prasowy Urzędu Miasta w Jeleniej Górze, zapewnia, że odnowienie pomnika i uporządkowanie skweru wokół jest planowane w ciągu najbliższych tygodni. - Nikt nie myśli o usunięciu liczącego blisko siedemdziesiąt lat obelisku - zapewnia.

**Tekst i zdjęcia:  
Sławomir Sadowski**

W Jeleniej Górze, poza tablicą na skwerku przy ul. Wolności, są jeszcze dwa esperanckie akcenty. Patronem ulicy jest sam Ludwik Zamenhof. Swoją ulicę ma też Antoni Grabowski, znakomity tłumacz literatury polskiej na esperanto.

Dziś ruch esperantystów nie jest już tak prężny. Wielu po prostu utrzymuje

# Terminalni chorzy nie doczekają opieki w hospicjach

Co z tego, że leczą dobrze i w dobrych warunkach, skoro:

- Nie ma oddziałów, nie ma łóżek, nie ma czasu i nie ma pieniędzy. Pacjenci w stanie terminalnym umierają, czekając w kolejkach... - Tak, goszczący na Dolnym Śląsku z raportem pokontrolnym Krzysztof Kwiatkowski, prezes Najwyższej Izby Kontroli, lapidarnie ocenił stan opieki paliatywnej i hospicyjnej w regionie.

NIK skontrolowała działalność ośmiu takich dolnośląskich placówek, od początku 2012 do połowy 2014 r - w tym prowadzone przez WCSKJ w Jeleniej Górze i hospicjum PCZ w Kowarach.

Wszystkie skontrolowane poradnie medycyny paliatywnej, hospicja stacjonarne i domowe zostały ocenione bardzo dobrze w zakresie świadczonej opieki. Dysponowały licznym i dobrze przeszkolonym personelem, były

wyposażone w odpowiedni, nowoczesny sprzęt i urządzenia medyczne, miały dobre warunki lokalowe. Nawet estetyka nie wzbudziła zastrzeżeń.

Niestety, znacznie niższa była ocena dostępu do tego rodzaju opieki. Zdecydowanie za mało jest oddziałów paliatywnych oraz hospicyjnych, zwłaszcza stacjonarnych. A te, które są, nie mają dość łóżek, by objąć opieką wszystkich potrzebujących. Na Dolnym Śląsku niemal połowa chorych w stanie terminalnym, którzy potrzebują stacjonarnej opieki w ostatniej fazie życia, nie ma szans na miejsce w ośrodku. Dolnośląski NFZ zakontraktował tylko 124 takie łóżka. To wyczerpuje potrzeby zaledwie w 60 procentach. Są pacjenci - z bezwarunkowymi wskazaniami - oczekujący na opiekę placówek hospicyjnych nawet 44 dni. Kontrolerzy w raporcie określili taki stan jako niemoralny.

Jeśli Fundusz nie zmieni swojego podejścia - lepiej nie będzie. Także dlatego, że wyceny świadczeń hospicyjnych i paliatywnych w naszym województwie należą do najgorszych w Polsce. Za jeden dzień pobytu w hospicjum placówki dostają 200 zł; mniej jest tylko w Lubuskim (190 zł). W hospicjum prowadzonym przez WCSKJ każdy dzień pobytu chorego to 294 zł. Podobnie jest ze świadczeniami w hospicjach domowych i za porady w poradni medycyny paliatywnej.

Innym problemem jest nierównomierne rozmieszczenie placówek. Pod tym względem w regionie jeleniogórskim sytuacja jest paradoksalnie i najlepsza, i najgorsza. Najlepsza, bo bliskie usytuowanie hospicjów w Jeleniej Górze i Kowarach (a de facto oba stacjonarne zlokalizowane są w Kowarach; podobnie jest w powiecie bolesławieckim, gdzie hospicja działają

blisko siebie w Bolesławcu i Nowogrodzcu) sprawia, że w tych powiatach, i częściowo sąsiednich, dostęp do opieki jest względnie dobry. To właśnie kowarskie placówki mają najniższe w regionie wykorzystanie łóżek.

Najgorsze, bo w pozostałych częściach regionu jeleniogórskiego dostęp do tego rodzaju opieki jest bardziej niż utrudniony. Zgodnie z wytycznymi takie placówki powinny znajdować się na dobrą sprawę w każdym powiecie, ale na Dolnym Śląsku nie ma ich w siedmiu powiatach - w tym trzech w regionie (lubańskim, lwóweckim i kamiennogórskim); w zgorzeleckim jest tylko hospicjum domowe. To właśnie mieszkańcy powiatu zgorzeleckiego mają pod tym względem najtrudniejszą sytuację - bogatynianie np. po opiekę muszą jechać ponad 70 km. Zgodnie z zaleceniami Światowej Organizacji Zdrowia

maksymalna odległość chorego od hospicjum powinna wynosić 30 km.

Z 19 powiatów na terenie województwa chorzy muszą pokonywać nawet do 150 km, by skorzystać z opieki. Dla chorych i ich rodzin każdy dzień jest ważny. Trudno sobie wyobrazić, że po pomoc musieliby jeździć tak daleko - mówi Krzysztof Kwiatkowski i zaznacza, że do skontrolowanych w regionie jeleniogórskim placówek większych zastrzeżeń nie było. Kontrolerzy NIK zwrócili tylko uwagę na nieprawidłowy sposób kwalifikowania chorych na oddział medycyny paliatywnej prowadzony przez Wojewódzkie Centrum Szpitalne Kotliny Jeleniogórskiej, przez co na oddział trafiali pacjenci spoza listy oczekujących. Dyrektor Stanisław Woźniak zobowiązał się uregulować tę sprawę.

(mal)

# Karkonosze dla dzieci po czesku

Jak sprawić, aby wędrówki po górach i karkonoskie atrakcje nie kojarzyły się dzieciom jedynie z drogą pod górkę, potem i kamieniami? Czesi znaleźli na to sposób.

## Zagraj w grę, wędruj z Karkonoszem

Dzieci wraz z rodzicami po czeskich Karkonoszach i Przedgórzu Karkonoszy wędrują śladami Karkonosza, w Polsce zwanego dawniej Liczyrzepą, dziś częściej po prostu Duchem Gór. Z Karkonoszem grają w grę, zbierają pieczętki, śnią o obiecanej na wstępie nagrodzie. A przy okazji poznają urok gór, ciekawe miejsca i otrzymują sporą dawkę wiedzy o przyrodzie karkonoskiej.

Zadanie jest proste: na specjalnej mapie dla dzieci, dostępnej w punktach informacji turystycznej, zaznaczone są atrakcje Karkonoszy i Przedgórza warte odwiedzenia. Do tego dołączona jest druga mapa - karta z miejscami na pieczętki. W każdym zaznaczonym punkcie dzieci szukają pieczętek - tak zaznaczają swój ślad na mapie. Dodatkowo muszą wykonać pewne zadania związane z danym miejscem.

Obecność śladów Karkonosza jest wyraźna na każdym kroku. Nie tylko w formie znaków. Po drodze dzieci mogą spotkać Karkonosza lub Hankę, czy Pana Gajowego. To nie tylko postaci z malowanki -



Na Medwiedzin w Szpindlerowym Młynie można wjechać wygodną dla rodzin z dziećmi czteroosobową kanapą. Na szczycie czeka plac zabaw.



nagrody - zaprojektowanej i wydanej w związku z grą „Śladami Karkonosza”. Postaci Karkonosza, Hanki i Pana Gajowego pojawiają się w sezonie w rozmaitych miejscach. Szczęście - jeśli akurat w tym, dokąd danego dnia gra zaprowadzi.

Dzieci razem z Karkonoszem poznają jego królestwo wraz ze światem zwierząt i roślin. Docierają na Śnieżkę (nikt nie pyta: kolejką, czy pieszo), wędrują ścieżkami przyrodniczymi i... czarcia ścieżką, zaglądają do

**Postaci Karkonosza, Hanki i Pana Gajowego można spotkać nie tylko na malowance**

**- nagrodzie za grę z Karkonoszem, ale także w realnym królestwie Karkonoszy. W sezonie wędrują bowiem od atrakcji do atrakcji.**

galerii, muzeów, na wieże widokowe. Poznają źródła Łaby, ogród klasztorny i skansen górniczy. Rozwiązują quiz na trasie spacerowej i zaglądają do muzeum z historią karkonoskiego hutnictwa.

Na koniec dzieciaki odbierają drobne nagrody za udział w grze w wyznaczonych ośrodkach informacji turystycznej. W zależności od ilości zebranych pieczętek - skala nagród jest inna. Gadżety podarunkowe (malowanki, czy gra) są także powiązane z postaciami Karkonosza, Hanki i Pana Gajowego.

Dla dzieciaków taka forma zaproszenia w góry jest zabawą. Dla rodziców - ulgą, że to nie oni muszą odpowiadać na pytanie: „daleko jeszcze?” Dorosły, który choć raz wędrował po górach z dziećmi, uzna taką formę promocji Karkonoszy za prawdziwe dobrodziejstwo.

## Medwiedzin przyjazny dla dzieci

O tym, że promocja czeskich Karkonoszy dla dzieci nie sprowadza się tylko do świata pie-

czętek, map i gadżetów, można przekonać się choćby na Medwiedzinie.

W Szpindlerowym Młynie - na popularnym Medwiedzinie na wysokości 1235 m n.p.m. (gdzie można z dziećmi wjechać wygodną czteroosobową kolejką) - pomyślano o dzieciakach.

Plac zabaw, który tutaj stworzono, nawiązuje do górskich wędrówek. Nawet nową część restauracyjną dostosowano do rodzin z dziećmi: jest kącik zabaw dla dzieci pod dachem, wyjście i podgląd na plac zabaw.

Na Medwiedzinie wytyczono trzy ścieżki przyrodnicze dla dzieci (wędrujących oczywiście pod opieką osób dorosłych), o różnej długości i z różnymi „przystankami - zadaniami”.

W czeskich Karkonoszach wiedzą, że dzieci mogą być lokomotywą dla turystyki. Dostosowanie atrakcji i gór dla dzieci jest przemyślanym wabikiem. Nic dziwnego, że czeskie Karkonosze oferują grę wciągającą dzieci w świat Karkonosza.

**Tekst i zdjęcia: Małgorzata Potoczak-Pełczyńska**



Plac zabaw na Medwiedzinie nawiązuje atrakcjami do górskich wędrówek: sporo tu kładek z linami dla ćwiczenia równowagi i ukrytych w literach „Medwiedzin” okazji do bezpiecznej wspinaczki. Gra „Śladami Karkonosza” jest wabikiem w Karkonosze dla rodzin z dziećmi.



# Konflikt w Książnicy

Pracownicy Książnicy Karkonoskiej, którzy od dwóch lat sądzą się ze swoim pracodawcą, wygrali sprawę w sądzie. - Oplątało się walczyć. To krok ku normalności - mówią. Wyrok jednak nie jest jeszcze prawomocny, a pracodawca rozważa odwołanie.

- Dla nas jest to nadzieja na normalną pracę - mówi Kamila Wilk, przewodnicząca Międzyzakładowej Komisji NSZZ Solidarność Pracowników Bibliotek Publicznych.

Chodzi o głośną sprawę sprzed ponad dwóch lat. Ówczesna p.o. dyrektora Alicja Raczek wypowiedziała pracownikom warunki płacy i przestała stosować dotychczasowy regulamin wynagradzania. W efekcie pracownicy utracili część przywilejów, np. premię regulaminową, motywacyjną, a także nagrodę roczną (do 8,5 procent rocznego wynagrodzenia), wczasy pod gruszą. Znacznie obniżono też wysokość nagród jubileuszowych.

## Gorący stołek od pięciu lat

Trzeba pamiętać, a ma to też znaczenie dla przebiegu spraw, że od momentu odejścia Marcina Zawily z Książnicy Karkonoskiej (2010 rok) placówka nie ma szczęścia do dyrektorów. Najpierw obowiązki szefa placówki pełniła jego dotychczasowa zastępczyni Alicja Raczek. Po oddaniu przez pracowników spraw do sądu zrezygnowała, a na funkcję p.o. dyrektora powołano Katarzynę Maczel. Ta rozpoczęła zmiany, ale z końcem ubiegłego roku nieoczekiwanie odeszła. Ponownie obowiązki dyrektora miasto scedowało na A. Raczek. Wiosną tego roku ogłoszono konkurs na dyrektora. Wygrała go Aneta Hickinbotham, ale nie pracowała ani jednego dnia. Najpierw była na zwolnieniu lekarskim, a po miesiącu złożyła rezygnację. Miasto ponownie ogłosiło konkurs. Ma być rozstrzygnięty w tych dniach.

## To efekt kontroli?

Wracając do spornego regulaminu wynagradzania, dyrektor Raczek tłumaczyła, że zmiana tego dokumentu wynikała z konieczności dostosowania przepisów wewnętrznych do Ustawy o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, a dyrekcja została do tego zmuszona poprzez dwie kontrole, przeprowadzone w placówce: z Urzędu Miasta i kontrolę Państwowej Inspekcji Pracy.

Jakby tego było mało, miasto zapowiedziało, że od 2013 roku obniży dotację dla Książnicy Karkonoskiej o ponad 300 tysięcy złotych. Książnica jest jednostką miasta, utrzymuje się z pieniędzy budżetowych. Dyrektor przestała stosować ten regulamin, a także przeprowadziła redukcję załogi. Zwolnionych zostało siedem osób.

## 39 poszło do sądu

Pracownicy Książnicy wprawdzie przyjęli nowe warunki płacy, ale tylko dlatego, że nieprzyjęcie ich w praktyce skutkowało by zwolnieniami. Jednocześnie 39 osób (około dwie trzecie załogi) oddało sprawy do sądu.

Związki obalały kolejne argumenty pracodawcy. Posiadały opinie kilku instytucji, m.in. Ministerstwa Kultury, z których wynikało, że regulamin obowiązujący w Książnicy był właściwy.

Z kolei o mniejszej dotacji z miasta K. Wilk mówi, że miasto obniżyło ją, bo Książnica otrzymała na 2013 rok dodatkowe środki w ramach realizacji projektu unijnego.

Pracownicy podkreślali też, że dyrekcja nie prowadziła z nimi rozmów w kwestii nowego regulaminu. W stycz-

niu 2013 r. odbyło się jedyne spotkanie dyrektora ze związkami zawodowymi, które zakończyło się podpisaniem protokołu uzgodnień. Na kolejne spotkanie nie przyszła już pani dyrektor, a jej pracownik. Ale on miał jedynie kompetencje do poczynienia ustaleń w zakresie spraw socjalnych. - Otrzymaliśmy projekt kolejnego regulaminu, niezawierający uzgodnionych zapisów, żywcem przepisany z ustawy - mówi K. Wilk.

## Zdaniem dyrektora

- W 2013 roku dotacja na bieżącą działalność była zmniejszona i wpływy z projektu unijnego pokryły tylko częściowo tę różnicę - mówi z kolei Alicja Raczek, p.o. dyrektora Książnicy Karkonoskiej. - Po to napisaliśmy projekt, żeby uniknąć wówczas zwolnień. Wtedy wiedzieliśmy już, że nie udźwigniemy tak dużego zatrudnienia. Wydatki każdego roku są coraz większe, a budżet Książnicy nie wzrastał.

Jak mówi, negocjacje ze związkami były bardzo trudne, stąd w pewnym momencie je przerwała. - Związki zawodowe nie przedstawiały swoich propozycji. Stały na stanowisku, że regulamin powinien zostać w takim kształcie, w jakim był. Związek zgodził się jedynie na utworzenie funduszu socjalnego w zamian za świadczenie urlopowe. Kontrola miejska wykazała, że nie powinniśmy wypłacać tego świadczenia urlopowego. Ale już na następnym spotkaniu związek zastrzegł, że zgadza się na ten fundusz, ale dopiero za rok - mówi A. Raczek. - Właściwie te rozmowy sprowadzały się do tego, że na propozycje składane przeze mnie związek odpowiadał nie, a swoich propozycji nie przedstawiał.

## Podwyżka tylko na papierze

Dyrektor Katarzyna Maczel w sądzie podkreślała też, że kluczowym założeniem wprowadzania nowego regulaminu wynagradzania był warunek, by żaden z pracowników nie stracił na bieżących poborach. I rzeczywiście, z tabeli przedstawionej przez dyrekcję wynika, że pensje pracowników (wraz z dodatkami) wzrosły od kilkunastu do ponad trzystu złotych brutto. A jak sytuacja wygląda w praktyce?

- Straciłam na tej zamianie - mówi Beata Krawczyk, pracownik wypożyczalni Książnicy Karkonoskiej, reprezentująca Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich. - Owszem, moja podstawa wynagrodzenia wzrosła, ale została w nią włączona nieznaczna część premii, wynagrodzenie brutto zmniejszyło się. W międzyczasie uzyskałam uprawnienia do 30-procentowego dodatku stażowego. Wobec braku regulaminu ten dodatek utraciłam. Owszem, na

papierze podstawę miałam wyższą, ale jeśli chodzi o wpływy na konto, to było one o około 200 złotych niższe.

Podobnie mówią też inni pracownicy. Podkreślają też, że w okresie, w którym była zmiana regulaminu, część pracowników otrzymała znaczące podwyżki.

## Sąd przyznał rację pracownikom

Na wyrok ludzie czekali dwa lata i nie była to łatwa walka. W czerwcu ubiegłego roku Sąd Rejonowy w Jeleniej Górze uznał rację pracodawcy i odrzucił roszczenia pracowników. Ci odwołali się. Minęło pół roku i sąd wyższej instancji uchylił ten wyrok oraz przekazał sprawę

## Będzie odwołanie czy nie?

- To jest wyrok sądu pierwszej instancji, przypuszczam, że będziemy się odwoływać. Decyzję podejmiemy po otrzymaniu uzasadnienia - mówi Alicja Raczek. - Nie liczyliśmy, jakie skutki finansowe wywoła to orzeczenie, ale sądzę, że będzie to przynajmniej między 200 a 300 tysięcy złotych.

Cały czas uważa, że decyzja PIP była jednoznaczna: regulamin należało zmienić. W trakcie procesu A. Raczek zwróciła się jednak do prezydenta o rozważenie możliwości rozwiązania polubownie tego konfliktu i zabezpieczenie

nieokreślony, teraz mają na 3 lata - mówi pracownicy.

- Dopóki można było czekać z obsadą tych stanowisk, to czekałam, aż przyjdzie nowy dyrektor - mówi A. Raczek. - W kwietniu dział Książnicy funkcjonowały już bez kierowników. Była wyłoniona nowa dyrektor, ale przez miesiąc przebywała na zwolnieniu lekarskim, a potem okazało się, że nie przyjdzie i że będzie kolejny konkurs na dyrektora. Wtedy zdecydowałam się na powołanie kierowników. Przeprowadziłam konkursy na cztery stanowiska. Tam, gdzie nie zostały one rozstrzygnięte,

- Na szczęście, sąd nie miał wątpliwości, że wypowiedzenia były niezgodne z prawem - mówi Kamila Wilk.



R. ZAPORA

do ponownego rozpatrzenia. W uzasadnieniu zauważył, że sąd pierwszej instancji nie rozpoznał istoty sprawy. Zobowiązał kolejnych orzekających do dokładnej analizy zgromadzonego materiału. Po tej analizie okazało się, że to pracownicy mają rację.

- Na szczęście, sąd nie miał wątpliwości, że te wypowiedzenia były niezgodne z prawem - mówi Kamila Wilk. - Jednocześnie uznał, że regulamin wynagradzania, który obowiązywał w Książnicy Karkonoskiej, był odpowiedni. - Takie warunki mają inne instytucje kultury w całej Polsce. Przepisy mówią wyraźnie, że regulaminy wynagradzania nie mogą być mniej korzystne niż wynika to z ustawy. Istotą tych regulaminów jest to, że są korzystniejsze.

- Warto walczyć, bo to daje szansę człowiekowi na realizowanie swoich marzeń i bycie w prawdzie - mówi Georga Joško, członek zarządu zakładowej Solidarności.

środków na zaspokojenie roszczeń pracowników. Z tego pisma wynika, że radca prawny urzędu już wtedy liczył się z możliwością przegranej, uznając to za bardzo prawdopodobny scenariusz.

- Uważam, że nawet dzisiaj jest możliwość zakończenia tego sporu, tylko muszą być jakieś przesłanki - mówi A. Raczek. - Jak każdy pracodawca jestem za tym, żeby moi pracownicy zarabiali lepiej, ale musiałabym na to otrzymać środki z Urzędu Miasta.

Dodała jednak, że przed wyborami samorządowymi prezydent osobiście przyszedł do pracowników Książnicy Karkonoskiej, ale i te rozmowy skończyły się niczym. Związkowcy rozdzielali spór na części pierwsze, ale nikt wprost nie powiedział: zarabiamy mało, chcemy podwyżki - mówi.

## Zamieszanie z kierownikami

Wygląda jednak na to, że ubiegłotygodniowy wyrok nie zakończy sporów w Książnicy Karkonoskiej. Do sądu trafiają nowe sprawy. Tym razem od kierowników działów, którym zmieniono warunki pracy i płacy. Katarzyna Maczel, która w ubiegłym roku pełniła obowiązki dyrektora, złożyła im wypowiedzenia i przeprowadziła restrukturyzację, zmniejszając liczbę stanowisk kierowniczych. Potem sama odeszła, a Alicja Raczek przeprowadziła konkursy na te stanowiska. W dwóch przypadkach wygrali dotychczasowi szefowie, w dwóch innych konkursy nie zostały rozstrzygnięte. Powołała więc sama kierowników.

- W praktyce zmieniło się tyle, że kierownicy dotąd mieli umowy na czas

nowi kierownicy otrzymali powołanie do września. Nowy dyrektor będzie mógł sam zdecydować, co dalej. Dwa pozostałe konkursy się rozstrzygnęły i kierownicy mają umowy na 3 lata. To była koncepcja pani dyrektor Maczel, a ja ją tylko dokończyłam.

## Przyjdzie zbawca?

Sporów i nieporozumień w Książnicy jest więcej. Związki zawodowe, pracownicy i p.o. dyrektora są zgodni właściwie tylko w jednym: im szybciej przyjdzie nowy dyrektor, tym lepiej.

Alicja Raczek nie chce stanąć do konkursu. Dlaczego? - Jestem bibliotekarką, specjalistką od projektów. Nie jestem przygotowana na takie sytuacje, jak negocjacje ze związkami zawodowymi. Nie spodziewałam się, że jako p.o. dyrektora będę musiała rozwiązywać tak trudne tematy. To nie są sprawy dla mnie - przyznaje. Nie obawia się o swój los. - Uważam, że jestem dobrym bibliotekarzem, pozyskałam dla Książnicy wiele funduszy, przeprowadziłam wiele projektów. Myślę, że nowy dyrektor to doceni - mówi.

Pracownicy z kolei mówią, że placówka w okresie przejściowym działa z dnia na dzień, właściwie bez koncepcji. - Ostatnie zebranie kierowników odbyło się w marcu ubiegłego roku - mówią. Kiedy było zebranie pracowników - tego nie pamiętają.

Pozostaje pytanie, czy nowemu dyrektorowi uda się załagodzić te spory, uzyskać pieniądze na działalność i pogodzić oczekiwania wszystkich.

Robert Zapora

## Liczą na nowego dyrektora

- Podstawowym problemem w Książnicy Karkonoskiej jest to, że od dłuższego czasu nie ma tam kierownictwa - mówi Jerzy Łuzniak, zastępca prezydenta Jeleniej Góry. - Wyłoniliśmy dyrektora, ale nieszczęśliwie ta pani uległa wypadkowi i nie podjęła pracy. Mam nadzieję, że nowy dyrektor rozwiąże te nawastrawiające się od lat problemy. Wiem, że nie jest to proste, bo gdyby było, to pewnie już by zostało rozwiązane. Trzeba jednak doprowadzić do korzystnych dla wszystkich rozwiązań. Dla dobra placówki i czytelników. Książnica Karkonoska jest jedną z najnowocześniejszych bibliotek na Dolnym Śląsku.

Przypomniał, że niedawno pracownicy dostali podwyżki płac (otrzymali je pracownicy wszystkich jednostek miasta).

Czy miasto zobowiąże dyrektora do złożenia odwołania od wyroku? - Jak dostaniemy uzasadnienie, to podejmiemy decyzję, co dalej - mówi zastępca prezydenta.

# Między światami



światy, zatrzymane w gęstych kadrach przez autora. No właśnie, czy zatrzymane? Przesuwamy się w wyznaczonym przez niego rytmie, muskając zaledwie wierzchnią, czytelną dla nas warstwę rzeczywistości. Coś się nam z czymś kojarzy, coś na moment przypomina, by zapaść się pod kolejnym nałożonym fragmentem zatrzymanej kiedyś chwili.

Fotograficzne obrazy Wojtka Bykowskiego zapadają w pamięć, z czasem mieszając się, stają się częścią naszej własnej, intymnej historii doznań i refleksji o tym „najlepszym ze światów, na którym przyszło nam żyć”.

Za pomocą czysto fotograficznych montażi utalentowany twórca pokazuje nam swoją wizję świata - świata obcego - świata doskonałego. Za pomocą obrazów o sennym, tajemniczym charakterze dostarcza widzom na jawie nieco refleksji o ludzkiej kondycji - mówi o wystawie Wojciecha Bykowskiego Wojciech Zawadzki, kierujący wraz z Ewą Andrzejewską programem Galerii Korytarz.

jj

Z autu



## Kultura o wyrazistym smaku

Kochani, jest pewien radny w naszym Ratuszu, który oficjalnie i otwartym tekstem głosi, że publiczną instytucją kultury trzeba zarządzać jak McDonald'sem! Trzeba przyznać, że ów radny to polityk z wizją, umysłem bardzo otwartym, jakby nowym, a zatem mało używanym. Nie wiem, czy ów radny jada frytę w „Maku”, zapijając je waniliowym szejkiem, ale spróbujmy sobie szybko wyobrazić taką instytucję kultury typu „fast food”, której symbolem nie musi być wcale ubrany w żółte pumpy klaun. Oto szybka i pobieżna charakterystyka działalności publicznej instytucji kultury typu „fast food”.

Kadra? Najlepiej energiczny, młody, atrakcyjny wizualnie i jadący na kofeinie oraz kodeinie prekariat, który z uśmiechem rozciągniętym od ucha do ucha wita miłośników sztuki. Wiek? Maksymalnie do 30. roku życia. Mile widziana jakaś jednostka niepełnosprawna, aby upożyczyć otwartość i tolerancję.

Forma zatrudnienia? Umowa o dzieło lub na zlecenie, zgodnie z krajowym trendem.

Stosunki pracy? Przede wszystkim... a właściwie tylko generowanie konkurencji między pracownikami. Im bardziej jest niezdrowa, tym lepiej. Wiadomo, turbokapitalizm = darwinizm, zatem przetrwa najlepszy. Los związków zawodowych w takiej instytucji powinien przypominać los fast-kotletów i fast-frytek - muszą zostać szybko skonsumowane, przetwarzane w trzewiach szefa kapitalisty, zapite koka kolą na rdzę i wypłute za drzwi przedsiębiorstwa, tutaj instytucji kultury typu „fast food”.

W celu przyciągnięcia większej liczby odwiedzających instytucja kultury, serwująca sztukę banalną typu „fast food”, powinna wprowadzać nowe elementy w menu artystycznym i starać się dostosować do potrzeb lokalnego aparatu władzy, gustu większości lokalnego społeczeństwa i polegać tylko na lokalnej hodowli parainteletektualnej. W przypadku Jeleniej Góry możemy mówić o takich produktach jak: „Sztuka Fast-Food a'la Gust Urzędnika”, „Sztuka Fast Food a'la Pióra w Dupie” (kolorowa i wesoła, jak meksykańska tortilla), „Sztuka Fast Food a'la Żołnierze Wyklęci” (zapić obowiązkowo czarną koka kolą), „Sztuka Fast Food a'la Bóg Cię Widzi”, „Sztuka Fast Food a'la Urzędnik Najlepszym Recenzentem”, „Sztuka Fast Food a'la Juwenalia” (smażyć na wysokim oleju banału) i „Sztuka Fast Food a'la Rübezahl” (zagrzyć Bratwurstem). Logo instytucji kultury typu „fast food” powinno być dla mieszkańców „fast food miasta” hiperrozpoznawalne, hipernachalne, hiperjaskrawe, hiperagresywne, hiper, hiper i jeszcze raz hiper.

Skutki bliskich relacji takiej instytucji kultury z odbiorcą? Spadek poziomu wykształcenia, zawężanie horyzontów, przywiązanie do banału, brak otwartości na nową sztukę spoza granic starostwa, ale przede wszystkim bezcenny uśmiech radnego, który oficjalnie i otwartym tekstem głosi, że publiczną instytucją kultury trzeba zarządzać jak McDonald'sem.

Wojciech Wojciechowski

Ta wystawa powstawała pięć lat, od 2010 roku, i stanowi zamknięty zestaw. W nakładanych na siebie obrazach autor zawarł zbiór wspomnień z dwuletniego okresu depresji. Pisał wtedy opowiadania, trochę rysował i malował. Ale dopiero fotografia pomogła mu uporać się z negatywnymi emocjami.

Zapis stanu ducha trzeba było zamknąć w konkretnej postaci, znaleźć odpowiednią formę. Opowiedzieć swoją historię, ale tak, by była choć trochę czytelna dla innych - opowiada o swojej wystawie Wojciech Bykowski. Przyznaje, że podczas pracy nad wystawą fotografia stała się dla niego formą terapii.

Tworząc obrazy tego, co w nim siedziało, pozbywał się złych wspomnień. Pierwotnym zamysłem było to, że po zakończeniu prac nad zestawem, który nazwał „Moje osobiste katharsis”, będzie inaczej patrzył na świat. Teraz zbiera już pomysły do kolejnego zestawu fotografii, ale jak twierdzi - kolejne wspomnienia muszą się trochę „odleżeć”. Na razie ma przed sobą dyplom w Jeleniogórskiej Szkole Fotografii i to pochłania go bez reszty.

Tworząc fotograficzne obrazy, autor wystawy „Świat obcy - świat doskonały”, prezentowanej do 20 czerwca w Galerii Korytarz, ograniczył do niezbędnego minimum użycie kom-

puterowych programów. Dbał, by nie przekroczyć granicy prowadzącej ku grafice komputerowej. Na obrazach fotograficznych nic nie zostało sztucznie wyrysowane czy wmontowane. Widoczne fragmenty perforacji są skanami fizycznie istniejących negatywów. W konsekwencji powstał spójny zestaw o wielkiej sile oddziaływania.

Niepokojące jak sennie widma, objawiają się nam kolejne warstwy/światy kreowane przez wrażliwego obserwatora codzienności. Ograniczane jedynie skalą wyobraźni młodego twórcy, kryją w sobie więcej niż zapowiada autor w tytule wystawy. Bo któryż to z dostrzeganych i odkrywanych przez nas światów jest „światem obcym”, a który „światem doskonałym”? Fragmenty kadrów, nakładane na siebie, są w tym przypadku czymś więcej niż zwykłym, fotograficznym montażem. Spod fragmentów „starego” dostrzec można przechodniów. Ich niewyraźne sylwetki zestawione z krajobrazem miasta intrygują, wciągają w głąb, zapraszając do swojej opowieści o mieście-świecie. Rozpoznawane czasem fragmenty miejskiego pejzażu niki nam z pola widzenia, niejako „przykryte” kolejnym mgnieniem oka - migawki. Krótka myśl; zapamiętać na dłużej, bo w naszej wędrówce właśnie poznaliśmy nowe



Wojciech Bykowski - jest jeleniogórzaninem, ma 30 lat. Publicznie pojawił się na wystawie „Teraz - dowód współistnienia”, zorganizowanej z okazji 50. rocznicy Nowin Jeleniogórskich w 2008 roku. Aktywny uczestnik jeleniogórskiego środowiska fotograficznego, będący członkiem zarówno szacownego, liczącego blisko pół wieku Jeleniogórskiego Towarzystwa Fotograficznego, jak też powstałej przed dwoma laty Jeleniogórskiej Strefy Fotografii. Uczestnik FOTORUSZENIA organizowanego z powodzeniem w Jeleniej Górze, absolwent Policealnego Studium Fotografii i Reklamy i obecny słuchacz Jeleniogórskiej Szkoły Fotografii. Swoje prace poza Jelenią Górą prezentował m.in. w Trutnowie, Libercu i Jabloncu nad Nysą. „Świat obcy - świat doskonały” jest jego pierwszą wystawą indywidualną.

## Nie przegap

### JELENIA GÓRA

W środowy wieczór, 10 czerwca, a także w piątek, 12 czerwca, w Muzeum Przyrodniczym, jak co tydzień, łagodne granie w cyklu „Karkonosze Muzyka Poezja”. Początek koncertów o godz. 19:30.

Także w środę, 10 czerwca, o godz. 17:00, w Książnicy Karkonoskiej spotkanie autorskie z Jolantą Marią Kaletą, autorką m.in. „Kolekcji Hankego”, „W cieniu olbrzyma”, „Wrocławskiej madonny”.

Kolejne przesłuchania 25. Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Zabobrze' 2015” w czwartek i piątek (11-12 czerwca) w zabobrzańskim ODK. W piątek o godz. 14:00 przegląd konkursowy, a w sobotę o godz. 17:00 ogłoszenie wyników.

Muzeum Przyrodnicze zaprasza w czwartek, 11 czerwca, na kolejną prelekcję w „Cyklu czwartkowym”. Tym razem Grzegorz Schmidt opowie o „Morawach - niedocenionym klejnocie Europy”. Początek prelekcji multimedialnej o godz. 19:00.

„Powitajmy razem lato” koncertem z okazji Ogólnopolskiego Święta Placówek Wychowania Pozaszkolnego w piątek, 12 czerwca, o godz. 17:00 w sali widowiskowej JCK.

Rozpoczął się letni czas festiwalu, więc już w piątek kolejna taka jeleniogórska impreza - dwudniowy (piątek - sobota, 12 - 13 czerwca) VIII Festiwal Tańca Orientalnego i Flamenco w JCK. W piątek od godz. 17:00

warsztaty, które poprowadzi taneczna mistrzyni Franka Baddura, a w sobotę (godz. 18:00) koncert finałowy również z Franką Baddura i Tierra Flamenco.

W sobotę, 13 czerwca premiera w Teatrze Animacji. To będzie czwarta odsłona znakomitego cyklu łączącego świetną zabawę z edukacją: Lekcja 4: Scenografia „Wymyślone podróże MO”. Tego dnia dwa spektakle o godz. 14:00 i 16:00.

W poniedziałek, 15 czerwca w ODK „Zabobrze” o godz. 17:00 o „Katmandu - stolicy Nepalu” opowie Stanisław Dąbrowski. Nawiąże też do ostatniego, tragicznego trzęsienia ziemi w Nepalu.

Za tydzień, we wtorek 16 czerwca, prezentowany w tym roku w Cannes, włoski dramat „Cuda”. Początek seansu o godz. 18:00, w JCK.

Kończy się wystawa fotografii „Metafory rzeczywistości” w Muzeum Przyrodniczym. Prace artystów fotografików Okręgu Dolnośląskiego ZPAF można oglądać do niedzieli 14 czerwca.

KARPACZ  
Miłośnicy historii, zwłaszcza II wojny światowej, zapewne nie zawiódą się spotkaniem z Dariuszem Kwietniem - autorem przewodnika „Riese”, eksploratorem tajemnic III Rzeszy. To w bibliotece miejskiej, w czwartek, 11 czerwca o godz. 17:00

STANISZÓW  
14 czerwca (niedziela), o godz. 17:00 Farma Artystyczna zaprasza do „Palacu na Wodzie” na koncert „Szalone Nuty Filharmoników” w wykonaniu kwartetu smyczkowego. W programie: szlagiery lekkiej muzyki klasycznej i rozrywkowej.

### SZKLARSKA PORĘBA

10 czerwca (środa) o godz. 18:00 w Cafe Park Esplanada na spotkaniu autorskim z Leszkiem Kosiorowskim można będzie porozmawiać o opracowanym przez niego, mocno osadzonym w lokalnych realiach albumie „Tam za górą jest granica”.

Fashion Party z modą koktajlową, wieczorową, pokazem bielizny i konkursami w sobotę, 13 czerwca o godz. 20 w „Na skarpie”

### ŚWIERZAWA

Trzydniowe (piątek - niedziela 12-14 czerwca) Dni Świerzawy to jak zwykle wiele imprez dla każdego. Tegorocznymi przebojami święta gminy będą zapewne XII Świerzawska Noc Kabaretowa z kabaretem Czesuaf w piątek o godz. 20 i IV Festiwal Pieśni Dziadowskiej i Kultury Pogranicza w niedzielę od godz. 13:00

(mal)  
Więcej imprez (ze szczegółami), na które warto się wybrać, w zakładce „Kalendarz imprez”: www.nj24.pl

### REKLAMA I PROMOCJA




**12** Tak lubię Was rozśmieszać  
piątek, 19:00 / Miejsce: Teatr Nasz, Michałowice

**13** Wieczór kabaretowy  
sobota, 19:00 / Miejsce: Teatr Nasz, Michałowice

TELEFONICZNA REZERWACJA BILETÓW: 502 633 518 • 603 585 589

www.TeatrNasz.pl

# Festiwal z gwiazdami kina

Znani aktorzy i twórcy kina przyjechali do Jeleniej Góry. Powód? Rozpoczęty w sobotę Festiwal Reżyserii Filmowej. Impreza odbywa się po raz pierwszy w stolicy Karkonoszy.

Ósmą edycję festiwalu, a pierwszą w Jeleniej Górze, zainaugurowano uroczystą galą w Teatrze im. Norwida. Prowadzili ją znani aktorzy Artur Żmijewski i Sonia Bohosiewicz. Dyrektor festiwalu, Stanisław Dzierniejko, na początku powiedział, że ma nadzieję, iż festiwal na stałe zawita do Jeleniej Góry. Wcześniej sze edycje odbyły się w Świdnicy.

Prezydent Marcin Zawiła wręczył pani Beacie w imieniu jeleniogórczan zdjęcie Pałacu Paulinum. To nieprzypadkowa nagroda B. Tyszkiewicz ma związki z Jelenią Górą, w przeszłości mieszkała w tym pałacu.

Drugi Kryształowy Dzik powędrował w ręce Janusza Majewskiego. Znany reżyser przyznał pół żartem, pół serio,

że festiwal cieszy się umiarkowanym zainteresowaniem. Na sali teatru tuż przed galą było trochę wolnych miejsc, a frekwencję poprawiała spora grupa zaproszonych vipów. Gorzej było podczas spotkań z aktorami i reżyserami. Stanisław Dzierniejko podczas otwarcia podkreślał z dumą, że w Świdnicy festiwal obejrzało kilka

tysięcy osób. O frekwencji w Jeleniej Górze powiedział, że jest „usatysfakcjonowany”. Może i ludzi byłoby więcej, ale jeszcze przed startem odwołano spotkanie z aktorką Martą Łącką. Nie odbyły się dwa kolejne spotkania, zaplanowane na niedzielę. Do Jeleniej Góry nie dojechali Patryk Vega i Waldemar Krzystek - reżyserzy filmów konkursowych: „Służby specjalne” i „Fotograf”. Obaj tłumaczyli to innymi obowiązkami zawodowymi.

Festiwal Reżyserii Filmowej potrwa do najbliższego czwartku. Codziennie planowane są spotkania z aktorami i reżyserami, a także koncerty i występy artystyczne. We wtorek

(9 czerwca) zaplanowano dwa spotkania: z Janem Nowickim (po projekcji filmu „Sanatorium pod klepsydrą”, godz. 12.30) i Marcinem Kryszalowiczem (po projekcji filmu „Pani z przedszkola”, godz. 19.30). W środę (10 czerwca) z publicznością mają spotkać się reżyserzy filmu „Małe stłuczki” - Aleksandra Gowin i Ireneusz Grzyb (projekcja o godz. 19.30). Spotkania odbędą się w Jeleniogórskim Centrum Kultury przy ul. Bankowej. Prowadzi je Michał Chaciński z TVP Kultura. W czwartek (11 czerwca) w Teatrze Norwida odbędzie się uroczysta gala z okazji zakończenia 8. FRF, a podczas niej nastąpi wręczenie Grand Prix dla najlepszego reżysera. Galę poprowadzą Anna Samusioneck i Michał Chaciński. Szczegółowy program imprezy można znaleźć na naszej stronie [www.nj24.pl](http://www.nj24.pl). (ROB)

R. ZAPORA



Laureatami pierwszego w Jeleniej Górze Festiwalu Reżyserii Filmowej zostali aktorka Beata Tyszkiewicz i reżyser Janusz Majewski.

Później zgromadzonym widzom zaprezentowano nazwiska reżyserów, którzy konkurują o nagrodę Grand Prix tegorocznego festiwalu - Złotego Dzika. Są to: Aleksandra Gowin i Ireneusz Grzyb z filmem „Małe stłuczki”, Łukasz Palkowski z filmem „Bogowie”, Marcin Kryszalowicz z filmem „Pani z przedszkola”, Jacek Luskiński z filmem „Carte Blanche”, Waldemar Krzystek z filmem „Fotograf”, Jan Jakub Kolski z filmem „Serce, serduszek”, Patryk Vega z filmem „Służby specjalne”, Krzysztof Zanussi z filmem „Obce ciało” oraz Jerzy Stuhr z filmem „Obywatel”.

Kulminacyjnym punktem było wręczenie nagród festiwalowych - Kryształowych Dzików.

- Naprawdę nie spodziewałam się, że go dostanę. To jest chyba obronny dzik. Będę go głaskać tak długo, aż stanie się łagodny - mówiła aktorka Beata Tyszkiewicz.

że kiedy otrzymuje się nagrodę za całokształt działalności, to brzmi to tak, jakby powiedzieć: „A panu już dziękujemy”. - Gdyby taką nagrodę dawać za debiut, to byłoby pożyteczne - mówił, wzbudzając uśmiechy i gromki aplauz publiczności.

Gala przeplatana była dwuczęściowym spektaklem Wrocławskiego Teatru Pantomimy im. H. Tomaszewskiego, zatytułowanym „VIP gravity”. Można było podziwiać ewolucje w wykonaniu aktorów, poprzebijanych za bohaterów światowego kina, m.in. Jamesa Bonda i Marylin Monroe.

Na koniec prezydent Marcin Zawiła wręczył złoty medal za zasługi dla kultury, przyznany przez Ministra Kultury Bogdanowi Nauce - dyrektorowi Zdrojowego Teatru Animacji.

Jak na nową propozycję w wachlarzu jeleniogórskich imprez, skierowaną do mieszkańców, trzeba przyznać,

## Waldemara Grzelaka „Wieś Utracona”

Stowarzyszenie Jeleniogórska Strefa Fotografii zaprasza do Galerii Skene na wystawę fotografii Waldemara Grzelaka pt. „Wieś Utracona”.

Urodziłem się w Wieluniu - kiedyś małym, rolniczym miasteczku - pisze o fascynacjach wsią i swojej twórczości fotograficznej autor wystawy. - Autentyczność moich fotografii wywodzi się z dzieciństwa, emocji i zabaw związanych z sezonowymi pracami rolniczymi wokół mojego domu, które dzisiaj nazywam scenami romantycznymi. Te romantyczne nastroje wyśysa się z mlekiem matki, z książek, z rozmów w domu i zachowuje w pamięci jako „małe ojczyzny”. Czasem wydaje mi się, że w obecnym świecie nie ma już typu wrażliwości estetycznej, jaką w XIX i początkach XX wieku przedstawiali polscy malarze romantycy. Właśnie dlatego

w moich fotografiach przedstawiam wieś romantyczną, wieś utraconą.

Waldemar Grzelak jest nauczycielem, członkiem Związku Polskich Artystów Fotografików oraz Stowarzyszenia Nowy Młyn w Szklarskiej Porębie. Fotografiją zajmuje się od 1967 r. Początkowo związany z Jeleniogórskim Towarzystwem Fotograficznym. Przez 20 lat prowadził własną pracownię fotograficzną, zajmując się zawodowo fotografią studyjną, reklamową i wydawnictwem reklamowym. Jest autorem indywidualnych i zbiorowych wystaw w kraju i za granicą oraz laureatem wielu nagród.

Wernisaż wystawy w piątek, 12 czerwca 2015, o godz. 17.00. Ekspozycja czynna do 19 września 2015.

(redd)

REKLAMA I PROMOCJA

## Andrzej Poniedzielski w Jeleniej Górze!



Wszystkich zmęczonych prozą dnia codziennego zapraszamy na spotkanie z poetyckim poczuciem humoru Andrzeja Poniedzielskiego. Recital w wykonaniu artysty to prawdziwy rarytas dla wielbicieli dobrej, mądrej satyry, przeciwstawiającej się medialnym trendom. Wieczór humoru niezwykle inteligentnego, a zarazem „łagodnego”. W programie satyryczne komentarze do aktualnej rzeczywistości w formie piosenek i monologów. Spotkanie ze zjawiskowym artystą, organizowane przez Agencję Koncertowo-Wydawniczą SOLO, w poniedziałek, 15 czerwca, o godz. 19.00, w Teatrze im. C.K. Norwida w Jeleniej Górze.

Teksty Andrzeja Poniedzielskiego, a także jego osoba i swoisty, urokliwy sposób bycia na scenie, pozwalają na zatrzymanie się w pędzie prozaicznej codzienności i przypomnienie sobie o całej poezji życia, o marzeniach, tęsknotach i miłości... Na scenie jeleniogórskiego Teatru Norwida odbędzie się prezentacja najnowszej, autorskiej płyty Andrzeja Poniedzielskiego pt. „LIFE?”. W programie dużo humoru, ale i wzruszeń. Jak obiecuje artysta, będzie „SING SPRING & DRINK”...

W roku 2014 Andrzej Poniedzielski obchodził 60-lecie uro-

dzin. W roku 2015 świętuje 40-lecie pracy twórczej. Oba jubileusze były pretekstem do powstania nowego programu - spektaklu w wykonaniu autora, przy akompaniamencie Andrzeja Pawlukiewicza pt. „MONDAY\_DAY”.

W grudniu 2014 zarejestrowano spektakl w Teatrze ATENEUM w Warszawie. W lutym Stowarzyszenie Okolic Kultury S.O.K. i Wydawnictwo JEDNOCZEŚNIE wydały płytę pt. „LIFE?” będącą zapisem tego spektaklu. „LIFE?” na żywo w Jeleniej Górze już 15 czerwca!

(redd)

## Koncertowy weekend w filharmonii

Filharmonia Dolnośląska zaprasza w tym tygodniu na dwa koncerty z udziałem jeleniogórskiej orkiestry.

W piątek, 12 czerwca, o godz. 19.00 finałowy akcent XXII Ogólnopolskiego Festiwalu „Gwiazdy Promują”. W sali koncertowej im. Stefana Strahla wystąpią wielkie gwiazdy polskiej muzyki: wirtuoz skrzypiec - Konstanty Andrzej Kulka i wybitny wiolonczelista - Tomasz Strahl. Słynni instrumentalści zagrają wspólnie z Orkiestrą Symfoniczną Filharmonii Dolnośląskiej pod batutą Tomasza Bugaja. Trzecią solistką tego wieczoru, promowaną nazwiskami znanych profesorów, którzy pojawią się na estradzie, będzie młoda wiolonczelista - Agata Bąk, laureatka wielu konkursów muzycznych, stypendystka Krajowego Funduszu na Rzecz Dzieci, Prezydenta Miasta Katowice oraz Programu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Młoda Polska”, studiująca aktualnie na Uniwersytecie Muzycznym Fryderyka Chopina

w Warszawie, w klasie prof. Tomasza Strahla. W programie koncertu: J. Brahms - Wariacje na temat Haydna op.56a, J. Haydn - Koncert wiolonczelowy D-dur op. 101, J. Brahms - Koncert podwójny a-moll op. 102 na skrzypce i wiolonczelę. Zapowiada się wspaniała uczta dla melomanów.

Dwa dni później, 14 czerwca, o godz. 10.30, na tej samej estradzie nasi filharmonicy zagrają specjalny koncert dla młodych słuchaczy. Na koniec całorocznego cyklu Niedzielnych Poranków Muzycznych zabrzmi Karnawał zwierrzą C. Saint-Saënsa w wykonaniu Orkiestry Symfonicznej FD pod batutą Wojciecha Rodka. Koncert zatytułowany „Współ w zespół” poprowadzą Agnieszka Gierus i Dominika Łukasiewicz, które pomogą także odpowiedzieć na pytanie, co może zrobić dyrygent, żeby orkiestra zagrała na jedną nutę i wspólnie stworzyła muzyczne widowisko.

# 15 Parada Rowerów

## 20 czerwca 2015



Start: 12<sup>00</sup>      Zapisy: od 9<sup>00</sup>  
 Jelenia Góra - Plac Ratuszowy

Meta + Jelenia Góra Trophy Maja Race  
 ul. Nowowiejska (za KMP Jelenia Góra)



**Koszulki okolicznościowe**  
 dla uczestników gratis!  
 Ilość limitowana



**JELEŃ GÓRA**  
**TROPHY**  
**MAJA RACE**

**BIKE**  
**maraton**  
 No. 1 w Polsce! 2015



AKCJA SEGREGACJA  
[www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl)

**nowiny**  
 jeleniogorskie

**Gazeta**  
 WROCŁAWSKA

telewizja  
**dam**

# Poszukaj w czerwcu śniegu na szlaku

Propozycja wycieczki w poszukiwaniu śniegu w czerwcu na szlaku w Karkonoszach nie jest żartem. Ale trzeba się spieszyć. Słońce świeci coraz mocniej. Już wkrótce łąty śniegu zalegać będą jedynie w miejscach niedostępnych dla turysty poruszającego się oznakowaną trasą. Jeżeli zatem ktoś nie może rozstać się z zimą i potrzebuje śnieżnej adrenaliny - niech wyrusza z nami na wycieczkę!

Punktem wyjścia będzie... Szrenica. Wersja dla tych, co lubią się zmęczyć: czerwonym szlakiem pieszo ze Szklarskiej Poręby. Zajmie to około 1,5 do 2 godzin czasu. Dla rodzin z dziećmi i mało zdeterminowanych na trudy wędrówki ostro pod górę (choć niemal „wybrukowanym” szlakiem) wersja: wyciągiem krzesełkowym na samą górę. Ze Szrenicy na Mokłą Przełęcz możemy pójść czerwonym szlakiem obok formacji skalnej Trzy Świnki lub skrótem, uroczą ścieżką wśród kosodrzewiny (nie jest oznakowana, lecz tak wyraźna i licznie uczęszczana przez turystów, a przy tym dozwolona formalnie, o pomyłce nie może być mowy).

Mokła Przełęcz, położona 1291 m n.p.m., to miejsce szczególne dla ornitologów. To właśnie tutaj przebiegają trasy migracji ptaków. Stąd zielonym szlakiem - Mokłą Drogą - dojdziemy do schroniska „Pod Łabskim Szczytem”. Czterdziestominutowy spacer tym odcinkiem trasy



M. POTOCZAK-PELCZYŃSKA

To ostatnia okazja do zrobienia zdjęcia ze śniegiem w tle.

jest uroczą przygodą w poszukiwaniu rozległych widoków na Kotlinę. Po drodze, nawet późną wiosną można zrobić zdjęcie z zimą i śniegiem w tle.

Na tym odcinku wędrować będziemy częścią Ścieżki nad Regłami, która została poprowadzona na długości 28 kilometrów od Hali Szrenickiej aż do

Pielgrzymów. W wielu miejscach szlak przebiega terenami podmokłymi, ale proponowany przez nas odcinek od Mokrej Przełęcz do schroniska „Pod Łabskim Szczytem” jest świetnie przygotowany na takie okoliczności. Drewniane kładki i kamienista ścieżka bezpiecznie prowadzą granicą regla górnego.

Do Szklarskiej Poręby od schroniska prowadzą dwie trasy. Proponujemy szlak żółty: nie trzeba będzie nadrabiać drogi, jeśli ktoś zostawił samochód na parkingu przy kolejce linowej. Droga powrotna ze schroniska zajmie 1,15-1,5 godziny: początkowo ostro w dół szutrową, dobrze przygotowaną

nawierzchnią, później wyboistą i nieco podmokłą ścieżką.

Wycieczka w poszukiwaniu zimy wiosną w wersji „wyciągiem na Szrenicę” i stamtąd pieszo nie jest trudnym wyzwaniem. To doskonała trasa, żeby przekonać się, w jak pięknym miejscu Polski mieszkamy czy choć czasowo przebywamy. **MPP**

## REKLAMA I PROMOCJA

### Wleńskie święto z gołębiarką



Doroczne święto Wlenia zapowiada się tym razem pod znakiem podróży w przeszłość. Za sprawą I Jarmarku Średniowiecznego Gołębiarki organizowanego w sobotę, 20 czerwca przeniesiemy się w dawne wieki.

Zabawa zacznie się już przed południem nad Bobrem i na Bobrze. O godzinie 9. rozpoczyna się rozrywkowe rozgrywki na Bobrze - zawody kajakowe, rodzinne splywy pontonami oraz „Splyw Na Byle Czym”, w którym premiowane będzie dosłowne potraktowanie hasła splywu. Najwyżej punktowane będą „samoróbki”, czyli takie konstrukcje pływające, które samodzielnie utrzymują się na wodzie i napędzane są siłą ludzkich mięśni. Zgłoszenia do udziału w splywie należy dokonać do 15 czerwca i wysłać na adres Ośrodka Kultury, Sportu i Turystyki we Wleniu. Szczegóły na [oksit.wlen.pl](http://oksit.wlen.pl).

Przed południem ulicami miasta przejdzie historyczny korowód inauguracyjny zasadnicze atrakcje święta Wlenia. Gdy o dwunastej z wleńskiej baszty zamkowej rozlegnie się huk bombardy, oznaczać to będzie, że świętowanie można rozpoczynać.

Nie zabraknie nieodłącznego atrybutu wleńskiego, czyli lotu pocztowych gołębi. Najmłodszych zabawi teatr Maska w spektaklu o Jasiu i Małgosi, a później, aż do wieczora potrwają gry

i zabawy historyczne, pokazy średniowiecznej kuchni, dawnych tańców, rękodzieła oraz sztuki sokolniczej.

W turnieju plebejskim będzie mógł wziąć udział każdy, kto zapragnie zabawić się, jak to czyniono przed

Ale zanim wystąpi Kobranocka, będzie można zobaczyć pokaz tańca z ogniem. Po koncercie zaplanowano inną atrakcję związaną ze światłem: bicie rekordu w oświetleniu ruin zamku Lenno.



wiekami. Przewidziane są nagrody.

Finał wleńskiego święta będzie muzyczny. Występ czeskiego zespołu coverowego „Seslost” to support przed gwiazdą wieczoru - Kobranocką. Grupa, obecna na polskiej scenie muzycznej od 25 lat wśród fanów cieszy się niesłabnącym powodzeniem.

Finał finałów także będzie stał pod znakiem muzyki - Maciek Wowk zaprosi wszystkich na dyskotekę pod chmurką. Pomysłodawcą Jarmarku Średniowiecznego Gołębiarki jest burmistrz Wlenia, Artur Zych.

Szczegółowy program imprezy na [www.nj24.pl](http://www.nj24.pl). **GOK**

# KPR pozostanie w moim sercu

- mówi Małgorzata Buklarewicz, rozgrywająca KPR-u Jelenia Góra. Ma za sobą najlepszy sezon w karierze. Od lipca wychowanka jeleniogórskiego klubu przenosi się do Niemiec - do HSG Blomberg-Lippe.

Małgorzata Buklarewicz była szóstą zawodniczką minionego sezonu w klasyfikacji strzelców. Zdobyła 163 bramki w 27 meczach. Średnia to około 6 goli na mecz. W wielu meczach to ona brała na siebie ciężar gry, często „trzymała wynik” w trudnych dla drużyny momentach. W maju, jak grom z jasnego nieba na kibiców spadła informacja, że zawodniczka przenosi się do Niemiec.

Sama przyznaje, że chciałaby powalczyć o wyższe cele niż utrzymanie, a także spróbować swoich sił w reprezentacji. - Chyba każdy sportowiec o tym myśli i skłamałabym, gdybym powiedziała, że ja nie - przyznaje. - Wydaje mi się, że w Niemczech będzie mi łatwiej się pokazać. Na razie nie jestem w stanie dokładnie określić, czy Bundesliga jest mocniejsza od naszej ligi.

Jak trafiła do HSG Blomberg? - To był przypadek - mówi. - Mam film na kanale YouTube z najlepszymi akcjami sezonu. Został on wystawiony przez agencję menedżerską, ale nie mam z nią podpisanej żadnej umowy. Jakoś tak wyszło. Widocznie w Niemczech zobaczyli ten film i się ze mną kontaktowali.

Długo zastanawiała się, czy sobie poradzi. - Mam 164 centymetry wzrostu, jak na rozgrywającą to niezbyt dużo - przyznaje. - Ale doszedł do wniosku, że jeżeli nie teraz, to kiedy?

Tym bardziej, że w nowej drużynie ma szansę zostać pierwszą środkową rozgrywającą. Obecnie na tej pozycji gra Austriaczka. - Ona ma narzeczonego, który grał w piłkę ręczną w pobliskim klubie. Nie przedłużono z nim kontraktu i będą razem szukać innego miejsca. Druga środkowa kończy karierę, chce się zająć nauką - mówi M. Buklarewicz. Liczy, że z trzecią rozgrywającą wygra rywalizację o miejsce w składzie.

M. Buklarewicz od początku sportowej przygody jest związana z KPR-em. A ta przygoda rozpoczęła się w wieku 13 lat, kiedy chodziła do Szkoły Podstawowej nr 6 w Jeleniej Górze. Była sprawnym dzieckiem, i - jak w takich sytuacjach bywa - reprezentowała szkołę w różnego rodzaju zawodach sportowych, od lekkoatletycznych po gry zespołowe. Aż przyszła kolej na turniej piłki ręcznej. - Przed zawodami nauczyciel powiedział: pokażcie mi, jak rzucacie. No i chyba dobrze wypadłam, bo mnie wzięli - śmieje się. - Pojechałam tam, nie znając w ogóle zasad. Pytałam koleżanek, które już ręczną trenowały, o co chodzi. Tłumaczyły mi podstawowe rzeczy, na przykład, że nie można wchodzić w pole bramkowe. Wygrałyśmy ten turniej i trzeba było pojechać na rozgrywki wyższego szczebla. Nasza wufestka wystąpiła całą drużyną na treningu. Powiedziała, że mamy się podszkolić, by nie było wstydu - śmieje się.

I to był ten początek? - O, nie. Przeżyliśmy te zawody, ja się z tego wszystkiego wypisałam - mówi M. Buklarewicz. - Wydawało mi się, że to koniec. Potem okazało się, że trener Zdzisław Wąs zapisał mnie do gimnazjum do klasy sportowej. Patrzę, a to klasa niemieckojęzyczna, a ja miałam dotąd tylko angielski. A jako że jestem uparta, to nie poszłam do tej klasy. Potem okazało się, że mam w-f z żoną Zdzisława Wąsa - panią Jagodą. I przez pół roku, po każdej lekcji mi mówiła, żebym poszła na trening. W końcu ustąpiłam i poszłam.

Spotkała ją jakieś trzy tygodnie temu. - Powiedziała, że bardzo jej za to dziękuję - przyznaje.

M. Buklarewicz podpisała kontrakt z niemieckim klubem na dwa lata, ale po roku może odejść bez konsekwencji, z kartą na rękę. Warunek - muszą się na to zgodzić obie strony.

O swoim nowym klubie, siódmej drużynie Bundesligi, wie na razie niezbyt dużo. Chwali go pod względem organizacyjnym. - Dużą wagę przywiązują do promocji - przyznaje.



R. ZAPORA

- Jeśli nie teraz, to kiedy? - zastanawia się Małgorzata Buklarewicz.

A sportowo? - Byłam tam na meczu w europejskich pucharach z Budapesztem. Hala nie jest duża, ale tętniła życiem. To był rewanż, od wyniku zależało, czy przejdą do kolejnej rundy. Nie udało się, choć zagrały dobrze. Trzeba przyznać, że Budapeszt to już dużo wyższy poziom.

W Blombergu jest dużo młodych dziewczyn, ściąganych jeszcze w wieku kilkunastu lat. Małgosia nie będzie tam osamotniona, w drużynie jest Kasia Duran, która w przeszłości grała m.in. w Vitaralu Jelfie Jelenia Góra. - Wcześniej znałyśmy się tylko na „część”. Wiadomo, jak to w lidze - mówi. - Teraz już mamy dużo lepszy kontakt. Będziemy chyba najstarsze w tym zespole - śmieje się 26-latkini rozgrywająca.

Przyznaje, że wcześniej miała kilka propozycji z klubów polskiej ekstraklasy. - Pomyślałam, że jeżeli mam zmienić zespół, to tylko na taki, który będzie walczył o wyższe cele, niż KPR - mówi. - Były zapytania z Energi Koszalin i Startu Elbląg, ale nie doszło do konkretnych rozmów. Konkretniej - prowadziłam jedynie z Zagłębiem Lubin.

Nie chce mówić, jakie pieniądze zarobi w Niemczech. - W porównaniu z KPR-em trochę lepsze, ale patrząc na realia polskiej ligi - nie są oszałamiające - mówi. Klub zapewni jej mieszkanie i zapłaci za rachunki. To akurat plus w porównaniu z Polską. - U nas zwykle klub płaci za mieszkanie, a rachunki są po stronie zawodnika - mówi.

I choć M. Buklarewicz jest jedną nogą w Niemczech (treningi tam rozpoczyna 2 lipca), to widać, że jeszcze żyje KPR-em. Wciąż mówi o przyszłości klubu per „my”. Widać, że ma sentyment. - I to wielki - wzdycha. - A jak kibice zrobili mi niespodziankę i pożegnali na treningu, to miałam łzy w oczach.

Na pewno tu wróci. - Jestem domatorem, mam swój dom w okolicach Jeleniej Góry, lubię w nim siedzieć, mam tu swoją rodzinę, znajomych, swoje koty, psa - wymienia. - Nie mówię, że wrócę za dwa lata, ale może za 3, 4 albo 5. Mam nadzieję, że cały czas będzie tu ekstraklasa.

Robert Zapora

## Finałowa czarna seria PGE Turowa

# Muszą zagrać o wszystko

Co się dzieje z koszykarzami teamu mistrzów Polski? W minionym tygodniu PGE Turów przegrał z zielonogórskim Stelmetem trzy kolejne mecze w finale Tauron Basket Ligi i w serii do czterech zwycięstw ma coraz mniejsze szanse na złoty medal. Zespół słoweńskiego trenera Saso Filipovskiego prowadzi 3:2 i jest o krok od fetowania sukcesu. Czarno-zieloni tylko momentami przypominają drużynę, która szybko, efektywną i skuteczną grą gromiła rywali. Brakuje lidera i boiskowej koncepcji, pilnie trzeba zmienić styl kreowania gry. Stelmet szybko rozszyfrował taktykę i zagrywki turowian. Kibiców zaskakuje totalna bezradność koszykarzy ze Zgorzelca.

Zawodnicy Stelmetu udowodnili, że w tym sezonie są niepokonani przed własną publicznością. Po zwycięstwie 80:77, po raz drugi z rzędu i wysoko, 67:53 pokonali turowian. Zespół z Winnego Grodu na remisowe 2:2 wyrównał stan rywalizacji. Przez pierwsze dwie kwarty czwartkowe spotkanie miało wyrównany przebieg. Kluczową dla losów meczu trzecią odsłonę team gospodarzy zakończył wynikiem 22:12. W ostatniej „ćwiartce” zielonogórzanie powiększyli przewagę do czterech ostatnich punktów. Stelmet wyraźnie wygrał ważny kontaktowy mecz, choć zanotował najgorszą skuteczność w rzutach za dwa „oczka” w historii polskich finałów męskiego basketu. Koszykarze wicemistrzów kraju trafili tylko siedem z 32 // oddanych rzutów, stąd zaledwie 21,9 procent skuteczności. Do przerwy niespełna 16 procent (trzy udane rzuty z 19). Stelmet źle zagrał w ataku, ale wielkim sercem i tytaniczną postawą w defensywie „załatwił” gości.

Koszykarze Turowa nie potrafili wykorzystać swojej przewagi pod koszem. Ponadto, w odróżnieniu

od Stelmetu, regularnie pudłowali w rzutach zza linii 6,75 metrów. Zawodnicy z wyjściowej piątki (Taylor, Chyliński, Jaramaz, Dylewicz, Natiażko), zdobyli zaledwie 22 punkty, zielonogórzanie 37.

W kontekście walki o mistrzowski tytuł kluczowy może okazać się niedzielny pojedynek w hali PGE Turów Arena. Zespół trenera Miodraga Rajkovića doznał przykrych porażki 69:77. Przez trzy kwarty mecz był bardzo wyrównany. Częściej inicjatywa należała do gospodarzy, którzy zdobyli ośmiopunktową przewagę. W niesamowitej czwartej odsłonie z kapitalną końcówką zawodnicy Stelmetu wzniesli się na wyżyny swoich możliwości. Zaczęli od serii 10:0, potem było 14:2. Trener Miodrag Rajković rotował składem, ale oczekiwanej poprawy gry Turowa kibice nie oglądali. Smutni i nieco uśpieni mistrzowie byli bezradni w ataku i w obronie, czasem ogrywani wręcz w dziecinny sposób. Wynik 7:19 mówi sam za siebie. Koszykarze PGE Turowa doznali aż 18 strat, po prostych, niewymuszonych, niechlujnych błędach. Znowu kiepsko było z rzutami z dalekiego dystansu. Było osiem celnych z 32 prób zza linii 6,75 metrów. Po raz trzeci z rzędu zawiódł gwiazdor Turowa, bohater dwóch pierwszych spotkań finałowych w Zgorzelcu, Mardy Collins.

We wtorek, 9 czerwca, w Zielonej Górze szósty mecz o mistrzostwo Polski. Początek o godzinie 20. Czy Stelmet będzie już świętował, czy też PGE Turów na 3:3 wyrówna stan rywalizacji? Dla zgorzelczan zapowiada się najtrudniejszy, bo o wszystko, mecz sezonu. Przed PGE Turowem wyjątkowe starcie, gdyż ewentualną siódmą konfrontację zaplanowano w zgorzeleckiej hali w czwartek, 11 czerwca. To dobre miejsce na mistrzowską koronację.

Henryk Stobiecki

# Pozostał niedosyt

Na 11. miejscu zakończyli inauguracyjny sezon III ligi piłkarze Karkonoszy Jelenia Góra. Mogło być wyżej, ale w ostatniej kolejce tylko zremisowali 1:1 z MKS-em Oława i nie wykorzystali szansy na znalezienie się w górnej części stawki.

W przerwie meczu wręczono nagrodę dla gracza rundy, wybranego w głosowaniu za pośrednictwem internetu. Został nim bramkarz Karkonoszy, Łukasz Kłobucki.

W nagrodę otrzymał dyplom oraz czek na 500 złotych.

Sam mecz był niezłym widowiskiem, jeśli wziąć pod uwagę pogodę. Należy pochwalić piłkarzy, że wytrzymali wysiłek w 30-stopniowym upale. Sędzia w pierwszej połowie przerwał na chwilę grę, by zawodnicy mogli uzupełnić płyny. Trener Artur Milewski dał pograć młodzieży, w pierwszym składzie zabrakło kilku podstawo-

wych zawodników: Marcina Pacana, Tomasza Malinowskiego, Macieja Machowskiego i Kamila Mielnika. Szansę gry od pierwszej minuty, nie pierwszy raz, dostał Sylwester Wersocki, w drugiej połowie wszedł Szymon Statkowski.

W pierwszej części Karkonosze powinny być prowadzić 3:0. Bardzo aktywnie grał na lewej stronie boiska Maciej Firlej, który kilka razy łatwo ograł obrońców i wyłożył piłkę Łukaszowi Kowalskiemu. Ten jednak nie potrafił trafić do bramki. „Kowal” przełamał się w 36. minucie, w nietypowy dla siebie sposób. Po dośrodkowaniu z prawej strony Tobiasza

Kuźniewskiego, Kowalski pokonał bramkarza gości strzałem głową.

Goście przez pierwsze 45 minut praktycznie nie zagrozili bramce Dubiela. W drugiej stworzyli kilka sytuacji. Wykorzystali jedną. W 52. minucie prawą stroną przedarł się Paweł Garyga. Jego strzał obronił Dubiel, ale piłkę wbił do siatki Mateusz Kluzek.

Później jeleniogórzanie mieli jeszcze kilka sytuacji: Kowalski trafił w słupek, Statkowski w dobrej sytuacji strzelił wprost w bramkarza. Mecz zakończył się remisem, choć to jeleniogórzanie stworzyli dużo więcej sytuacji.

- Trochę żałujemy, bo jako gospodarze chcieliśmy ten mecz wygrać - powiedział Artur Milewski, trener Karkonoszy. - Mieliśmy kilka bardzo dobrych sytuacji, ale Oława też pokazała, że nieprzypadkowo zdobyła sporo tych punktów. Może nie mieli tak dogodnych sytuacji jak my, ale grają dobrze w polu. Chcieliśmy oszczędzić niektórych zawodników na śródowny Puchar Polski i zgarnąć trzy punkty jak najmniejszym kosztem. Nie udało się - trudno. Remis jest sprawiedliwy.

Karkonosze Jelenia Góra - MKS Oława 1:1 (1:0)

Fotorelacja na [www.nj24.pl](http://www.nj24.pl)

(ROB)

IV liga

# Wakacyjne granie

Walcząc o utrzymanie Włókniarz Mirsk wysoko przegrał mecz o życie z AKS-em Strzegom 0:4. Nie pozbawiło to na szczęście podopiecznych Jarosława Wichowskiego szans na pozostanie w szeregach czwartoligowców, ale muszą wnieść się na wyżyny w ostatnich dwóch meczach i liczyć na potknięcia innych.

Włókniarz do przerwy utrzymywał korzystny, bezbramkowy remis. W drugiej połowie gospodarze osiagnęli sporą przewagę i udookumentowali ją czterema bramkami. Mirszczenie – jeśli chcą się nadal liczyć – muszą wygrać za tydzień w Koberzycach a potem u siebie pokonać zdegradowaną Chojnowiankę. To nie wszystko, muszą też liczyć na przegrane Zjednoczonych Żarów i AKS-u. Jest to mało realne, ale nie niemożliwe.

Kto oprócz Chojnowianki, Nysy Zgorzelec i na 90 procent Widawy Bierutów opuści IV ligę, jest jedynym pytaniem, jakie zadają sobie obserwatorzy tych rozgrywek.

Finisz dawno nie był tak nudny. Z 16 drużyn 11-12 gra już o pietruszkę. Miedź II Legnica i KS Polkowice dawno zapewniły sobie awans. Wyniki pozostałych nie mają znaczenia. Widać to w podejściu drużyn do rozgrywek. W środę Olimpia Kowary w meczu zaległym z Sokół Wielka Lipa doznała dotkliwej porażki 0:4, ale w niedzielę powetowała ją sobie, gromiąc 6:2 Granicę Bogatynia.

Wysoko wygrał także BKS Bolesławiec, ale rywalem była Chojnowianka. W końcówce rozgrywek największym atutem zespołu z Chojnowa jest to, że jeszcze jeździ na mecze. Matematycznie lepiej by wyszło, oddając walkowery, ale gdyby tak było, to Majka z BKS-u nie polepszyłby swojego dorobku bramkowego o 4 trafienia czy tydzień wcześniej Szujewski z Olimpii Kowary o 3.

Z wartych odnotowania wydarzeń należy zauważyć pierwszą w tym sezonie porażkę rezerwy Miedzi Legnica, która

przegrała 0:2 w Polkowicach. Miedź z dotychczasowych 27 spotkań wygrała 23, a 4 zremisowała. Płaczu nie było, bo obie drużyny dużo wcześniej zapewniły sobie awans do III ligi.

Wyniki 28. kolejki: **Olimpia Kowary – Granica Bogatynia 6:2 (2:1)**, Szujewski x3, Kotarba, Chajewski, Dregan - Fularz, Stomiak, czerwona kartka: Gawlik (Granica); **BKS Bobrzanie Bolesławiec - Chojnowianka Chojnow 10:1 (6:0)**, Majka x4, Wojciechowski, Długosz, Dudka, Kraśnicki, Pazio, Bochnia; **AKS Strzegom - Włókniarz Mirsk 4:0 (0:0)**; **Nysa Zgorzelec - Sokół Wielka Lipa 0:3 (0:0)**; **Orkan Szczedrzykowice - LZS Stary Śleszów 5:2**, **KS Polkowice - Miedź II Legnica 2:0**, **Widawa Bierutów - Orzeł Żąbkowice Śląskie 2:5**, **Zjednoczeni Żarów - GKS Koberzycze 0:4**. Mecz zaległy: **Olimpia Kowary - Sokół Wielka Lipa 0:4 (0:1)**, cz. k. Kraiński.

(ROB)

## Klasa okręgowa Hit kolejki dla Lotnika

Nadal brak pewniaka do czwartoligowego awansu. Na własnych boiskach piłkarze Lotnika i Twardego odnieśli zasłużone zwycięstwa. Szansę na występy w nowym sezonie w wyższej lidze definitywnie straciły drużyny z Wykrot i z Lwówka Śl. Ciekawa sytuacja w dolnej części tabeli. Nie odpuszczają meczów ambitni zawodnicy GKS-u Raciborowice. Zajmują zagrożone degradacją czarnaście miejsce, ale nie poddają się i, jak deklarują, będą walczyć do samego końca. Kolejna wygrana, tym razem z faworyzowanym Piastem Wykroty (3. miejsce), jest miłą niespodzianką. Strzelecki festiwal w wykonaniu futbolistów z Pieńska (5 bramek) i z Leśnej (4).

pod poprzeczkę. Osłabieni kadrowo podopieczni trenera Jana Wrony zagraли „gołą” jedenastką. Szkoleniowiec gospodarzy, Marek Herzberg, wymienił pięciu zawodników. Pierwsza potrójna rotacja w 55. minucie okazała się trafną decyzją. Ofensywna gra Lotnika nabrała tempa. Lider zmarnował tzw. setki na gole. Doskonałe okazje mieli Paweł Kierlik, Maciej Suchanecki, Arkadiusz Gawlik i Sebastian Wyka. Zabrakło precyzji, dwukrotnie znakomicie interweniował bramkarz Czarnych Rafał Golba. W końcówce solidny zespół gości starał się doprowadzić do remisu, jednak wrzutki piłki na pole karne nie zaskoczyły obrońców Lotnika. Piłkarze z Jezowa

1. Lotnik Jezów Sudecki	61	49:25
2. Twardy Świątoszów	58	74:31
3. Piast Wykroty	53	71:44
4. Czarni Lwówek Śl.	53	56:33
5. GKS Warta Bolesławiecka	46	44:36
6. Orliki Węglińc	44	54:47
7. Łużyce Lubań	42	54:49
8. Hutnik Pieńsk	41	66:56
9. Olimpia Kamienna Góra	38	51:59
10. Włókniarz Leśna	37	46:45
11. Leśnik Osiecznica	36	48:58
12. Piast Dziwiszów	34	57:51
13. Gryf Gryfów Śl.	31	42:56
14. GKS Raciborowice	29	53:81
15. Piast Zawidów	19	35:87
16. Victoria Ruszów	16	35:77

leśniańskiego Włókniarza, Bartosz Panek. Warto też odnotować dwusetny występ w barwach Hutnika 26-letniego stopera, wychowanka klubu, Przemka Linka. W ciągu niespełna kwadransa drugiej połowy jego koledzy aż pięciokrotnie pokonali goalkipera GKS-u z Warty Bolesławieckiej. Dobra postawa Hutnika i pewne, ósme miejsce w środku tabeli to w dużym stopniu zasługa doświadczonego piłkarza i trenera od początku rundy wiosennej (zastąpił Dawida Kotelnickiego), byłego gracza BKS-u Bolesławiec i mistrza Polski Zagłębia Lubin oraz klubów niemieckich, Zbigniewa Szewczyka.

Do ciekawej i emocjonującej konfrontacji doszło w Węglińcu. Młody, waleczny i zgrany zespół wychowanków Orliki musiał uznać wyższość lubańskich Łużyc. W ekipie gospodarzy zabrakło czterech czołowych zawodników. Końcowy wynik mógł być inny. Trener Marcin Dąbrowski żałował szansy z 20. minuty, kiedy po wyłożeniu piłki przez Radomira Kurianowicza jego brat Kamil fatalnie spuścił, strzelając z bliska. Po przerwie Łużyce stworzyły więcej sytuacji podbramkowych. Najpierw zza pola karnego w okienko trafił Jakub Kościecha, potem koronkową akcją wzorowo wykończył Rafał Macioszczyk.

Komplet wyników 28. kolejki i strzelcy bramek: **Lotnik Jezów Sudecki - Czarni Lwówek Śl.** 1:0 (0:0), Arkadiusz Gawlik; **Twardy Świątoszów - Gryf Gryfów Śl.** 3:1 (1:0), Dariusz Łojko 3 - Mateusz Baszak; **Leśnik Osiecznica - Olimpia Kamienna Góra** 1:0 (0:0), Sebastian Jaśkiewicz; **GKS Raciborowice - Piast Wykroty** 2:1 (0:0), Adrian Biały 2 - Krystian Kozłowski; **Orliki Węglińc - Łużyce Lubań** 1:2 (0:0), Kacper Hałdaś - Jakub Kościecha, Rafał Macioszczyk; **GKS Warta Bolesławiecka - Hutnik Pieńsk** 1:5 (1:0), Krzysztof Lisowski - Dominik Szydłarski 2, Michał Czajkowski, Jakub Duszyński, Dawid Kotelnicki; **Victoria Ruszów - Włókniarz Leśna** 0:4 (0:3), Bartosz Panek 4; **Piast Zawidów - Piast Dziwiszów** 2:2 (0:0), Przemysław Kleszczyński z rzutów karnych - Radosław Kurek, Maciej Górski.

Henryk Stobiecki



H. STOBIECKI

Kapitan Lotnika, Krzysztof Białkowski (z lewej), był mocnym „punktem” defensywy lidera tabeli.

Najlepsza drużyna rundy wiosennej z Lwówka Śl. doznała drugiej porażki. W sobotnie upalne popołudnie, w zaciętym i wyrównanym spotkaniu na szczycie, na boisku lidera w Jezowie Sudeckim, Czarni ulegli „Lotnikom” 0:1 (0:0). Gola na wagę trzech „oczek” i utrzymania pierwszego miejsca w tabeli, z przewagą trzech punktów nad wojskowymi ze Świątoszowa, w 78. minucie zdobył Arkadiusz Gawlik (zagrał po przerwie). Popularny „Gawel” wykończył dokładne podanie od Sebastiana Wyki i z sześciu metrów posłał piłkę

Sudeckiego są na dobrej drodze do historycznego awansu. Czekają ich jeszcze dwa trudne mecze, najbliższy w Lubaniu i u siebie z Hutnikiem.

Ważne potyczki w Kamiennej Górze i z Piastem Wykroty rozegrają wojskowi ze Świątoszowa, którzy nadal liczą się w walce o awans. W sobotniej konfrontacji z Gryfem w ekipie wicelidera dobrą skutecznością (trzy gole), popisał się Dariusz Łojko. Łącznie ma już na koncie 25 trafień do siatki. Na szczególne wyróżnienie za cztery bramki, w tym hat tricka do przerwy, zasłużył młody napastnik

## A klasa Chełmsko jeszcze nie awansowało

Chełmsko musi jeszcze poczekać ze świętowaniem awansu, bo przegrało z Woskarem. Chełmszczanie mogą być jednak niemal pewni gry w okręgówce, bo mają 5 punktów przewagi i łatwiejszych rywali w ostatnich kolejkach (jednak gorszy bilans bezpośrednich spotkań).

Woskar wygrał w Chełmsku za służenie. Zwłaszcza pierwsza połowa w wykonaniu gości była znakomita. Gospodarze utrzymywali się przy piłce, ale było to dość bezproduktywne. Szklarska szybko kontrowała i mogła zdobyć więcej goli (trzy akcje sam na sam, dwa kolejne strzały bliskie celu). Po zmianie stron sposób gry obu drużyn nie uległ zmianie, ale miejscowi wreszcie też zaczęli stwarzać sytuacje. Oba zespoły miały szansę na gole. W słupek trafił Woskar, w poprzeczkę Chełmsko.

Lechia, pewnie wygrywając z Czarnymi, przedłużyła swoje szanse na awans, choć tylko w teorii. Gospodarze byli o klasę lepsi, a w I połowie także bardzo skuteczni. Po zmianie stron obraz gry był podobny – nadal miejscowi dyktowali warunki gry, ale chyba zdecydowanie wysokim prowadzeniem wszystko marnowali. Przedwojów nie tylko statystował – też miał swoje okazje po kilku ładnych kontrach, ale na choćby remis – szans nawet przez chwilę.

Z determinacją walczą o punkty drużyny, które jeszcze mają szansę na utrzymanie: tylko teoretyczne Nysa i niewielkie, ale jednak realne Chojnik. Jeleniogórzanie wygrali z Lubawką przede wszystkim ambicją. Ale dla nich nawet ewentualna trzecia lokata od końca nie jest bezpieczna – może być drużyną z najsłabszym dorobkiem punktowym spośród zespołów na tej pozycji w trzech grupach: mają aktualnie 20 punktów; Jarosowice w grupie III mają 25 punktów, Chmieleni w grupie II 22 punkty. To nie wygrana jednak pozostanie w pamięci, ale burdy na i po meczu. Kibice w trakcie spotkania podbiegali do linii boiska, obrażając i grożąc zawodnikom Lubawki, a po zawodach piłkarz Orła został uderzony w głowę i skopany przez osobnika ubranego w kamizelkę porządkowego. Trener Orła ma żal do sędziego, że ten nie chciał opisać incydentów w sprawozdaniu meczu (uległ po stanowczych naleganiach działaczy Orła). Działacze Chojnika są zszokowani i o skandaliczne zachowanie oskarżają pseudokibiców Karkonoszy. – To nie są nasi kibice. Już na meczu z Łomnicą jasno daliśmy im odczuć, że nie chcemy takiego dopingu. Na Lubawkę przyszedł, bo traktują ją jako sojusznika Górnika Wałbrzych i to był powód ich zachowania. Zachowania nie do zaakceptowania.

Punkt zdobył też Wolbromek z Łomnicą; zagrał dobrze w drugiej połowie, ale dał sobie strzelić wyrównującą bramkę w doliczonym czasie. Inna sprawa, że ten remis to bardziej zasługa słabości gości niż wybitnej gry gospodarzy.

Na miano „rycerzy wiosny” pracuje Pogoń Świerzawa. W tym roku, jako jedyny zespół w I grupie, jeszcze nie przegrała. Marciszów nie był wymagający, więc choć świerzawianie nie zagraли porównując meczu, nie mieli problemu z wygraną.

W drugiej grupie czołówka wygrała swoje mecze, a różnica punktowa między Radzimowem i Olszyną wskazuje, że ta kolejność utrzyma się do końca, co oznacza awans Cosmosu, choćby

dlatego, że ostatnim przeciwnikiem lidera będzie Bazalt i trudno sobie wyobrazić inny wynik tego spotkania, niż wygrana faworytów. I z Cosmosem, i z Olszą będzie grała teraz Chmielanka i te mecze zapowiadają się bardzo ciekawie. Chmieleni rywalizuje korespondencyjnie z Chojnikiem i Jarosowiczami o wyższą zdobycz punktową. A do tego spisuje się ostatnio świetnie – po najlepszym meczu w sezonie wygrał (trzeci kolejne spotkanie) z Markocicami.

W grupie trzeciej wszystko jasne na górze tabeli i prawie wszystko na dole. Zaręba przegrała mecz ostatniej szansy i ma już tylko matematyczne szanse na utrzymanie. A grała niezłe i przynajmniej remis był w zasięgu. Stare Jarosowice wywalczyły punkt z Łaziskami, który może być na miarę utrzymania. Remis uratował im bramkarz.

**Włókniarz Chełmsko - Woskar Szklarska Poręba 0:1 (0:1)**: Klimek; **Lechia Piechowice - Czarni Przedwojów 5:1 (5:0)**: R. Paradowski (3), Śmigasiewicz (2) – Kwaśniewski, czerw. k.: Misiura (85., Lechia, 2 ż.), Gućwa (85., Czarni, foul); **Rudawy Janowice - Piast Bozków 4:1 (1:0)**: Młodziński (2), Ozimek, Szarafin – Korenda; **Orzeł Wojcieszów - Olimpia II Kowary 4:0 (2:0)**: Kławiński (3, k.), Jesionka; **Chojnik Jelenia Góra - Orzeł Lubawka 2:0 (1:0)**: Hutnik, Charko, czerw. k.: Pietrzykowski (75., Chojnik, 2 ż.), Szuster (75., Orzeł, 2 ż.); **Bóbr Marciszów - Pogoń Świerzawa 0:4 (0:1)**: Sielach (3), Krajewski; **Nysa Wolbromek - KS Łomnica 4:2 (1:3)**: Burtusch (2), Studnik (2) - Kamiński (3), Wilczyński. Zaległy z XX kolejki (rozegrany 4 czerwca): **Bóbr Marciszów - Czarni Przedwojów 2:7 (0:4)**: Kosiorowski (2) – A. Kwaśniewski (2), Sondej (3), Klimek, Jaszczur

**Sudety Giebułtów - Cosmos Radzimów 2:4 (0:4)**: Chlabicz, Ciota – Ramulewicz, Świątek, Janczewski, P. Romańczuk, czerw. k.: Chęciński (75., Sudety, 2 ż.); **Iskra Łagów - Olsza Olszyna 1:2 (1:1)**: Piątkowski – Modzelewski, Tyszkowski; **Stella Lubomierz - LZS Radostów 2:1 (2:1)**: Rebejko, Domagała – Michoński; **Chmielanka Chmieleni - Pogoń Markocice 5:1 (3:0)**: Drozdziński (2, k.), Wiatrak, Kukuła, Gałka – Rożek; **Orzeł Platerówka - Błękitni Studniska 0:1 (0:1)**: Moczydłowski; **Skalnik Rębiszów - Kwisa Świeradów Zdrój 1:3 (0:2)**: Śliwiński – Przybyło (2), Rojek; **Bazalt Sulików - Jaśnica Opolno 0:7 (0:1)**: Pastuszko (2), Walkowiak (2), Jaworowski, K. Woroniecki, M. Woroniecki.

**GKS Gromadka - KS Łąka 0:0**; **GKS Iwiny - Chrobry Nowogrodziec 1:9 (0:5)**: Wołowicki - Szuter (3), Zarzycki (2), Paruch, Seb. Tkacz, Sław. Tkacz, Cieślak; **Rybak Parowa - GKS Tomaszów 3:1 (1:1)**: Pagórski, Machacz, Ryś - Mandrzak, czerw. k.: Białek (20., Rybak, 2 ż.); **LZS Zaręba - Sparta Zembrzydowa 1:2 (0:2)**: Kładnik - Krzysko, Skrok; **Majdan Bolesławice - Górnik Węglińc 1:5 (1:3)**: Popek - M. Fink, W. Fink, Kreła, Michaluk (k.), Maciuk; **LZS Łaziska - KS Stare Jarosowice 1:1 (0:1)**: Skrzypek - Budzianowski; **Apis Jędrzychowice - LZS Brzeźnik wo. 3:0** (goście nie przyjęli).

(OZPN zweryfikował wynik meczu XXIII kolejki **Sparta Zembrzydowa - GKS Iwiny na walkower dla Iwin**; na boisku 3:0 - nieuprawniony zawodnik w zespole gospodarzy)

(mal)

## Rzecz o wolności, zasadach, wstydzie i pruderii

# Opis obyczajów

Preferencje wyborcze Polaków, ujawnione w ostatnich wyborach oraz w kolejnych sondażach, według wielu politologów zdają się wskazywać na zwrot nastrojów społecznych na prawo. - Jesteśmy jednak konserwatywnym społeczeństwem - oceniają. Na poziomie wielkiej polityki przejawem uznania takich postaw są kalkulacje polityków dotyczące rozwiązania choćby najbardziej eksponowanych przez lewicę problemów, jak in vitro czy związki partnerskie. Przypomnijmy z obowiązku, że od lat wśród rządzących nie ma odważnych, aby podjąć w tych kwestiach jasne decyzje. Poza wielką polityką, generaliami, toczy się zwyczajne życie, gdzie postawy, zachowania, trendy kształtują się bez decyzji urzędowych, politycznych. To właśnie na podstawie tych obserwacji można pełniej odpowiedzieć na pytania: na ile jesteśmy konserwatywni, gdzie są dzisiaj granice wstydu, na ile naszym życiem codziennym, towarzyskim rządzi pruderia?

### W szkole więcej swobody

Renata Łygas, pedagog szkolny z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Turystycznych w Jeleniej Górze przyznaje, że na przestrzeni ostatnich lat w zachowaniach uczniów sporo się zmieniło. - Dzisiaj jest zdecydowanie mniejsza dyscyplina w kwestii noszenia się. W sprawie ubioru, fryzury, makijażu, biżuterii panuje większa swoboda. Uczniowie chętnie odwołują się do swoich praw i wolności. Bardzo lubią mówić w tym kontekście o tolerancji. Nieproporcjonalnie mniej wagi przykładają do obowiązków. Słaba frekwencja to problem wielu szkół - diagnozuje sytuację pani pedagog. Krótkie spódniczki, koszulki na ramiączkach, podkreślanie seksualności - to w letnie przedwakacyjne dni szkolna codzienność placówek oświatowych. - Poza ewidentnymi przykładami przesady, nie jest łatwo na to reagować. Zwłaszcza, że młode pokolenie nauczycieli też nosi się czasem bardzo odważnie - mówi matematyka z jednego z jeleniogórskich gimnazjów.

Lekkiemu podejściu do szkoły, słabemu przykładaniu się uczniów do nauki nie sprzyja sytuacja młodych na rynku pracy. Nastolatki obserwują losy starszych kolegów i coraz mniej wierzą, że nauka, dobre stopnie, potem studia gwarantują cokolwiek w życiu zawodowym. Duża część uczniów myśli o wyjeździe na idealizowany Zachód. To jest kontekst, w jakim widzą szkołę - ma być luźno i przyjemnie.

Za wciąż poszerzaną sferą dowolności noszenia się podążają przemiany w zachowaniu. - Na pewno jest swobodniejsze. Chodzenie za rękę, przytulanie się czy całowanie na szkolnych koryta-

zach czy koło szkoły nie są rzadkością. Młodzież w mniejszym stopniu czuje się skrępowana niż przed laty - mówi Renata Łygas. Te obserwacje potwierdzają także nauczyciele z innych szkół. Sporo młodych ludzi szuka poważniejszych związków w wieku szkolnym ze względów rodzinnych, czasem uciekają w używki, eksperymentują z różnymi dopalaczami. Dom to coraz częściej tylko miejsce gdzie się je, śpi i negocjuje kasę na ciuchy i elektroniczne gadżety. - Rodzice są zapracowani, często pracują na Zachodzie i więzi się rozluźniają. Brakuje rozmów, poczucia prawdziwej bliskości - mówi pedagog z „ekonomu”.

Z badań prof. Zbigniewa Izdebskiego (z 2011 r.) wynika, że średni wiek inicjacji seksualnej przez ostatnie 20 lat obniżył się nieznacznie (mężczyźni - rozpoczynają współżycie w wieku

Z wczesnym rozpoczęciem współżycia płciowego związane są szkolne cięższe. Nie tak dawno jeszcze uczennica w ciąży była wstydem szkoły, rodziny. Takie przypadki wprowadzały w małe środowiska posępny klimat upadku moralnego, a przyszłą matkę spowijał duszny klimat znaczących przemilczeń i szepców. Dziewczyna najczęściej przerywała naukę, znikając ze szkolnej rzeczywistości. Dziś jest zupełnie inaczej. Przeważa praktyczna troska o to, aby dziecku dodatkowo nie komplikować życia - chodzi do szkoły, czasami, gdy ciąża jest zagrożona, prowadzi się nawet indywidualne lekcje w domu.

Renata Łygas jest daleka od twierdzenia, że teraz młodzież jest gorsza, zachowuje się mniej stosownie niż dawniej. - To kwestia czasu, w jakim żyjemy. Jest inaczej. Inne bodźce, inne warunki. Młodzi ludzie są wystawiani



S. SADOWSKI

**Młodzież nie jest ani gorsza, ani lepsza niż przed laty. Zmiany w ich zachowaniach to kwestia czasów, warunków, technologii - ocenia Renata Łygas, pedagog szkolny z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Turystycznych w Jeleniej Górze.**

18,1, kobiety - 18,7). Na tle Europy jesteśmy wstrzemięźliwi - młodzież większości krajów na kontynencie zaczyna wcześniej. Osobną kwestią jest rosnąca grupa 15-, 16-latków (dziś około 20 proc.), która rozpoczyna życie płciowe. Prof. Lew-Starowicz wskazuje na osobiwą modę wśród nastolatków - na urodziny jubilatki koleżki fundują mu przygodę z prostytutką. To niezwykle jego pierwszy raz.

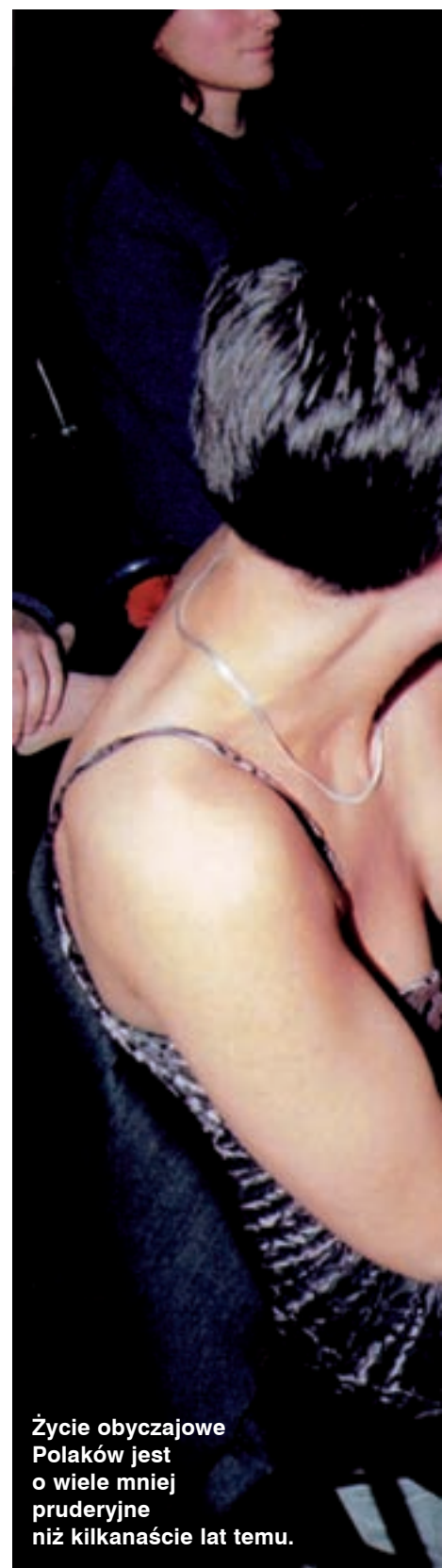
na innego rodzaju próby - mówi. Zgodnie z regułą wahadła, reakcją na świat pełen pokus, łatwych zbliżeń, płytkich relacji, są rozmaite ruchy, które mają ustrzec młodych od zasadzek współczesności. Do dziewictwa, wstrzymania się z seksem przed zawarciem małżeństwa, namawia Kościół, z którego inspiracji powstał Ruch Czystych Serc (wzorowany na amerykańskim True Love Waits). Idea słabo się jednak przebijają...

### Nagość wciąż skrywana

Choć reklamy, media epatują nagością i erotyzmem, to w miejscach, gdzie występowanie w stroju Adama i Ewy wydaje się naturalne, wielu z nas powstrzymuje się od całkowitego zrzucenia ciuchów. - Pod prysznicem, na basenie w hotelu, zawsze pozostają w kąpielówkach, choć niektórzy paradują nago - mówi Zbigniew, 120-kilogramowy mężczyzna. Żle się czuje całkowicie obnażony i sam w zasadzie ma kłopot z wyjaśnieniem tego. Dla Andrzeja dziwactwem jest, że w Polsce w saunach wszyscy siedzą w kąpielówkach i strojach kąpielowych. - To wbrew tradycji, a do tego sztuczny materiał sprawia, że jest wtedy bardzo niekomfortowo - mówi. Znaczący przedmiot potwierdza: do sauny suchej należy wchodzić tylko w ręczniku, a w parowej zaleca się być nago. Dla wielu przypadkowych gości saun dostępnych w popularnych hotelach pełna swoboda w tym zakresie byłaby nie do przyjęcia. - Ze mną tutaj jest pięcioletni syn i siedmioletnia córka i nie chcę, żeby byli narażeni na widoki gołych pań i panów - mówi odpoczywający w hotelu „Jan” (Wojcieszycze) turysta z Zielonej Góry. To kwestia kulturowa. Jak twierdzi dr Wiesław Ślósarz, znany wrocławski psycholog i seksuolog, w Polsce, przy całej rewolucji obyczajowej i cywilizacyjnej, dominuje jednak uświęcone tradycją katolickie podejście do cielesności. Ciało jest źródłem grzechu, powodem do wstydu, lepiej je skrywać, nie eksponować. Bo obnażanie się nawet w sytuacji prysznicowo-saunowej czy na plaży, to dowód braku skromności, rozwiązłości, bezwstydu. Ta dominująca postawa wpływa na zachowania wszystkich. Trudno być „swobodnie” nagim w tych warunkach. Każde zdjęcie majtek, stanika w saunie staje się demonstracją, a ukradkowe, taksujące spojrzenia mogą zepsuć relaks. Dr Ślósarz uspokaja jednak, że nie odstawiamy pod tym względem tak strasznie od Europy. - Bywałem w wielu miejscach, hotelach w Europie i nie spotkałem się z pełną naturystyczną swobodą w tamtejszych saunach - mówi. W grę wchodzi tam raczej wydzielenie konkretnych miejsc, stref albo wyznaczenie późnych godzin wieczornych, kiedy obowiązuje nagość.

To, że mamy pewien kłopot z nagością i podchodzimy do niej inaczej niż choćby Niemcy, najdobitniej widać w ostatnich latach w Świnoujściu. Na tutejszą plażę masowo przybywali Niemcy, z których duża część, bez względu na urodę i wiek, opalała się nago albo w toplesie. Wzbudziło to protesty i odwołanie się do naszych prawnych zapisów o nieobyczajności. Ogólny

przekaz społeczny w tym względzie nijak się ma jednak do licznych indywidualnych zachowań. Świadczy o tym popularność polskich plaż nudystów - nie tylko w opiewanych przez Wodeckiego Chałupach, ale też w Rowach, Dźwirzynie, Piaskach i kilku innych miejscowościach. W okolicy Jeleniej Góry amatorzy relaksu na golasa najbliższą mają do Bałylonu w Libercu, gdzie organizowane są noce, gdy „tekstylni” do aquaparku nie mają wstępu. Podobno słychać tam wtedy często język polski...



**Życie obyczajowe Polaków jest o wiele mniej pruderyjne niż kilkanaście lat temu.**

Internet wszystko zmienił

Dr Wiesław Ślósarz nie zgadza się z tezą, że jesteśmy za Europą w sferze obyczajowej. - U nas wszelkie nowości przyjmują się nawet szybciej niż tam, bo wciąż szukamy potwierdzenia, że jesteśmy nowoczesni i europejscy - mówi. Tak się dzieje np. w kwestii wykorzystania internetu do znajdowania partnerów życiowych, ale i do jednorazowych kontaktów. Te narzędzia są dziś wykorzystywane powszechnie. - Jakiś czas temu pacjentki, z którymi pracowałem, krępowali się ujawnić, że poznali partnera





D. ANTOSIK

przez internet. Dziś z tym nie ma problemu - mówi seksuolog. Podobnie jak „trudnym tematem” przestał być sam fakt korzystania z porad seksuologa. - Przychodzą dziś jak do internisty albo do szewca - mówi dr Ślósarz. Z jego obserwacji wynika, że wielu mężczyzn wstydzi się ujawnić, że korzysta z płatnych usług seksualnych, a kontakty nawiązywane są często przez internetowe portale. Tutaj jednak chodzi przede wszystkim o odwrotną stronę medalu, aby kobietę zdobyć, uwieść dzięki swojemu czarowi, męskości. Płatna miłość pozostaje mniej ambitnym sposobem osiągnięcia celu.

Z obserwacji dra Wiesława Ślósarza wynika, że internet bardzo oswoił ludzi z trudnymi tematami i zatarł granice między dużym miastem a mniejszymi ośrodkami, wsiami, tzw. prowincją. - W sferze obyczajowej, za sprawą internetu, Polska zdecydowanie podzieliła się na młodą i starą, a geografia nie ma żadnego znaczenia - mówi. Przed klawiaturą i monitorem każdy jest panem sytuacji i może podążać za modną zachęta „róbta, co chceta”. Wszy-

scy stają się bardziej śmiali, pozwalają sobie na oglądanie filmów, wpisy, kontakty, na które nie zdecydowałiby się, gdyby widzieli to inni. - Niektórzy psychologowie twierdzą, że tym, co nas blokuje przed zachowaniami niezgodnymi z normami, jest jedynie poczucie winy i wstyd, tzw. emocje moralne. Gdy znajdujemy się poza kontrolą innych ludzi, wstyd i wina nie hamują nas przed niczym - wyjaśnia dr Katarzyna Serafińska z Zakładu Eksperymentalnej Psychologii Społecznej Instytutu Psychologii na Uniwersytecie Wrocławskim.

Pani Katarzyna, która od 11 lat sprzedaje w jeleniogórskim sex shopie na ul. Długiej, obserwuje coraz mniejsze zawstydzanie u klientów. To pewnie dlatego, że wielu zainteresowanych romantycznymi „wynałazkami” zostało oswojonych właśnie przez treści wygrzebane w internecie. Tutaj jednak są w realnej sytuacji, gdy muszą wyartykułować, że chcą wibrator, pobudzający żel, zabawną nakładkę czy inne cuda. Wstydzą się? - Prawda jest taka, że jak ktoś chce coś kupić i jest naturalny, to go wcale

nie zapamiętuję, ale jak ktoś się czai, cuduje, zachowuje się tak, jakby trafił tu przypadkiem, robi miny i głupio zagaduje, to od razu wbija się w pamięć - mówi. Dodaje, że najmniejsze opory ma młodzież. Dla młodych w szukaniu gadżetów, wspomagaczy wszelkiego typu, nie ma nic wstydliwego. Często zachodzą, żeby kupić coś znajomym na osiemnastkę czy inną okazję.

O ekshibicjonizmie w internecie mówi Olga, studentka Uniwersytetu Wrocławskiego. - Ludzie na portalach społecznościowych informują czasem o swoich bardzo osobistych sprawach, nie tylko dotyczących spraw damsko-męskich. Przekraczają granice dobrego smaku, a to pojęcie robi się coraz bardziej nie z tego świata. Trwa swoisty wyścig na udowodnienie, że jest się wyjątkowym pod każdym względem. Zrobić wrażenie jest jednak coraz trudniej. To puste i bzdurne - ocenia. W niektórych kręgach młodych ludzi, w związku z takimi refleksjami, pojawia się moda na „nieistnienie”, czyli wyjście z Facebooka czy Twittera.

Sławomir Sadowski

# Jak ptak

**Rozmowa** z Janem, czterdziestodwulatkiem, który od 3 lat umawia się z kobietami za pośrednictwem portali randkowych

- **Prowadzi się pan dość lekko...**  
- Lubię zmiany. Nikomu krzywdy nie robię. Kilka lat temu rozwiódłem się i pomyślałem: po co mam wiązać się z jedną kobietą, jak mogę poznać ich wiele? Michael Douglas też tak miał. Choć przyznaję, że początkowo myślałem o kimś na stałe. Trzy lata temu kolega powiedział mi, że portale randkowe to skuteczny sposób na poznanie kogoś fajnego.

- **Ma pan kłopot z nawiązywaniem kontaktów w realu?**

- Nie. Jestem bardzo kontaktowy. Kiedy jeszcze chodziłem do technikum, a były to czasy, kiedy nie było internetu, uprawiałem seks z ponad stoma dziewczynami. To głupie, ale wtedy z kumplami sobie liczyliśmy... W tamtych czasach dziewczyny poznawało się na imprezach, dyskotekach, koncertach. W podrywaniu bardzo mi pomagał volkswagen garbus. Nigdy nie miałem oporów, żeby na przykład zagadać kobietę, która mi się podobała, na stacji benzynowej czy w sklepie. Część takich znajomości udało mi się zamienić w randkę. Chodzi o to, że portale randkowe dają możliwość poznania kogoś z daleka, gdzie człowiek nigdy nie bywa.

- **Zalogował się pan i co dalej?**

- Od tamtego momentu miałem setki kontaktów, wizyt, spotkań. Portal randkowy jest skuteczniejszy niż portale kojarzące ludzi tylko i wyłącznie na szybki seks. Dziewczyny jednak potrzebują takiej otoczki, że to może być trwała miłość, chcą się zakochać, a nie jedno, dwa spotkania w łóżku.

- **Pan nie chce się zakochać?**

- Nie wykluczam. Ale spotkanie służy właśnie temu, żebyśmy się poznali. Nie zdarzyło się jeszcze, żebyśmy z umówioną kobietą na pierwszym spotkaniu nie uprawiali seksu. Co do stałego związku, to szukam ideału. Ale na razie jest tak, że jak jest pracowita w sypialni, to nie robi niczego poza nią. Jak jest ogarnięta w kuchni, to w łóżku jest drewniana...

- **Jaka jest pana sposób na doprowadzenie do spotkania?**

- Na portalu są profile i albo ja zaczepiam, albo mnie zaczepiają. Tam jest zalogowanych blisko 6 milionów użytkowników, z czego 1/3 to kobiety. Jest z czego wybierać. Mnie interesują kobiety po trzydziestce i starsze. Pierwsze maile dają obraz, czy chodzi nam z grubsza o to samo. Nie udaję, że nie chodzi mi o seks. Jeśli przy pierwszych sugestiach ona się oburza, to rezygnuję ze znajomości. Nie chce mi się bawić w dłuższe podchody. W ten sposób np. z 10 nawiązanych w jeden dzień kontaktów pozostają na spotkanie zwykle dwa, trzy. Bywa, że spotykam się dziennie z dwiema kobietami. Staram się nie umawiać w południe na kawę. To przeciąganie sprawy. Spotkanie wieczorem, na które zgadza się kobieta, jest dowodem, że oboje chcemy szybko wyładować w łóżku. Jest całkiem sporo kobiet, które chcą tylko seksu. Pracują w bankach, korporacjach, zagonione, wychowują dziecko, albo dwoje, nie mają czasu, a często i ochoty na flirty. Mają swoje potrzeby, chcą się rozładować, wyżyc, ale też nie tak, żeby brać kogoś z ogłoszenia i mu płacić. Kilka razy z Warszawy przyjeżdżała do mnie taka prawniczka, mam takie znajome z Wrocławia. Dużo jest zwykłych kobiet, samotnych, rozwiedzionych, które przyjeżdżają do mnie nawet z drugiego końca Polski na weekend. Żeby nie było, że się tak przechwalam, zdarza się, że kobiety, które mi się podobają, nie chcą się ze mną spotkać.

- **Kobiety nie boją się udostępniać swoich zdjęć?**

- Po pierwszych mailach i rozmowie telefonicznej zwykle staram się namówić je, aby przysłały jakiś filmik ze sobą. To taki test na pruderyjność. Mam ich w telefonie setki. Są wyuzdane, bawią się wibratorami albo innymi zabawkami. Często pokazują przy tym twarze... O, proszę zobaczyć na przykład ten... (pokazuje filmik z na oko czterdziestoletnią blondynką). To pani z okolic Jeleniej Góry.

- **Odsyła im pan swoje zabawy, prezentację walorów?**

- No coś pan, zgłupiał? Nie jestem debilem.

- **Rozmawiamy u pana na tarasie. Smartfon co rusz daje sygnał. Nie czeka pan teraz na nikogo?**

- Dzisiaj jestem umówiony z panną z Mazur. Niedługo ruszam w drogę. Żeby nikt nie był stratny, umówiliśmy się w hotelu w Kaliszu, w połowie drogi. To nie do wiary, jak daleko potrafi kobieta jechać, żeby odbyć stosunek.

- **Nie kupuje pan romantycznej wizji kobiety...**

- Nie. To jednak jest sprawa fizjologii i potrzeb. A na przestrzeni lat widzę, że kobiety są coraz śmielsze, coraz bardziej wiedzą, czego chcą.

- **Zwykle umawia się pan u siebie?**

- Najchętniej. Tu jest swobodnie. Jest czas na figle, na przekąszenie czegoś, pooglądanie telewizji. Tutaj też mogę kobietę bardziej poznać, np. czy jest fleja, czy nie.

- **W sprawach łóżkowych często pan jest zawiedziony?**

- Zdarza się, że ja jestem zawiedziony, ale też zdarza się, że partnerka mówi, że jest nie tak, jak sobie wyobrażała. Nie lubię, gdy kobieta leży jak kłoda, potrzebuję większej aktywności. Czasem moje zachowanie jej też się nie podoba. To naturalne i zrozumiałe. Nie ma tragedii. I tak zwykle spotykam się z jedną kobietą tylko kilka razy. Przez te trzy lata było ich ponad tysiąc.

- **Nie ciągnie pana, żeby znaleźć tę jedyną, ustatkować się, żyć spokojnie?**

- Były takie dwie historie po moim rozwodzie, że zamieszkałem na dłużej z kobietami z jedną trzy miesiące, z drugą cztery. Wtedy wcale nie ciągnęło mnie do innych kobiet. Było mi dobrze, dopóki nie zaczęły naciskać, że chcą mieć dziecko. Ja na to jestem za stary, jak nie odpuszczały, to pożegnałem je. Nie chcę ich blokować, skoro mają taką potrzebę.

- **Jest pan osobą zamożną, ma pan komfortowy dom na przedmieściach, sportowe auto modnej marki, dobrze prosperującą firmę. Pewnie niejedna pani myśli, że dobrze by było tu zamieszkać na stałe. To chyba ryzykowne tak zapraszać do domu...**

- Nie ma żadnego ryzyka, u płotu mi się przecież nie uwiesi. Było kilka pań bardziej upartych, ale po próbach grzecznego załatwienia sprawy mówiłem wtedy wprost, że mi nie pasują. Żeby była jasność, nigdy żadna kobieta nie powiedziała mi, że się czuła wykorzystana. Dbam o to, żeby wszystko było jasne. Jeśli ktoś się oburza, to sąsiedzi, którzy widzą, jak codziennie wchodzi i wychodzą jakieś nowe kobiety.

- **Ile pana miesięcznie kosztują randki?**

- Dwa, trzy tysiące. Opłata portalu, dojazdy, restauracje, hotele. Ale to lepsze niż agencje. Tutaj jednak relacja jest inna. Nikt niczego nie udaje.

Sławomir Sadowski

# Oczko wodne

Lekki szum wody w przydomowym ogrodzie, kumkamie żab i plusk ryb? Oczywiście, jest to możliwe, jeśli poświęcimy trochę czasu i zbudujemy ogrodową sadzawkę.

Do budowy niewielkich oczek możemy użyć form gotowych, jeśli jednak zależy nam na konkretnym kształcie lub wielkości, trzeba sięgnąć po odpowiednią do tego celu folię (warto przed wykopaniem dołu sprawdzić, w jakich szerokościach jest dostępna). Folia renomowanych marek mają zwykle 10-letnią gwarancję i są odporne na działanie promieni UV. Najczęściej wykorzystuje się folie czarne, ale w sklepach dostępne są także niebieskie i zielone. Mają różną grubość (0,5-1 mm), ich wybór zależy od tego, jak duży ma być zbiornik oraz na jakim podłożu je umieścimy.

Jeśli zdecydujemy się użyć gotowej formy polietylenowej, kształt oczka będzie z góry narzucony. Jeśli jednak wybierzemy folię - możemy wykopać dół dowolnego kształtu i wielkości. Na dnie rozkładamy 8-10-centymetrową podsypkę piaskową, a następnie wykładamy specjalną włókninę. To wszystko zabezpieczy folię przed uszkodzeniami od spodu (jeśli zdecydujemy się na gotową nieckę polietylenową, wystarczy podsypka z piasku). Jeżeli zamierzamy hodować ryby - staw musi mieć tzw. strefę głęboką, czyli 100-120 cm.

Oczko wodne to nie tylko dół w ziemi wyłożony folią. Aby wyglądało ładnie,

rosły w nim dorodne rośliny i pływały ryby, trzeba je odpowiednio wyposażać, a potem o nie dbać. Najważniejsze jest utrzymanie w nim równowagi biologicznej podobnej do tej, jaka panuje w naturalnych zbiornikach. Ponieważ ogrodowe oczko wodne jest sztucznie stworzonym systemem i nie następuje w nim proces samooczyszczania wody, konieczne są filtry (szczególnie w małych zbiornikach) i regularne oczyszczanie mechaniczne. Bardzo ważne jest zapewnienie dopływu powietrza do wody - przez wprowadzenie do stawu roślin podwodnych wytwarzających tlen oraz za pomocą napowietrzaczy, fontann i wodospadów. Fontanna to i efektowny, i praktyczny sposób dostarczenia pod wodę powietrza potrzebnego rydom i roślinom.

Najsukuteczniejsze są pod tym względem fontanny kaskadowe. Producenci sprzętu do oczek wodnych z reguły dodają do każdego zestawu fontannowego kilka dysz, które możemy wymieniać i w ten sposób zmieniać aranżację oczka. Warto jednak wiedzieć, że gdy słup wody w fontannie będzie wysoki, to oczko powinno być również odpowiednio duże. Dysze fontannowe mają czasami dwa wyloty - jeden górny

do głównej fontanny, a drugi boczny - do którego można podłączyć na przykład dodatkową figurkę lub dyszę fontannową. Przy zakupie zestawów fontannowych koniecznie sprawdźmy, jaką moc powinna mieć zasilająca je pompa. Informacje te znajdziemy na opakowaniu zestawu.

Jeśli zamiast fontanny zdecydujemy się na kaskadę, to taką decyzję musimy podjąć przed zakupem pompy. Przez kaskadę bowiem przepływa duża ilość wody, którą trzeba wtłoczyć na pewną wysokość.

Aby woda wyglądała atrakcyjnie nie tylko w dzień, dzięki właściwemu oświetleniu możemy stworzyć w przydomowym ogrodzie piękne, wodno-świetlne kompozycje. Na rynku dostępne są różnego rodzaju lampy przeznaczone do montowania na dnie oczka, przy jego obrzeżu (podświetlają wybrane rośliny lub stojące obok rzeźby) oraz lampy pływające. Rozmieszczając lampy, należy je dobrze zamaskować, tak aby widoczny był efekt wywołany przez zainstalowane źródło światła. Jeśli aranżacja samej sadzawki została zakończona, trzeba zadbać o odpowiednie rośliny i... całość pielęgnować.

(ep)

## Dziki zioła w ogrodzie

# Czosnek niedźwiedzi

Nazywany był „cebulą czarownic”. Stosowany już w starożytnej Germanii i uważany wówczas za pokarm niedźwiedzi budzących się z zimowego snu. Czosnek niedźwiedzi.

Współcześnie cenione są właściwości antynowotworowe i antymiażdżycowe czosnku niedźwiedzi. Związki siarki (kilkakrotnie więcej niż w tradycyjnym czosnku) pobudzają układ immunologiczny do zwalczania komórek rakowych. Roślina ta zmniejsza ciśnienie i lepkość krwi, działa ochronnie na serce i naczynia, wspomaga trawienie. Zwalcza wirusy, grzyby i pasożyty. Wzmacnia układ odpornościowy. Jest świetnym „energetycznym kopem” na wiosnę. Panie cenią także właściwości tej rośliny wpływające na zdrowe włosy i paznokcie.

Drobno siekane liście czosnku niedźwiedzi stosować można jako przyprawę do potraw. Tylko młode liście czosnku niedźwiedzi można stosować w celach leczniczych (można natomiast suszyć liście). Białe kwiaty nie są jadalne.

Czosnek niedźwiedzi można łatwo pomylić z liśćmi konwalii. A te ostatnie są trujące! Wyróżnikiem czosnku niedźwiedzi jest wyraźny czosnkowy zapach.

Czosnek niedźwiedzi, rosnący dziko w lesie, jest rośliną chronioną. Niech nikomu nie przychodzi do głowy pomysł

wykopania leśnej rośliny i „udomowienia” jej we własnym ogrodzie. Ale można wyhodować czosnek niedźwiedzi z cebulki lub sadzonek, a nawet z nasion, gdyż takie są dostępne na rynku. Jeśli mamy zaprzyjaźnionych pasjonatów ogrodnictwa, którzy hodują czosnek niedźwiedzi, warto poprosić o podzielenie się tym dobrem. Dobrze mieć bowiem aptekę tuż przy domu.

Cebulki czosnku niedźwiedziego sadzimy na przełomie września i października na głębokość 6-8 cm. Roślina nie lubi podmokłej gleby, za to nie wymaga słońca. Można ją z powodzeniem sadzić pod koronami drzew.

Można z liści czosnku niedźwiedziego wycisnąć sok w sokowirówce i pić zmieszany z kefirem. Niektórzy wolą przygotować do słoiczka pesto z posiekanego czosnku niedźwiedzi, oleju i soli, z dodatkiem parmezanu. Świetne do ziemniaków, ryżu i na chleb. Wystarczy nawet posiekane liście czosnku niedźwiedzi zalać oliwą i przechowywać w zakręconym słoiku - do wykorzystania przez kilka tygodni.

MPP



E. PLUCIŃSKA

REKLAMA I PROMOCJA

ŚWIAT ROŚLIN LIŚCIASTYCH

TEL. 504 106 854

**SZKÓŁKA ROŚLIN**

KRZEWY LIŚCIASTE ♦ BYLINY ♦ NOWOŚCI ROŚLINNE  
ROŚLINY RABATOWE I BALKONOWE

od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00 - 17:00  
oraz w soboty w godzinach 9:00 - 15:00

e-mail: kontakt@funkie.pl

UL. WIELKOPOLSKA 4A, 58-540 KARPACZ

WWW.FUNKIE.PL

# Nagrody za piękne ogrody

Nasz konkurs plastyczny z okazji Dnia Dziecka, zatytułowany „Mój piękny ogród”, został rozstrzygnięty!

W konkursie udział wziąć mogły dzieci w wieku od 4 do 12 lat. Uczestnicy mieli za zadanie wykonanie rysunku o tematyce „ogrodowej”, dowolną techniką w formacie pracy A4 lub A3. Warunkiem przystąpienia do konkursu było przekazanie pracy wraz z kuponem

plikich dla dziecka, bon na zestaw HM do restauracji McDonalds, bon zakupowy do księgarni MATRAS o wartości 50 zł, cukierki z hurtowni OAZA.

Wyróżnienia przyznano: **Dagmarze Ossowskiej, Hani Kaczmarek oraz Mireli Dobosz.** Wyróżnieni otrzy-

200 zł, zaproszenie na czerwcowy Niedzielny Poranek Muzyczny w Filharmonii Dolnośląskiej (dla 2 osób), voucher do Term Cieplickich dla osoby dorosłej i dla dziecka, bon na zestaw HM do restauracji McDonalds oraz cukierki z hurtowni OAZA.



I miejsce w młodszej grupie wiekowej - **Marysia Nowak** lat 6.

zgłoszeniowym do redakcji w terminie do 3 czerwca.

Redakcyjne jury wyłoniło zwycięskie prace w dwóch kategoriach.

W I kategorii - obejmującej dzieci w wieku 4-6 lat - zwyciężyła praca **Marysi Nowak (I miejsce).**

Zwycięzcy otrzymuje: bon zakupowy do księgarni MATRAS o wartości 200 zł, zaproszenie na czerwcowy Niedzielny Poranek Muzyczny w Filharmonii Dolnośląskiej (dla 2 osób), voucher do Term Cieplickich dla osoby dorosłej i dla dziecka, bon na zestaw HM do restauracji McDonalds oraz cukierki z hurtowni OAZA.

II miejsce zajęli *ex aequo*: **Jakub Marcinik** oraz **Eliza Romanek.** Każdy z laureatów drugiej nagrody otrzymuje bon zakupowy do księgarni MATRAS o wartości 100 zł, voucher do Term Cieplickich dla dziecka, bon na zestaw HM do restauracji McDonalds, cukierki z hurtowni OAZA.

III miejsce zajęła **Michalina Jaros,** która otrzymuje voucher do Term Cie-

pliku nagrody książkowe z księgarni MATRAS oraz bon na zestaw HM do restauracji McDonalds.

W tej kategorii wiekowej jury przyznało także nagrody pocieszenia dla

wieści o Duchu Gór” oraz bon na zestaw HM do restauracji McDonalds.

Laureatom gratulujemy nagród, a wszystkim uczestnikom konkursu - talentów plastycznych!



I miejsce w starszej grupie wiekowej - **Kornelia Kostek** lat 11.

**Aleksandry Szoliby** i **Baltazara Matejko,** którzy otrzymują nagrody książkowe.

W II kategorii - obejmującej dzieci w wieku 7-12 lat - zwyciężyła praca **Korneli Kostek (I miejsce).**

Zwycięzcy otrzymuje: bon zakupowy do księgarni MATRAS o wartości

Prosimy o odbiór nagród w redakcji tygodnika „Nowiny Jeleniogorskie”, od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-15.00. Informacje telefoniczne: 75 64 24 480.

## Pod patronatem „Nowin Jeleniogorskich”



# 40. Karkonoska Wystawa Psów Rasowych

Już po raz 40 - ty w Jeleniej Górze odbędzie się Karkonoska Wystawa Psów Rasowych. W niedzielę, 14 czerwca na stadionie przy ulicy Lubańskiej krajowi i zagraniczni wystawcy pokażą aż osiemset psich piękności w 150 rasach. Ich wszelkie walory oceni 14 sędziów.

Od godziny 10.15 do 14.00 zaplanowano sędziowanie psów w ringach. Prezentacja wyszkolenia i sprawności psów w godzinach 11.00 - 14.00. Około godz. 14.30 prezentacja finalistów konkursu „Młody Prezenter”, któremu patronują „Nowiny Jeleniogorskie”. O godzinie 15 rozpoczyna się konkurencja finałowa z wyborem najpiękniejszych psów. Potem tradycyjne wręczenie nagród i pucharów XL Karkonoskiej Wystawy.

Zapraszamy całe rodziny, przygotowaliśmy atrakcje dla dzieci i dorosłych - zapewniamy przewodniczącą Jeleniogorskiego Oddziału Związku Kynologicznego **Teresa Ruppeniewska.** - Na terenie wystawy będą punkty gastronomiczne oraz handlowe z akcesoriami dla psów. Tradycyjnie patronem imprezy jest prezydent miasta Jeleniej Góry.

(STOB)

### REKLAMA I PROMOCJA

**COSINUS** Lica i szkoły policealne dla dorosłych  
ROK ZAŁOŻENIA 1918  
gwarancja bezpieczeństwa

Konkurs plastyczny dla przedszkolaków i uczniów kl. I-III „Wakacje moich marzeń”  
Na prace w formacie A3 wykonane dowolną techniką czekamy do 31 lipca 2015

DLA ZWYCIĘZCÓW ATRAKCYJNE NAGRODY!

Dodatkowe informacje: tel. 75 645 44 77 lub 502 504 270

COSINUS Jelenia Góra ul. Bankowa 1

cosinus.pl

### Partnerzy konkursu:



## Życie niewesołe

Dominiko, czytałam u Ciebie pełne zachwyty listy o życiu za granicą, na przykład w Wielkiej Brytanii. Właśnie czuję jeden ze „smaków” tego pobytu. Przyjechała do mnie i do siostry teraz mama na dwa tygodnie, przywiozła trochę polskich gazet, miałam okazję poczytać również listy do Ciebie od czytelników. Trzy lata temu wyjechałam z Polski po rozstaniu się z chłopakiem - zostałam zdradzona, a takich rzeczy nie wybaczam. Ponieważ nie dawał mi spokoju, nękał mnie przez telefon i internet, musiałam uciekać, bo bałam się, że może być jeszcze gorzej. Rodzice rozumieją moją decyzję, też zresztą się o mnie bardzo bali. Ale nie o tym chciałam. Mieszkam w jednym z większych miast w Anglii, gdzie jest dużo Polaków. Nie chciałam tu zostawać, bo właśnie Polonii angielskiej się obawiałam - nie ma w tym kraju dobrej opinii. A tymczasem doszłam do wniosku, że to Anglicy są najbardziej niebezpieczni. Wielu z nich jest uzależnionych od narkotyków, są tutaj także różne gangi, a wieczorem w niektórych miejscach jest naprawdę bardzo niebezpiecznie. Rok temu ciemnoskóry Anglik zabił dziewczynę, pracownicę zakładu kosmetycznego, która wychodziła z pracy po zamknięciu lokalu. Było to na ruchliwej ulicy. Okazało się, że jest to jej były chłopak, z którym pół roku wcześniej zerwała. Nie pogodził się z zerwaniem - wtedy na ulicy uderzył ją kilka razy nożem w klatkę piersiową i szyję - zmarła, zanim przyjechało pogotowie ratunkowe. Do dzisiaj w tym miejscu ktoś co parę dni składa kwiaty, pewnie rodzice, którzy bardzo ciężko odchorowali to tragiczne wydarzenie. Ja sama tamtędy nawet nie chodzę, bo od razu sobie wyobrażam, jak mogło to wszystko wtedy wyglądać. Ale moja starsza siostra, która mieszka tutaj już 8 lat, przeżyła również bardzo nieprzyjemną przygodę, chociaż miała naprawdę w tym wszystkim mnóstwo szczęścia. Było to wieczorem, wracała z pracy. Zajeżdżała na stację benzynową, zatankowała paliwo, po czym weszła do sklepu, aby zapłacić. Gdy nadeszła jej kolej, ekspedientka szepnęła jej, aby nie płaciła jeszcze, tylko porozglądała się po sklepie, ponieważ do jej auta wsiadł na tylnie siedzenie jakiś mężczyzna. Pracownica zadzwoniła na policję, która szybko przyjechała i wyciągnęła mężczyznę z tego samochodu. Okazało się, że był to jeden z początkujących członków gangu. Kazano mu w ramach tzw. inicjacji porwać jakąś kobietę i przywieźć do tych bandytów, którzy zamierzali ją zgwałcić. Jeżeli by mu się to wszystko udało, miałby zaliczone wejście w skład tej bandyckiej grupy. Wyznał to wszystko policji, a ponieważ nie doszło do tego przestępstwa, nie został aresztowany, tylko odpowiadał za jego przygotowanie z wolnej stopy. Ten proces trwa, a moja siostra przechodziła katusze, ponieważ musiała na policji też składać zeznania w tej sprawie i wyobrażała sobie, co by było, gdyby pracownica tej stacji nie zareagowała w taki sposób. Wszyscy jej mówią, że miała wiele szczęścia, bo mogła ją nawet zabić. Teraz ma traumę, przestała jeździć samochodem, bo się bardzo boi. To nie są odosobnione wydarzenia, w gazetach i w internecie jest tego mnóstwo. Ale przecież nie będę uciekała z każdego miejsca, gdzie nie jest bezpiecznie, bo teraz jest podobnie w całej Europie. Pracuję, mam mieszkanie, są również mężczyźni, którym się podobam, ale jeszcze na razie nie potrafię nikomu zaufać, jeszcze jest za wcześnie. Patrzę także na tutejsze pary, małżeństwa i związki partnerskie, na ich zdrady, na ukrywanie różnych kłamstw i niegodziwości przed swoimi partnerami, brzydzi mnie to. Tym bardziej, że sama coś takiego przeżyłam. Pozdrawiam.

Monika

Dziękuję za list i jak zwykle zapraszam do dyskusji. Pani Mario, nie będę mogła pomóc, ale zgodnie z naszą umową przekazałam ten problem odpowiednim organom.

Dominika (dominika@nj24.pl)

# Kwiat czarnego bzu... w kuchni

W średniowieczu wierzono, że wycięcie czarnego bzu przyczyni się do chorób w rodzinie przez siedem lat. Współcześnie ceni się właściwości lecznicze czarnego bzu. Pomaga w przeziębieniach, ma działanie antywirusowe, napotne, wykrztuśne, rozrzedza katar. Ponadto wzmacnia odporność, łagodzi stany zapalne skóry, przyspiesza przemianę materii.

Kwiat czarnego bzu można suszyć i stosować cały rok. Nie każdy jednak wie, że kwiat czarnego bzu świetnie się sprawdza jako... danie w kuchni. Tym cenniejsze, że sezon jest krótkotrwały. Właśnie zaczyna kwitnąć. Nie można przegapić czasu zbioru kwiatu czarnego bzu.

Przepisami podzieliła się z czytelnikami „Nowin Jeleniogórskich” Teresa Mazur, specjalistka od produktów z kwiatu czarnego bzu.

## Smażone w cieście naleśnikowym:

Kwiatostany umoczone w gęstym cieście naleśnikowym (do ciasta zamiast wody najlepiej dodać piwo) smażyć na gorącej oliwie.

## Przepis na syrop:

20 kwiatostanów czarnego bzu oraz 1 - 2 cytryny pokrojone w plasterki zalać przegotowaną wodą (2 l). Po 2 dniach przecedzić przez gęste sito lub ściereczkę lnianą, dodać 1 kg cukru, zagotować i rozlać do buteleczek lub słoiczek.

Wyborne z wodą mineralną lub białym winem musującym, plastrami cytryny i gałązką świeżej mięty.

MPP

## Pięć plag lata

Przed nami wakacyjne wyjazdy. Jednak wycieczki w miejscach, w których zadomowiły się owady, przestają sprawiać przyjemność. Pogryziona skóra swędzi, piecze i boli, jad może nawet zagrozić życiu. Czego powinniśmy się obawiać?

Po pierwsze żądła. Są niebezpieczne, ale pamiętajmy, że osy, pszczoły, szerszenie czy trzmiele atakują wtedy, gdy są niepokozone przez człowieka. Użądłone miejsce boli i puchnie. Osoby uczulone na jad lub zaatakowane przez kilka owadów mogą mieć kłopoty z oddychaniem, krążeniem, co w konsekwencji wywołuje wstrząs niebezpieczny dla życia. Dlatego najlepiej w takiej sytuacji wezwać lekarza. Gdy użądli pojedynczy owad, usuwamy żądło, a następnie przemywamy skórę spirytusem salicylowym i robimy okład z zimnej wody z dodatkiem octu lub sody oczyszczonej. Ulgę przynosi również okład z cebuli, cytryny lub posmarowanie bolącego miejsca kremem przeciwuczuleniu. W razie użądlenia w język, szyję, wargę przykładamy lub ssiemy kostki lodu, by nie dopuścić do dużego obrzęku. Gdy opuchlina zjeździe, trzeba sprawdzić, czy w miejscu użądlenia nie rozwija się stan zapalny. Jeśli pojawi się ropny wyciek, należy przykładać kompres z azulanu. Cierpiący na alergie powinni nosić przy sobie lek antyhistaminowy i aerozol rozszerzający naczynia.

Drugim zagrożeniem są kleszcze. Bywają nosicielami wirusów kleszczowego zapalenia opon mózgowych i bakterii boreliozy. Ale nie każde ukąszenie oznacza natychmiast chorobę, natomiast przyssanie się kleszcza do skóry z reguły wywołuje stan zapalny. Gdy zauważymy wczepionego owada, występują

część można posmarować lakierem do paznokci i po ok. pół godzinie wyjąć intruza pęsetą - jeśli zabieg się nie powiedzie, lepiej zwrócić się o pomoc do lekarza. Przeciwno kleszczowemu zapaleniu opon mózgowych można zabezpieczyć się specjalną szczipionką (trzy zastrzyki ok. 100 zł), jednak kurację należy uzgodnić z lekarzem i zacząć odpowiednio przed wyjazdem.

Mrówki również mogą przysporzyć sporo kłopotu, szczególnie alergikom. Jad powoduje rozległe zaczerwienienie oraz trudno cofający się obrzęk. Pogryzione miejsca należy w domu potrząść wodą kolońską lub spirytusem salicylowym, można też zrobić okład z wody i octu.

Komary, a raczej komarzyce, bo to one gryzą, mają zdolność wyczuwania ofiary z dużej odległości i chętnie atakują osoby z gorączką. Komary nie znoszą zapachu kwitnących pelargonii, liści pomidorów, kwiatów i liści czarnego bzu, bazylii, tymianku, macierzanki. Mniej tną, jeśli posmarujemy skórę octem, olejkami miętowym lub rozartymi liśćmi orzecha włoskiego.

I na koniec wszechobecne muchy. Mogą być one nosicielkami zarazków duru brzuszkiego i czerwoności. Najlepiej więc nie spożywać jedzenia, które przez jakiś czas stało nieprzykryte i mogło być źródłem zainteresowania tych natrętnych owadów, wyrzucić odpadki, a w pomieszczeniach powiesić tradycyjne lepy.

Niezależnie od różnych domowych sposobów walki z owadami, warto również udać się do apteki i zaopatrzyć się w środki zabezpieczające przed ukąszeniami i łagodzące je. (pe)

## Gdy serce drgnie

Jeżeli jesteś uczulony, przeciętny, niezależny finansowo z własnym M i zmotoryzowany, masz dużo energii do życia, szukasz partnerki na dobre i złe, to prześlij proszę swoje zdjęcie na komórkę oraz kilka słów o sobie, na razie tylko sms. Wolna z Jeleniej Góry, lat 50/164/59, niezależna finansowo, własne M i S, młody wygląd, uczciwa, wesoła, pełna energii i zarazem ciepła. Proszę tylko o poważne smsy, przycygnę nie szukam. Tel. 669-620-860.

**Ewa**  
Jestem wdową bez zobowiązań. Mieszkam w Kowarach. Mam 60 lat. Jestem filigranową osobką (wzrost 153 cm). Szukam partnera bardzo miłego, eleganckiego do 65 lat, do 170 cm wzrostu. Uwielbiam długie spacerować, przyrodę. Potrzebuję kompana lub przyjaciela na takie wędrowki. Osoba samotna ma być bez zobowiązań, dyspozycyjna. Tel. 661-553-013.

**Halina**  
Miła szatynka, lat 35, wzr. 172 pozna miłego, szczerego pana do lat 40. Jestem z Cieplic. Tel. 733-100-441.

**Pani Anonim**  
Szukam swojej drugiej połowy, bo chcę kochać i być kochana! Jestem 57-latką, wdową, romantyczną, atrakcyjną optymistką. Cenię szczerą, wierną, szcunek i zaufanie! Szukam Pana - tylko wdowca, który chce być znowu szczęśliwy... Proszę o tel. po 18-tel. Tel. 692-352-838. Pozdrawiam

**Optymistka**  
Ty też samotnie spędzasz niedziele, święta i zdrowie już nie to? Mamy z sobą więzy rodzinne, wspólnoty majątkowe, bliskości cielesne, podróże, wędrowki i rowery. Ja emerytka, rocznik 48, samotna, spokojna, ze wsi koło Karpacza poznam bratnią duszę, pana, panią, żeby wspólnie spędzać wolny czas. Będziemy nawzajem się odwiedzać. Wiek w granicach rozsądku. Tel. 516-202-089.

**Gienia**  
Samotna, średniej budowy ciała pozna Pana bez nałogów w celu wspólnego spędzania czasu. Jestem wesołą brunetką. Tel. 75/64-38-205 po godz. 17.

**Byk**  
Wiosna powoduje, że wszystko budzi się do życia, zbudźmy się i my. Mając 70 lat, też można kochać i być kochanym. Niezależna finansowo, bez nałogów. Jestem osobą wrażliwą, kulturalną, lubię muzykę, dobre kino, teatr, literaturę i bardzo lubię przebywać na łonie natury, lubię górskie wędrowki. Chętnie poznam Pana w podobnym wieku, kulturalnego o podobnych zainteresowaniach i bez nałogów z Jeleniej Góry lub bliskiej okolicy. Tel. 695-606-970

**Krystyna**  
Witam wszystkie panie. Jestem po 40-tce, wzr. 176, przystojny, szarmancki szatyn. Chciałbym poznać miłą, szczerą, sympatyczną panią do lat 40, zadbana, ce-

niącą ciepło domowego ogniska. Czekam na szybkie odpowiedzi. Na początek sms pod numer tel. 883-479-813. Pozdrawiam.

**Samotny**  
Jestem wdowcem. Mam 76 lat. Poszukuję Pani, która nie ma mieszkanie. Może być z dzieckiem, niepalącą i niepijącą. Mam mieszkanie własne. Bardzo ładna okolica. Na emeryturze. Niezależny finansowo, zadbany, opiekuńczy. Nie palę i nie piję alkoholu. Nie zwlekaj, zadzwoń, jak Ci odpowiada moja oferta. Podaję numer komórkowy. Tel. 609-862-552.

**Henryk**  
Samotny 39-latek, po przejściach pragnie poznać kobietę o ciepłym serduszkach. Zależy mi na trwałym związku, przyjazni na początek. Proszę, aby panie 40+ także pisały, różnica wieku nie jest ważna. Proszę o mail na adres www.artur36.1976@tlen.pl

**Artur**  
Poznam na stałe, na długie, romantyczne spacerki. Szczupły, wysoki, jestem bez nałogów. Nie mam dużych wymagań. Mój numer tel. 600-232-170.

**Majk**  
Życie jest piękne tylko wtedy, kiedy kogoś kochamy. Może właśnie szukam Ciebie. Poznam miłą, sympatyczną kobietę w wieku 34-48 lat, która zostanie moją przyjaciółką, a może kimś więcej, której mógłbym zaufać i wspólnie przeżyć uroki życia - każdej chwili. Jestem miłym, sympatycznym blondynem. Uwielbiam podróże, spacerować. Lubię słuchać muzyki oraz biegać. Nie lubię samotności. Jeżeli zainteresował Ciebie mój anon, to pisz już dziś, bo czas tak szybko ucieka, a we dwoje różnie. Tel. 514-568-438.

**Andrzej**  
Miły, sympatyczny kawaler, lat 38, wzr. 174 pozna miłą, sympatyczną panią do lat 35. Pod numerem tel. 733-784-553

**Pan Anonim**  
Miły średniolatek pozna panią z Lwówka Śląskiego, z którą zaprzyjaźnił się. Chętnie pani po 60-tce, lubiąca pieszczoły. Tel. 603-855-265.

**Piotrek**  
Wiosna w pełni. Powoli dni stają się coraz dłuższe i cieplejsze. Zadbaj o to, by nie spędzać ich samotnie. Nie krępij się, tylko napisz. Kto pragnie się ogłosić, pisze kilka słów o sobie i o swoich oczekiwaniach wobec ewentualnego partnera. List trzeba dostarczyć do redakcji NJ (ul. M. Curie-Skłodowskiej 13, 58500 Jelenia Góra), można też wysłać mailem lub faksem. Powtórzenie anonu wymaga jedynie kontaktu telefonicznego. Kto pragnie odpowiedzieć na ogłoszenie (jeśli nie ma numeru telefonu), pisze list do wybranej osoby, zaznaczając jej imię i numer Nowin, w którym anon się ukazał, oraz załączając w kopercie znaczek pocztowy. Tel. do mnie 694633332 lub email:ania@nj24.pl

Pomogę, oddam za darmo

Ofiarodawcy mogą dzwonić pod nr 75 764 63 66 w godz. 9-15.

(ep)

### Do oddania:

Meblościanka; meble pokojowe i kuchenne, zlewozmywak (Szklarska Poreba); lodówka (mała); odzież dla dziewczynki (2-3 lata); damskie czółenka (r. 37); odzież damska (r. 36, 38).

### Potrzeby:

Lodówka; pralka (wąska); kuchenka elektryczna z piekarnikiem; odzież dla dzieci (3 i 2 lata); fotel rozkładany; meble kuchenne i pokojowe.

# Konkurs „Uczę się bezpiecznie żyć” rozstrzygnięty!

22 maja w pięknej Auli Leopoldyńskiej Uniwersytetu Wrocławskiego zakończył się 11. Konkurs Bezpieczeństwa dla Dzieci i Młodzieży „Uczę się bezpiecznie żyć”, będący równocześnie po raz siódmy Mistrzostwami Dolnego Śląska w Edukacji dla Bezpieczeństwa.

Do konkursu zgłosiło się ponad 360 placówek oświatowych - przedszkoli, szkół podstawowych, gimnazjów, reprezentujących 86 gmin i miast Dolnego Śląska.

Celem przedsięwzięcia, organizowanego przez Województwo Dolnośląskie i Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Nysa, było nabycie przez dzieci i młodzież wiedzy i umiejętności pomagania sobie i innym oraz promowania bezpiecznych zachowań w różnych sytuacjach dnia codziennego. Uczestnicy musieli rozwiązywać problemy na zainscenizowanych stacjach konkursowych imitujących rzeczywiste zdarzenia. To jedyne w Polsce przedsięwzięcie o tak szerokiej tematyce

Urząd Miasta. Dopiero tu następował wybór najlepszych do udziału w półfinałach, które odbyły się w Jeleniej Górze, Legnicy, Wałbrzychu i Wrocławiu.

Półfinał jeleniogórski, którego gospodarzem była Państwowa Karkonoska Szkoła Wyższa, był też Mistrzostwami Euroregionu Nysa o puchar Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Najlepsze trzy drużyny (zawodnicy z gimnazjów) z każdego półfinału zostały zakwalifikowane do ścisłego finału wojewódzkiego, który na zaproszenie Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego odbył się na tej uczelni 22 maja.

W sumie konkurs objął ponad 40 000 dzieci, stając się po raz kolejny jednym z największych wydarzeń tego typu w kraju. Wojewoda Dolnośląski Tomasz Smolarz, otwierając finał, podkreślił znaczenie konkursu w kontekście kształtowania odpowiednich postaw obywatelskich. Marszałek Województwa Dolnośląskiego

wodniczący). Pomocy finansowej udzielili: Województwo Dolnośląskie, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, Państwowa Straż Pożarna, Wojewódzkie Ośrodki Ruchu Drogowego w Jeleniej Górze, Legnicy i Wałbrzychu, Urzędy Miast w Jeleniej Górze, Legnicy i Wałbrzychu oraz SGP Euroregionu Nysa.

Pośród ponad 100 instytucji wspierających znalazły się między innymi: Karkonoska Państwowa Szkoła Wyższa, Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Jeleniej Górze, Pogotowie Ratunkowe w Jeleniej Górze, jeleniogórskie Komendy Miejskie Policji i Państwowej Straży Pożarnej, Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami, Tauron Dystrybucja S.A., Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe - Grupa Karkonoska, Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe, Karkonoski Klub Owczarka Niemieckiego, Miejski Zakład Komunikacyjny, Lasy Państwowe, Grupa Ratow-



Finał 11 Konkursu Bezpieczeństwa dla Dzieci i Młodzieży „Uczę się bezpiecznie żyć” miał miejsce w pięknej Auli Leopoldyńskiej Uniwersytetu Wrocławskiego.

nie i o takim zakresie zadań praktycznych. Unikając teorii, wyposażamy młodych ludzi w faktyczne umiejętności.

Całość konkursu dzieliła się na kilka ważnych etapów. Na początku odbyły się konsultacje na poziomie ministerialnym, gdyż wiązało się to z przyznaniem Patronatów Honorowych przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Ministra Edukacji Narodowej (tradycyjnie od 11 lat). Następnie placówki oświatowe przeprowadzały wewnętrzne eliminacje na poziomie szkolnym (przedszkolnym). Wyłonieni reprezentanci zostali zakwalifikowani do etapów gminnych/miejskich. Jednym z nich były 8. Mistrzostwa Jeleniej Góry w Edukacji dla Bezpieczeństwa współorganizowane przez

Cezary Przybylski, dokonując oceny konkursu, podsumował 11 edycji konkursu i sumę uczestników przekraczającą 250000: podkreślił ogromne efekty ilościowe i jakościowe. Natomiast Prezydent SGP Euroregionu Nysa Piotr Roman wskazał na płaszczyznę kooperacji wielu podmiotów rządowych, samorządowych i pozarządowych jako sposób na sukces i receptę na rozwiązywanie problemów poprzez współpracę.

Tak duże i ważne przedsięwzięcie nie może się odbywać wyłącznie siłami Komitetu Organizacyjnego (od 11 lat w składzie: Maciej Gałęski - Przewodniczący, Elżbieta Lorenc-Mytnik - Wiceprzewodniczący, Marian Stebelski - Wiceprze-

nictwa Specjalistycznego, Uniwersytet Ekonomiczny, Straż Miejska w Jeleniej Górze, SP nr 2 i SP nr 8 w Jeleniej Górze, Zespół Szkół Elektronicznych i Gimnazjum nr 3 w Jeleniej Górze, Przedszkole nr 27 w Jeleniej Górze. Specjalne wyróżnienie otrzymał Wójt Gminy Podgórzyn za zaangażowanie Ochotniczej Straży Pożarnej w Podgórzynie od 11 lat wspierającej Konkurs na wszystkich etapach jego realizacji.

W podsumowaniu należy podkreślić ogromne zaangażowanie wszystkich osób i instytucji, a zwłaszcza samych uczestników i nauczycieli. Tak wysoki poziom umiejętności jest wynikiem pracy w przedszkolach i szkołach. W tym roku region jeleniogórski znów osiągnął świetne

wyniki. W czołówce znaleźli się: w kategorii „0” Mistrzem Dolnego Śląska została Szkoła Podstawowa nr 3 w Kowarach (opiekun Katarzyna Burzyńska), a wicemistrzem Przedszkole nr 13 w Jeleniej Górze (opiekun Arleta Łapacz), piąte miejsce zajęło jeleniogórskie Przedszkole nr 11 (opiekun Renata Kielijańska). W kategorii klas I-III Wicemistrzem Dolnego Śląska została Szkoła Podstawowa nr 3 w Kowarach (opiekun Bożena Pelc), miejsce szóste przypadło jeleniogórskiej „ósemce” (opiekun Monika Ramus), a kolejne dla SP nr 3 w Bolesławcu (opiekun Iwona Kalińska). W kategorii klas IV-VI tytuł mistrzowski wywalczył Gminny Zespół Szkół w Janowicach Wielkich (opiekun Marzena

Pikus), miejsce trzecie zajęł Zespół Szkół w Marciszowie (opiekun Iwona Sabat) zaś siódme miejsce SP nr 11 w Jeleniej Górze (opiekun Tadeusz Pazurkiewicz). W kategorii gimnazjalnej trzecie miejsce zajęła Maja Wrotniewska z jeleniogórskiego „żeroma” (ZSO nr 1), szóste miejsce Mateusz Kwieciński z Gimnazjum nr 2 w Bolesławcu, a dziewiąty był Jacek Piastowicz z jeleniogórskiego Gimnazjum Katolickiego.

W imieniu organizatorów i Komitetu Organizacyjnego wszystkim uczestnikom, nauczycielom, władzom samorządowym, podmiotom wspierającym i osobom pomagającym składamy serdeczne podziękowania.

Maciej Gałęski

## Siedem zasad, których powinniśmy przestrzegać, aby uniknąć zaczadzenia:

1. **Dokonuj okresowych czyszczeń przewodów kominowych.**
2. **Kontroluj stan techniczny urządzeń grzewczych.**
3. **Użytkuj sprawne urządzenia techniczne, w których odbywa się proces spalania, zgodnie z instrukcją producenta.**
4. **W pomieszczeniach, w których występuje spalanie paliwa, zapewnij skuteczną wentylację.**
5. **Nie zatykaj kratki wentylacyjnych w drzwiach oraz od przewodów wentylacyjnych.**
6. **Często wietrz pomieszczenia, w których odbywa się proces spalania.**
7. **Rozważ wyposażenie pomieszczenia, w którym występuje spalanie paliwa, w czujkę tlenu węgla.**

Objawy zaczadzenia: ból głowy, zawroty głowy, przy wyższych stężeniach tlenu węgla - wymioty, utrata przytomności.

**UWAGA! Tlenek węgla jest bezzapachowy, dlatego tak niebezpieczny. W razie zagrożenia, czy podejrzeń o zaczadzenie - dzwoń pod numer telefonu alarmowego 998!**

*Materiał został przygotowany przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Jeleniej Górze.*

K P S W  
STUDIUM  
W STOLICY  
KARKONOSZY

REKRUTACJA 2015

Karkonoska Państwowa Szkoła Wyższa w Jeleniej Górze

Wspomnienie 

o **Stanisławie Gawliku**  
(1940-2014)

# 29 maja minął rok od Twojego odejścia, Drogi Przyjacielu

Ten rok to rok wspomnień i rozmów o Tobie z Twoją córką i siostrami.

Znaliśmy się 37 lat i przez te lata wiele mnie nauczyłeś. Pokazałeś mi nasze kochane Karkonosze z innej strony, opowiadałeś o wielu ciekawych sprawach, tajemnicach. Robiłeś to świetnie,

byłeś przecież PRZEWODNIKIEM SUDECKIM, to był Twój zawód, ale i pasja. To dzięki Tobie mogłam poznać wielu znakomitych przewodników i ludzi gór. Ilu z nich jest teraz z Tobą, po drugiej stronie tęczy...

Kochałeś to, co robiłeś i cieszyłeś się, gdy część Twojej wiedzy zabierali uczestnicy wycieczek ze sobą.

Spędziliśmy razem 8 z tych 37 lat, ale byłeś obecny w moim życiu przez te wszystkie lata. Często dzwoniłam z prośbą o wskazówki, gdzie iść, co zobaczyć. Zawsze służyłeś radą, wyczerpującymi informacjami.

Los pozwolił mi być z Tobą przez ostatnie 6 lat Twojego życia, opiekować się Tobą podczas Twojej choroby. Wycofałeś się z życia przewodnickiego, ale cały czas żyłeś górami.

Potrafiłeś zainteresować regionem młodych ludzi z Osiedla Orle, brałeś ich na wyjazdy do Pragi, Drezna, „objazdówki” po Kotlinie.

Wielu wspomina te wyjazdy do tej pory.

Byłeś szanowany na osiedlu, gdyż szanowałeś każdego mieszkańca, dla każdego miałeś dobre słowo, uśmiech, uścisk ręki.

Byłeś człowiekiem, który nie miał wrogów, jak na pogrzebie powiedział Twój przyjaciel - Marian Sajnog.

Odchodziłeś pogodzony z losem, mówiłeś, że Twojego życiorysu starczyłoby na kilka osób.

Wiele czasu spędziliśmy na wędrownkach po górach, z dala od szlaków mogliśmy się wtedy cieszyć ich pięknem i potęgą.

Brakuje mi tych rozmów, Twoich telefonów, „Ja tylko tak kontrolnie, co robisz, kiedy wpadniesz?”

Żegnaj Przyjacielu, spotkałeś się teraz w Niebiańskim Kole Przewodników Sudeckich z Twoimi Przyjaciółmi i snujecie opowieści o Karkonoszach.

Do zobaczenia na szlaku!

**Krystyna Szymańska**



Serdeczne podziękowanie wszystkim, którzy uczestniczyli w ceremonii ostatniego pożegnania

**RYSZARDA KARWALSKIEGO**

oraz dla tych, którzy byli z nami myślą i modlitwą w tych trudnych dla nas chwilach

składa Żona z Rodziną

Serdeczne podziękowania wszystkim, którzy uczestniczyli w ceremonii ostatniego pożegnania

adwokat

**śp. Ireny Łucji Graunitz**

składa Rodzina

Dnia 9 czerwca 2015 r. mija druga rocznica śmierci naszego ukochanego Męża, Ojca i Dziadka

**Marka Brzezińskiego.**

Prosimy wszystkich, którzy Go pamiętają, w tym Kolegów, Uczniów, Przyjaciół, Sąsiadów i Znajomych o chwilę zadumy i refleksji. Gaśl powoli, męczony śmiertelną chorobą, ale do końca pozostał sobą, pamiętał i wspominał wszystkich spotkanych w życiu ludzi. Bardzo Go nam brakuje.

Żona Wula z synami Kostasem i Piotrem.

## Zakład Usług Pogrzebowych „ANUBIS”

Jelenia Góra,  
ul. Wiejska 4b  
ul. Jagiellońska  
(wjazd od ul. Sobieszowskiej)  
tel. 075 752 25 82  
kom. 0601 74 84 41

## Całodobowy Zakład Usług Pogrzebowych „SIMS”

ul. Elsnera 8  
vis a vis  
Szpitala Wojewódzkiego  
w Jeleniej Górze  
tel. 075/76 45 665  
0605 666 855

## KREMATORIUM Koroner Jelenia Góra

Jelenia Góra,  
ul. Strumykowa 2F  
czynne całodobowo  
tel. 605 666 850

## Całodobowy Zakład Usług Pogrzebowych „HERA”

Jelenia Góra,  
ul. Wolności 293.  
Tel. 75/75 582 16,  
kom 601 594 123

## Całodobowy Zakład Usług Pogrzebowych „WISEN”

Jelenia Góra, ul. Piłsudskiego 39  
Kowary, ul. 1 Maja 9  
tel. 75 75 258 97  
kom. 502 34 10 50

REKLAMA I PROMOCJA



**KREMATORIUM**

ul. Strumykowa 2 F  
58-500 Jelenia Góra  
tel./fax 75 75 92 922  
tel. kom. 605 666 850  
www.koronerjg.pl

*Koroner*  
Krematorium

czynne CAŁODOBOWO!!!



**Dom Pogrzebowy**  
ul. Strumykowa 2f  
Jelenia Góra

**Zakład Pogrzebowy**  
ul. Elsnera 8  
Jelenia Góra

www.pogrzeby-sims.pl

tel./fax: 75 76 45 665 kom. 603 789 245 kom. 605 666 855

Zapraszamy Czytelników do wspominania swoich bliskich, tel.: 75 64 244 20

**OGŁOSZENIE NR 11 /d/G/2015  
PREZYDENTA MIASTA JELENIEJ GÓRY  
z dn. 27.05.2015 r.**



Prezydent Miasta Jeleniej Góry zaprasza do składania ofert na wydzierżawienie **na okres trzech lat** nieruchomości niezabudowanej o pow. **513 m kw.**, ozn. geod. jako działka nr 605 o pow. 49 m kw., działka nr 606 o pow. 221 m kw., działka nr 611 o pow. 135 m kw. i działka nr 612 o pow. 108 m kw., Obręb Jelenia Góra 1, AM 5, położonej przy **ul. Jana Kasprowicza** z przeznaczeniem do obsługi zabudowy mieszkaniowej i usługowej sąsiednich nieruchomości, bez prawa trwałego inwestowania na przedmiocie dzierżawy. Sposób zagospodarowania nieruchomości określi oferent w ofercie.

Wydzierżawiający zastrzega sobie prawo zmiany powierzchni dzierżawy czasie trwania umowy dzierżawy, w przypadku przystąpienia przez Miejski Zarząd Dróg i Mostów w Jeleniej Górze do przebudowy ulicy Jana Kasprowicza. Wyklucza się możliwość wykonania ewentualnego zjazdu z działek nr 606 i nr 612 w kierunku drogi publicznej ul. Kasprowicza.

W przypadku porozumienia się oferentów, dopuszcza się możliwość złożenia przez nich wspólnej oferty na dzierżawę przedmiotowej nieruchomości.

Oferty pisemne winny zawierać:

- w przypadku osoby fizycznej
- nazwisko i imię, adres zamieszkania, nr dowodu osobistego, PESEL, odpis aktualnego zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, NIP, w przypadku osoby prawnej
- nazwę i siedzibę oferenta, aktualne dokumenty określające jego status prawny, w tym dane właściwego rejestru (oryginały bądź kserokopie potwierdzone za zgodność z oryginałem), charakterystykę prowadzonej działalności, oraz
- propozycję **miesięcznego czynszu dzierżawnego nie niższego niż 200,00 zł netto**, dowód wpłaty wadium w wysokości **200,00 zł**,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami niniejszego ogłoszenia i przyjmuje je bez zastrzeżeń,
- Dzierżawca zobowiązany będzie do:
  - urządzenia terenu na własny koszt,
  - utrzymywania przedmiotu dzierżawy i terenu bezpośrednio do niego przyległego w czystości i należytym stanie.
- Do czynszu dzierżawnego doliczony będzie podatek VAT w wysokości 23 proc.
- Dzierżawca zobowiązany jest do opłacania podatku od nieruchomości.
- Wszelkie nakłady poniesione przez dzierżawcę na przedmiocie dzierżawy nie podlegają zwrotowi.

Oferty należy składać w zaklejonych kopertach w Centrum Obsługi Klienta - stanowisko Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami, ul. Ptasia 6A, parter, sala nr 3, z dopiskiem: „oferta do Ogłoszenia nr 10/d/G/2015”. **Oferty będą rozpatrywane w kolejności ich składania.**

**Warunkiem udziału w przeglądzie ofert jest wpłata wadium w wysokości 200,00 zł**, które należy wpłacić na konto Urzędu Miasta w Jeleniej Górze w Banku Millennium S.A. Oddział w Jeleniej Górze nr 97116022020000000060115681 lub w kasie tut. Urzędu.

Wadium wniesione przez oferenta, którego oferta zostanie przyjęta, zalicza się na poczet przyszłego czynszu dzierżawnego a wadium pozostałych oferentów podlegają zwrotowi.

Wadium nie podlega zwrotowi w razie uchylania się oferenta, którego oferta została wybrana, od zawarcia umowy dzierżawy w terminie określonym przez Prezydenta Miasta. Ogłoszenie oraz formularz oferty umieszczono na stronie internetowej Urzędu Miasta Jeleniej Góry.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami ul. Ptasia 2/3, pokój 102, tel. 75- 75-46-279.

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA



**EKOTECH**  
Dom pełen ciepła



ul. Okrzei 8, Jelenia Góra  
tel. 75-75-234-91, tel./fax 75-64-23-250  
e-mail: ekotechjg@interia.pl  
**SERWIS 733 999 770**



**GENUS PREMIUM EVO**  
Kompaktowy kondensacyjny kocioł gazowy z modulacją mocy 1:10 oraz z pompą sterowaną elektronicznie

- Program KAWKA (Jelenia Góra, Cieplice, Sobieszów, Maciejowa, Jagniątków)
- **do 69% dofinansowania**
- załatwiamy wszystkie formalności - wniosek, projekt, opinia kominiarska, pozwolenie na budowę
- instalacje centralnego ogrzewania
- przyłącza wodne, kanalizacyjne, gazowe
- od 1999 roku pracujemy dla Państwa

**WYKONUJEMY KOMPLEKSOWE USŁUGI HYDRAULICZNE w DOMU i w MIESZKANIU**

*Polujemy na prawdę.*



www.nj24.pl  
**NOWINY**  
JELONOSPRAWIA

**PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY informuje o przeznaczeniu**



Obwieszczeniem nr 64.2015.VII

z dnia 21 maja 2015 roku do sprzedaży:

- w drodze przetargu nieograniczonego nieruchomości gruntowej niezabudowanej położonej w Jeleniej Górze przy ulicy Działkowicza, w granicach działki nr 84/2;
- w drodze przetargu ograniczonego nieruchomości gruntowej niezabudowanej położonej w Jeleniej Górze przy alei Wojska Polskiego, w granicach działki nr 168/9.

Obwieszczenia podlegają ogłoszeniu przez okres 21 dni na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej 2-3.

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

## BUDYNEK MIESZKALNY - niepowtarzalna lokalizacja

- 1500 m od centrum – z widokiem na Karkonosze i Kotlinę
- mieszkania od 28 m<sup>2</sup> do 110 m<sup>2</sup> (dwupoziomowe z antresolą)
- każde z mieszkań posiada balkon i komórkę lokatorską
- miejsca postojowe w garażu podziemnym
- winda przystosowana dla osób niepełnosprawnych
- energooszczędne i nowoczesne technologie
- możliwość indywidualnej aranżacji mieszkań



**KSJ DEVELOPMENT Sp. z o.o. S.K.**  
Budownictwo mieszkaniowe

tel. 75 6469659

513 123 210

www.ksjdevelopment.pl

KSJ DEVELOPMENT Sp. z o.o.

Spółka Komandytowa

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ

Jelenia Góra ul. Sobieskiego

– wjazd z ronda za budynek 82 A

(dawna Narzędziówka) teren budowy

CENA – od  
**3500,00**  
(brutto)

**MOS Międzyszkolny Ośrodek Sportu**  
**zatrudni na okres wakacji**  
**ratowników do pracy na basenie**  
**miejskim w Jeleniej Górze.**  
 Niezbędne dokumenty proszę składać w siedzibie MOS  
 przy ulicy Sudeckiej 42 w Jeleniej Górze.

### OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze Remigiusz Juszko, al. Wojska Polskiego 77a/2 58-500 Jelenia Góra (tel. 75 64 24 084), zawiadamia na podst. art. 953 kpc w związku z art. 983 kpc, że w dniu **06.07.2015 r.** o godz. **8.00** sala nr 121 w Wydziale Cywilnym Sądu Rejonowego Jeleniej Górze ul. Mickiewicza 21 odbędzie się:

### DRUGA LICYTACJA

Lokali mieszkalnych stanowiących jedną funkcjonalną całość:

- lokalu mieszkalnego położonego w Miłkowie 124/1 o pow. uż. 47,21 m kw. posiadającego założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze nr JG1J/00040149/6
  - lokalu mieszkalnego położonego w Miłkowie 124/2 o pow. uż. 57,25 m kw. posiadającego założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze nr JG1J/00040150/6
- stanowiących własność dłużników:  
**Domański Dariusz, Domańska Anna**

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę: **109.000,00 zł.**

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: dwie trzecie wartości oszacowania tj. kwotę: **72.666,67 zł.**

Zgodnie z art. 962 § 1 przystępujący do licytacji obowiązany jest złożyć rękojmiew w wysokości 1/10 części sumy oszacowania nieruchomości, tj. kwotę **10.900,00 zł**, najpóźniej w dniu poprzedzającym licytację (liczy się moment zaksięgowania środków na koncie kancelarii komornika) na konto komornika: **Bank Millennium S.A. nr 69 1160 2202 0000 0002 1543 1712.**

Nieruchomość tą można oglądać w ciągu dwóch tygodni przed licytacją, zaś operat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika. Akta postępowania egzekucyjnego na trzy dni przed licytacją zostaną przesłane do Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze do Wydziału Cywilnego.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, iż wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub przedmiotów razem z nią zajętych od egzekucji i uzyskały w tym zakresie orzeczenie wstrzymujące egzekucję.

Użytkowanie, służebności i prawa dożywotnika, jeżeli nie są ujawnione w księdze wieczystej lub przez złożenie dokumentu do zbioru dokumentów i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

### OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze Robert Dudek (75/6455550) zawiadamia na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że dnia **13.07.2015 r.** o godz. **8.15**, sala nr 220 w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze przy ul. Mickiewicza 21, odbędzie się:

### PIERWSZA LICYTACJA

nieruchomości położonej w miejscowości **Jelenia Góra, przy ul. Wiejskiej - działki nr 20, 21, 22, 40, 6/1 o pow. 3,8666 ha**, stanowiącej własność dłużnika: **Pospiech Donat**, posiadająca założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze nr **JG1J/00036880/1**.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę: **40.000,00 zł.**

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: trzy czwarte wartości oszacowania tj. kwotę: **30.000,00 zł.**

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmiew w wysokości 10 proc. ceny oszacowania nieruchomości, tj. kwotę **4.000,00 zł**, najpóźniej na dzień przed licytacją na rachunek komornika: **Bank Millennium 59 1160 2202 0000 0001 5747 5944** (na dzień przed licytacją kwota wadium musi być uznana na rachunku komornika). Po rozpoczęciu licytacji wadium nie będzie przyjmowane.

Nieruchomość tą można oglądać w ciągu dwóch tygodni przed licytacją (po uzgodnieniu terminu z komornikiem), zaś operat szacunkowy tej nieruchomości na trzy dni przed licytacją znajduje się do wglądu w kancelarii komornika (dni przyjęć we wtorki: 10-16 i czwartki: 10-14), a po tym terminie operat zostanie przekazany do Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze Wydział I Cywilny.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, iż wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub przedmiotów razem z nią zajętych od egzekucji i uzyskały w tym zakresie orzeczenie wstrzymujące egzekucję.

Użytkowanie, służebności i prawa dożywotnika, jeżeli nie są ujawnione w księdze wieczystej lub przez złożenie dokumentu do zbioru dokumentów i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

### PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY

ogłoszeniem nr 96/2015 ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Jeleniej Górze przy:

**ul. JANA KASPROWICZA.**

Nieruchomość zabudowana budynkiem niemieszkalnym w części dwukondygnacyjnym, w części zaś jednokondygnacyjnym, wykorzystywanym wcześniej na cele garażowo-gospodarcze, położona w granicach działki nr 386/1 o powierzchni 0.0091 ha, obręb Jelenia Góra 1, AM-4, księga wieczysta nr JG1J/00093134/4. Nieruchomość położona jest w drugiej linii zabudowy w stosunku do drogi publicznej - ulicy Kasprowicza, na zapleczu budynku mieszkalnego Jana Kasprowicza 8.

Cena wywoławcza nieruchomości: **19.550,00 zł**

Wadium: **2.000,00 zł**

Opis: Nieruchomość położona w części śródmiejskiej miasta, wśród zabudowy mieszkalnej wielorodzinnej oraz mieszkalno-usługowej. W sąsiedztwie targowisko miejskie FLORA oraz koryto rzeki Kamienna. Nieruchomość zlokalizowana na obrzeżach centrum miasta, z bliskim do niego dostępem.

Podstawowe przeznaczenie nieruchomości: teren na którym zlokalizowano budynek wielorodzinny zawierający więcej niż dwa mieszkania lub zespół takich budynków, jako przeznaczenie uzupełniające usługi nieuciążliwe o charakterze lokalnym lokalizowane wyłącznie w parterach budynków.

Wadium w pieniądzu, w wyżej określonej wysokości winno wpłynąć na konto depozytowe Miasto Jelenia Góra - Bank MILLENNIUM S.A. I Oddział w Jeleniej Górze nr **9711602202000000060115681** z oznaczeniem nieruchomości - **najpóźniej do dnia 10 lipca 2015 r.**

Przetarg odbędzie się w dniu **15 lipca 2015 roku o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Sudeckiej nr 29 - I piętro, sala nr 13.

Ogłoszenie Nr 96/2015 Prezydenta Miasta z dnia 1 czerwca 2015 roku wywieszane jest na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta oraz zamieszczone zostało na stronie internetowej Miasta [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl) w Biuletynie Informacji Publicznej.

Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej nr 2-3, I piętro pokoju nr 111 lub telefonicznie pod numerami: 75/75-49-893 lub 75/75-46-304.

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

### PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY

informuje o przeznaczeniu:

1. **Obwieszczeniem nr 66.2015.VII** z dnia 22 maja 2015 roku do sprzedaży nieruchomości niezabudowanych położonych w Jeleniej Górze przy ul. Widok i w rejonie ulic Widok/Malinnik/Szrenickiej a także przy ul. Tkackiej na poprawę stanu zagospodarowania nieruchomości sąsiednich - w drodze bezprzetargowej.
2. **Obwieszczeniem nr 67.2015.VII** z dnia 22 maja 2015 roku do oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości niezabudowanej położonej w Jeleniej Górze przy ul. Szrenickiej na poprawę stanu zagospodarowania nieruchomości sąsiedniej - w drodze bezprzetargowej.
3. **Obwieszczeniem nr 71.2015.VII** z dnia 1 czerwca 2015 roku do sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego nieruchomości gruntowej niezabudowanej położonej w Jeleniej Górze przy ulicy Łazienkowskiej, w granicach działki nr 485/1.

Obwieszczenia podlegają ogłoszeniu przez okres 21 dni na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej 2-3.

### PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY

ogłoszeniem nr 98/2015 ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż lokali mieszkalnych położonych w Jeleniej Górze wraz ze sprzedażą bądź oddaniem w użytkowanie wieczyste udziałów w gruncie związanych z tymi lokalami.

#### 1. UL. BATALIONÓW CHŁOPSKICH 1

Lokal mieszkalny nr 2 o ogólnej powierzchni 43,20 m<sup>2</sup>, składa się z dwóch pokoi, kuchni i dwóch spiżarni o powierzchni użytkowej 39,60 m<sup>2</sup> oraz pomieszczeń przynależnych tj. piwnicy i komórki o łącznej powierzchni 3,60 m<sup>2</sup>, położony na parterze budynku. W.c. w częściach wspólnych budynku, poza budynkiem.

Udział w elementach wspólnych budynku i prawie użytkowania wieczystego gruntu - 11,24%.

Działka nr 7/5 o powierzchni 0.1957 ha, obręb 23 NE, AM-67, KW JG1J/00057841/9.

Grunt oddaje się w użytkowanie wieczyste do dnia 09.02.2103 r.

Podstawowe przeznaczenie nieruchomości: tereny zabudowy produkcyjnej, tereny zabudowy usługowej. Dopuszcza się zachowanie i użytkowanie w niezmiennionej formie i funkcji występującej na terenie P,U zabudowy mieszkaniowej.

Cena wywoławcza nieruchomości: **29.800,00 zł**

Wadium: **3.000,00 zł**

#### 2. AL. WOJSKA POLSKIEGO 73

Lokal mieszkalny nr 3a o ogólnej powierzchni 60,30 m<sup>2</sup>, składa się z jednego pokoju, kuchni, przedpokoju i łazienki z w.c. o powierzchni użytkowej 58,60 m<sup>2</sup> oraz pomieszczenia przynależnego tj. piwnicy o powierzchni 1,70 m<sup>2</sup>, położony na pierwszym piętrze budynku.

Udział w elementach wspólnych budynku i prawie własności gruntu - 13,75%.

Działka nr 168/7 o powierzchni 0.0433 ha, obręb 32, AM-2, KW JG1J/00067145/3.

Podstawowe przeznaczenie nieruchomości: tereny, na których preferuje się zabudowę wielorodzinną.

Cena wywoławcza nieruchomości: **59.800,00 zł**

Wadium: **6.000,00 zł**

#### 3. UL. WOLNOŚCI 44

Lokal użytkowy nr 1u o ogólnej powierzchni 45,00 m<sup>2</sup> składa się z dwóch pomieszczeń użytkowych, położony jest na poziomie piwnic budynku.

Udział w elementach wspólnych budynku i prawie własności gruntu - 5,45%.

Działka nr 667/7 o powierzchni 0.0695 ha, obręb Jelenia Góra 1, AM-5, KW - JG1J/00064019/0.

Podstawowe przeznaczenie nieruchomości: nieuciążliwe usługi - głównie o charakterze centrowym oraz placówki administracji państwowej i samorządowej". Towarzystwem z funkcją jest zabudowa mieszkaniowa.

Cena wywoławcza nieruchomości: **29.000,00 zł**

Wadium: **2.900,00 zł.**

Wadium w pieniądzu, w wyżej określonej wysokości winno wpłynąć na konto depozytowe Miasto Jelenia Góra - Bank MILLENNIUM S.A. I Oddział w Jeleniej Górze nr **9711602202000000060115681** z oznaczeniem nieruchomości - **najpóźniej do dnia 6 lipca 2015 r.**

Przetarg odbędzie się w dniu **10 lipca 2015 roku o godz. 10<sup>00</sup>** w siedzibie Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Sudeckiej nr 29 - I piętro, sala nr 13.

Ogłoszenie Nr 98/2015 Prezydenta Miasta z dnia 2 czerwca 2015 roku wywieszane jest na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta oraz zamieszczone zostało na stronie internetowej Miasta [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl).

Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej nr 2-3, I piętro pokoju nr 111 lub telefonicznie pod numerami: 75/75-46-228, 75/75-46-304 lub 75/75-49-893 lub na stronie internetowej [www.nieruchomosci.jeleniagora.pl](http://www.nieruchomosci.jeleniagora.pl)

URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA



Polujemy naprawdę

www.nj24.pl  
**nowiny**  
 jeleniagora.pl



**MOS Międzyszkolny Ośrodek Sportu**  
zaprasza do składania ofert  
**na prowadzenie stoisk  
gastronomicznych i handlowych**  
na terenie miejskiego basenu przy ulicy Sudeckiej  
w Jeleniej Górze w okresie wakacji.  
Oferty proszę składać w sekretariacie MOS przy ulicy  
Sudeckiej 42 w Jeleniej Górze.

### OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze Robert Dudek (75/6455550) zawiadamia na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że dnia **02.07.2015 r.** o godz. 8.20, sala nr 120 w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze przy ul. Mickiewicza 21, odbędzie się:

#### PIERWSZA LICYTACJA

nieruchomości położonej w miejscowości **Szklarska Poręba, przy ul. 1-go Maja - działka nr 29/4** stanowiącej własność dłużnika: **Górecka Małgorzata**, posiadająca założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze nr **JG1J/00071122/7**.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę: **151.750,00 zł**.

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: trzy czwarte wartości oszacowania tj. kwotę: **113.812,50 zł**.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10 proc. ceny oszacowania nieruchomości, tj. kwotę **15.175,00 zł**, najpóźniej na dzień przed licytacją na rachunek komornika: **Bank Millennium 59 1160 2202 0000 0001 5747 5944** (na dzień przed licytacją kwota wadium musi być uznana na rachunku komornika). Po rozpoczęciu licytacji wadium nie będzie przyjmowane.

Nieruchomość tą można oglądać w ciągu dwóch tygodni przed licytacją (po uzgodnieniu terminu z komornikiem), zaś operat szacunkowy tej nieruchomości na trzy dni przed licytacją znajduje się do wglądu w kancelarii komornika (dni przyjęć we wtorki: 10-16 i czwartki: 10-14), a po tym terminie operat zostanie przekazany do Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze Wydział I Cywilny.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, iż wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub przedmiotów razem z nią zajętych od egzekucji i uzyskały w tym zakresie orzeczenie wstrzymujące egzekucję.

Użytkowanie, służebności i prawa dożywotnika, jeżeli nie są ujawnione w księdze wieczystej lub przez złożenie dokumentu do zbioru dokumentów i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

### OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze Robert Dudek (75/6455550) zawiadamia na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że dnia **13.07.2015 r.** o godz. 8.15, sala nr 220 w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze przy ul. Mickiewicza 21, odbędzie się:

#### PIERWSZA LICYTACJA

nieruchomości położonej w miejscowości **Jelenia Góra, przy ul. Wiejskiej - działki nr 20, 21, 22, 40, 6/1 o pow. 3,8666 ha**, stanowiącej własność dłużnika: **Pospiech Donat**, posiadająca założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze nr **JG1J/00036880/1**.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę: **40.000,00 zł**.

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: trzy czwarte wartości oszacowania tj. kwotę: **30.000,00 zł**.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10 proc. ceny oszacowania nieruchomości, tj. kwotę **4.000,00 zł**, najpóźniej na dzień przed licytacją na rachunek komornika: **Bank Millennium 59 1160 2202 0000 0001 5747 5944** (na dzień przed licytacją kwota wadium musi być uznana na rachunku komornika). Po rozpoczęciu licytacji wadium nie będzie przyjmowane.

Nieruchomość tą można oglądać w ciągu dwóch tygodni przed licytacją (po uzgodnieniu terminu z komornikiem), zaś operat szacunkowy tej nieruchomości na trzy dni przed licytacją znajduje się do wglądu w kancelarii komornika (dni przyjęć we wtorki: 10-16 i czwartki: 10-14), a po tym terminie operat zostanie przekazany do Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze Wydział I Cywilny.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, iż wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub przedmiotów razem z nią zajętych od egzekucji i uzyskały w tym zakresie orzeczenie wstrzymujące egzekucję.

Użytkowanie, służebności i prawa dożywotnika, jeżeli nie są ujawnione w księdze wieczystej lub przez złożenie dokumentu do zbioru dokumentów i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

Serwis 4+

Specjalizacja dla samochodów Renault po 4 roku użytkowania



RENAULT

Przywitaj lato  
profesjonalnym  
serwisem

01.06. - 31.07. 2015

Letnia kontrola

za **59 zł** + prezent



Cena kontroly zawiera podatek VAT i opłat do czynności KTRP.  
Kontrola nie zastępuje przeglądu okresowego. Szczegóły w serwisach.  
Renault edycja. GIP

www.renault.pl

**DZIĘCIOŁÓWSKI SP. Z O.O.**

JELEŃ GÓRA, UL. PADEREWSKIEGO 20, TEL. 754-34-20, 764-50-00

### PREZYDENT MIASTA JELENIEJ GÓRY

ogłoszeniem nr 95/2015 ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Jeleniej Górze przy:

#### PLACU PIASTOWSKIM 2 A.

Nieruchomość zabudowana budynkami pełniącymi wcześniej siedzibę Zakładu Gospodarki Lokalowej „Południe” wykorzystywanymi na cele administracyjno-biurowe i magazynowe oraz budynkami warsztatowo-magazynowymi, położona w granicach działki nr 35/8 o powierzchni 0.3304 ha, obręb Cieplice V, AM-5, księga wieczysta nr JG1J/00080952/0.

**Opis:** Nieruchomość położona w Cieplicach, uzdrowskiej części Jeleniej Góry, przy placu Piastowskim stanowiącym główny ciąg handlowo-usługowy tej części miasta. W bezpośrednim sąsiedztwie zlokalizowane są budynki Banku BZWBK i Poczty Polskiej oraz obiekt Komisariatu Policji. W dalszym sąsiedztwie znajduje się siedziba ośrodka zamiejscowego Politechniki Wrocławskiej (Pałac Schaffgotschów) oraz teren zielony Parku Zdrojowego. Działka nr 35/8 stanowi grunt położony w drugiej linii zabudowy za budynkiem nr 2 przy placu Piastowskim, wzdłuż bocznej ulicy Solankowej. Teren działki płaski i nieogrodzony.

**Podstawowe przeznaczenie nieruchomości:** tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej i tereny usług.

**Cena wywoławcza nieruchomości:** 187.000,00 zł

**Wadium:** 18.700,00 zł

Wadium w pieniądzu, w wyżej określonej wysokości winno wpłynąć na konto depozytowe Miasto Jelenia Góra - Bank MILLENNIUM S.A. I Oddział w Jeleniej Górze nr 97116022020000000060115681 z oznaczeniem nieruchomości - **najpóźniej do dnia 10 lipca 2015 r.**

Przetarg odbędzie się w dniu 15 lipca 2015 roku o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Sudeckiej nr 29 - I piętro, sala nr 13.

Ogłoszenie Nr 95/2015 Prezydenta Miasta z dnia 1 czerwca 2015 roku wywieszono jest na tablicy ogłoszeń w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta oraz zamieszczone zostało na stronie internetowej Miasta [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl) w Biuletynie Informacji Publicznej.

Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Jelenia Góra przy ul. Ptasiej nr 2-3, I piętro pokoju nr 111 lub telefonicznie pod numerami: 75/75-49-893 lub 75/75-46-304.

# BIURO OGŁOSZEŃ

tel. 75/75-247-81; e-mail: bo@nj24.pl

## OGŁOSZENIA PRZYJMujemy DO CZWARTKU DO GODZ. 14.00

### LOKALE

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka i 2-pokojowe, mieszkania pracownicze- Karpacz. Tel. 603-622-848. I102-G

**POKÓJ** z aneksem i łazienką do wynajęcia w Cieplicach, 75/75-570-85; 505-789-767. I276-G

**3-POKOJOWE** na Kiepury za 169.000,- bez pośredników. Tel. 696-556-813. I540-G

**CENTRUM-** do wynajęcia, kebab+ lokal, 794-289-548. I603-G

**DO WYNAJĘCIA** wyposażony salon fryzjerski- centrum JG. Tel. 603-608-313. I853-G

**SPRZEDAM** mieszkanie w centrum Jeleniej Góry, 2-pokojowe, 80-metrowe, parter. Telefon 608-638-769. I891-G

**DO WYNAJĘCIA** pokoje jednoosobowe z osobnym wejściem z używalnością kuchni i łazienki. Tel. 663-441-038. I1037-G

**SPRZEDAM** własnościowe mieszkanie 54 m kw. w Karpaczu Górnym lub zamienię na domek do remontu. Tel. 691-228-079. I1073-G

**WYDZIERZAWIĘ** pomieszczenie 30 m kw. (na gabinet) oraz stanowisko fryzjerskie. Tel. 511-033-595. I1077-G

**DO WYNAJĘCIA** lokal usługi- biuro 32 m kw., centrum JG, 700 zł m-c. Tel. 603-608-313. I1094-G

**DO SPRZEDANIA** lub wynajęcia 5 lokali użytkowych w atrakcyjnym miejscu J.G od 40 do 160 m kw., 510-124-844. I1096-G

**MAGAZYN**, hala, hurtownia do wynajęcia 130- 160 m kw. z zapleczem sanitarnym, rampa, duży plac, przy głównej drodze, bardzo dobra lokalizacja i cena. Tel. 888-111-660. I1107-G

**SPRZEDAM** dwupokojowe 60 m kw. Kiepury, parter. Tel. 887-979-391. I1108-G

**POKOJE** do wynajęcia, 510-965-487. I1112-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe 40 m w Lwówku Śl. Tel. 502-90-92-92. I1114-G

**SPRZEDAM** lub zamienię na większe mieszkanie 2-pokojowe 45 m w Jeleniej Górze. Tel. 502-90-92-92. I1115-G

**BOLESŁAWIEC-** do wynajęcia M-2 centrum, 729-377-751. I1115-G

**WROCŁAW-** sprzedam mieszkanie, 536-157-795. I1128-G

**SPRZEDAM** apartament 3-pokojowy, 56 m kw. w Jeleniej Górze. Tel. 662-368-276. I1129-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe, 40 m kw., 1 Maja, 502-123-648. I1144-G

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka os. Czarne, tel. 695-630-600. I1153-G

**BEZ** pośredników sprzedam mieszkanie 2-pokojowe 120 m w domu 3-rodzinnym w Cieplicach. Tel. 600-314-087. I1159-G

**SPRZEDAM** nowe mieszkanie 3-pokojowe, 69 m kw., balkon, 255.000 zł. Tel. 509-963-753. I1180-G

**ŁOMNICA-** mieszkanie sprzedam, wynajmę, 603-080-926. I1182-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe, balkonem 46,6 m po kapitalnym remoncie- Jelenia Góra, Słowackiego, 605-528-016. I1189-G

**MILKÓW-** sprzedam mieszkanie 70 m kw. 65.000,- gotowe do zamieszkania. Tel. 666-182-269. I1190-G

**ZABOBRZE** III zamienię kawalerkę 30 m kw., własnościowe, wysoki parter do wprowadzenia na 2 lub 3-pokojowe. Tel. 699-911-112. I1201-G

**ZAMIENIĘ** kwaterunkowe 86 m, 3-pokojowe, piece, parter do remontu Woj. Polskiego (koło byłego pogotowia ratunkowego) z możliwością wykupu za 1%, nadający się na lokal usługowy, gabinety lekarskie na mniejsze 2-pokojowe z miejskim ogrzewaniem, 505-272-152. I1207-G

**SPRZEDAM** mieszkanie 2 pokoje 56 m kw. piętro II Kiepury 179 tys, 607884819 otodom.pl I811-K

**DO WYNAJĘCIA** kawalerka od 15 czerwca br. na Zabobrze II przy ul. Różyckiego. Umieblowana, po remoncie/ kuchnia, pokój, przedpokój, łazienka/. Tel. 695725874. I915-K

**SPRZEDAM** atrakcyjną kawalerkę w centrum Jeleniej Góry, cena 72.000,- Tel. 602-88-39-71. I960-K

**KORZYSTNIE** sprzedam działkę budowlaną w Jeleniej Górze (Czarne wzdłuż ul. Nowej) powierzchnia 10.400 m kw. (1.04 ha) cena 60 zł/ m kw., tel. 694494961, (32)291-70-05.

**SPRZEDAM** działkę budowlaną Milęcice gmina Lubomierz powierzchnia 1.21, ha tel. 694494963, (32)291-70-05. I870-K

### MOTORYZACYJNE

**KUPIĘ** każde auto, 693-82-82-83. H2605-G

**AUTOSKUP-** powypadkowe, café, 721-721-666. H2620-G

**URZĘDOWA** kasacja pojazdów Jeżów Sudecki, Długa, 75/713-74-12; www.carbo.jgora.pl H2967-G

**CZĘŚCI** samochodowe- tanio. Tel. 75/753-29-65. I1035-G

**POMOC** drogowa całodobowa naprawy. Tel. 603-891-408. I1126-G

**KUPIĘ** mały ekonomiczny samochód 786114757. I1194-G

**KUPIĘ** każdy ciągnik i sprzęt rolniczy, 602-811-423. I1211-G

**KOSMETYKA** Samochodowa profesjonalne maszyny do prania tapicerki wysokiej jakości środki czyszczące 601784784 Jelenia Góra, Osiedle Czarne ul. Podleśna 42 facebook.com/autospapedlesna42 I806-K

**SKUP** aut. Płacę najlepiej! Kupię każde auto osobowe dostawcze ciężarowe motocykle, ciągniki rolnicze wszystkie od 1 do 50 tys. zł całe i uszkodzone legalnie umowa, najlepsze ceny na rynku gotówka w 20 min konkretnie 788345470; dawgoz@interia.pl I961-K

**TŁUMIKI** tanio- sprzedaż, montaż, naprawa, mechanika pojazdowa. Autotech, JG., Wincentego Pola 10 (teren stacji kontroli pojazdów Ewal, obok Makro), 504-93-17-15. I962-K

**NAJTAŃSZE MIESZKANIA BEZCZYNszOWE**  
1, 2, 3 - pokojowe  
i lokale usługowe w J.G.  
Sprzedaż bez pośredników  
Skuteczna pomoc w uzyskaniu kredytu!  
510-124-844

**510-124-844**

### NIERUCHOMOŚCI

**DZIAŁKI** budowlane i grunty koło Jeleniej Góry sprzedam. Atrakcyjne położenie, media, dogodny dojazd, www.gruntydzialki.pl Tel. 695-725-857. H2662-G

**ZARZĄDZANIE** Wspólnotami Mieszkaniowymi „popdoM”, 663-338-443. H2698-G

**KARPACZ.** Sprzedam dwie duże malowniczo położone u podnóża góry „Strzelec” działki, z możliwością zabudowy, niedaleko centrum, 71/348-71-30; 609-485-413. I611-G

**DZIAŁKA** budowlana 1839 m kw- Wojcieszyce, piękne miejsce, widok na góry, 739-09-06-42. I841-G

**SPRZEDAM** ładny nowy dom do własnego wykończenia w Jeleniej Górze. Tel. 514-316-781. I854-G

**SPRZEDAM** dom do remontu, szopa, 0,40 ha ziemi, 75/78-94-625. I927-G

**OKAZJA-** sprzedam działki budowlane przy wjeździe do Jeżowa Sudeckiego, 609-23-58-51. I1045-G

**ZARZĄDZANIE** nieruchomościami, pośrednictwo, 693-957-884. I1049-G

**SPRZEDAM** działkę 1000-1200 m kw. Jeżów/ Zabobrze (prywatnie, bez pośrednika) 80,00 pln metr do negocjacji, 600-035-874. I1072-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną w Dziwiszowie 1304 m kw. cena 55 zł, widok na Karkonosze. Media: prąd, woda. Okazja, 533-985-085. I1088-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną w Dziwiszowie 1304 m kw. cena 55 zł, widok na Karkonosze. Media: prąd, woda. Okazja, 533-985-085. I1088-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną w Dziwiszowie 1304 m kw. cena 55 zł, widok na Karkonosze. Media: prąd, woda. Okazja, 533-985-085. I1088-G

**SPRZEDAM** działkę budowlaną w Dziwiszowie 1304 m kw. cena 55 zł, widok na Karkonosze. Media: prąd, woda. Okazja, 533-985-085. I1088-G

**SPRZEDAM** domy 380, 200 m na działkach 1250 m oraz działkę budowlaną 1050 m Jeżów Sudecki tuż obok Jeleniej Góry. Tel. 600-314-087. I1160-G

**SPRZEDAM** domek letniskowy nad Jeziorem Złotnickim koło Gryfowa. Tel. 510-547-305. I1164-G

### KUPNO

**KUPIĘ** każde auto, 693-82-82-83. H2606-G

**KUPIĘ** każde auto, 510-52-29-68. H2619-G

**KUPIĘ** antyki, 695-702-259. H2839-G

**KOLEKCJONER** kupi stare obrazy, figurki, i różne stare przedmioty. Tel. 692-382-933. I571-G

**KUPIĘ** stare cegły i stare belki, 607-788-978. I1113-G

**SKUP** książek, płyt muzycznych, przedmiotów z PRL-u. Dojazd- gotówka. 509675586. H2322-K

### SPRZEDAŻ

**DREWNO** kominkowe, 512-170-233. H3030-G

**DREWNO** kominkowe bukowe, sezonowane, 603-781-271. H3135-G

**BUKOWE**, kominkowe, 506-070-359. I8-G

**DREWNO** kominkowe- sezonowane, różne wymiary, 601-799-452. I30-G

**PODŁOGI** tradycyjne z drewna parkiety, podbitki, boazerie, 601-799-452. I708-G

**KONIE** ujeżdżone, 75/76-16-422. I708-G

**WĘGIEL** czeski najtaniej, drewno opałowe. Tel. 727-235-168. I775-G

**STEMPLE** budowlane- 603-781-271. I833-G

**EKO** Karp do domu- żywy (bo tylko taki jest ryba świeża)- oferuje gospodarstwo rybactwa „Rybień” z Jeleniej Góry- Maciejowej, 603-121-547; 75/76-76-977. I1120-G

**DREWNO** kominkowe i opałowe. Tel. 888-174-322. I1137-G

**DREWNO** kominkowe piecowe. Telefon 692314428. I1161-G

**WYSOKOKALORYCZNY** czeski brykiet dębowo- bukowy, do kominków, pieców i c. o., jedna tona brykietu zastępuje 4- 5 mp drewna, 509-796-168; 730-546-118. I1179-G

**DREWNO** kominkowe opałowe, 75/7125026. I64-K

**STYROPIAN** 115 zł/m sześć. 500-110-126. I473-K

**MIESZALNIA** tynków i farb akrylowe, silikatowe, silikonowe, mozaikowe- Jelenia Góra, 500-110-126. I474-K

**WĘGIEL** czeski, 502653804. I476-K

**KONKURENCYJNE POŻYCZKI POD ZASTAW ZŁOTA I SREBRA**

**LOMBARD „Eko-Karat”**  
rok założenia 1998  
ul. Wolności 7  
(obok Filharmonii, I piętro)  
Tel. 75/64-31-436

**SKUP I SPRZEDAŻ ZŁOTA I SREBRA**

**ZAKŁAD KAMIENIARSKI**  
Tanie nagrobki  
Ceny konkurencyjne

**JELENIA GÓRA- CZARNE**  
ul. Malinowa 45  
(duży plac wystawowy)

duża gama kolorów  
kom. 508 209 654

### USŁUGI

**KANALIZACJA-** udrożnianie, oczyszczanie odpływów. Hydraulika- kompleksowa, 609-172-300. H2610-G

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek, usługi również w firmie, odbieramy- przywozimy, wysoka jakość usług. Zapraszamy, 609-172-300. H2611-G

**DOMOFONY-** montaż, naprawa, serwis, 601-76-57-35. H2612-G

**DACHY** od A do Z rabaty na materiały i robociznę, upusty dla wspólnot mieszkaniowych. Dojazd oraz wycena gratis, wolne terminy, gwarancja. Tel. 880-044-951.

**PRZEPROWADZKI/** transport kompleksowo- miasto, kraj, zagranica, 3 samochody różne gabaryty. Tel. 880-044-951. H2686-G

**OSUSZANIE** bezinwazyjne budynków, 663-338-443. H2699-G

**POGOTOWIE** kanalizacyjne WUKO. Tel. 500-50-50-02.

**JUNKERS-** Termet serwis. Tel. 500-50-50-02. H2706-G

**DACHY**, rynny, obróbki, kominy, 784-196-933. H2768-G

**PODCIŚNIENIOWE** dogłębne czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek meblowej, samochodowej. Profesjonalnie- Karcher. Gwarancja satysfakcji, 792-216-960. H2770-G

**GAZ** serwis- junkersy, piece wszystkich typ, 604-569-785. H2847-G

**UZDATNIANIE** wody, odkamienianie rur, 663-338-444. H2925-G

**WIDEOFILMOWANIE** i Fotografia. Przegrywanie VHS na DVD, 796-478-667 www.FotonART.pl H2941-G

**CYKLINOWANIE**, układanie, profesjonalnie, 601-313-541; 75/76-735-46. H3024-G

**ROLETY**, roletki, żaluzje, markizy, moskitiery, daszki. Producent, 76/870-53-48; 608-289-703. H3068-G

**ŁAZIENKI** kompleksowo: kafelki, hydraulika, panele, malowanie, gładzie, ogólnobudowlane, 601-148-406. H3074-G

**ROLETY** materiałowe, dzień- noc, żaluzje, moskitiery, rolety zewnętrzne, bramy garażowe, montaż, dostawa, naprawy, 604-460-139. H3120-G

**PRZEPROWADZKI** kompleksowe, 516-146-075; 694-559-227. H3127-G

**INSTALACJE** elektryczne, pomiary, systemy alarmowe, domofony, anteny, kamery, sieci komputerowe, 603-117-054. I70-G

**ANTENY** TV-SAT, montaż, sprzedaż, naprawa, 502-102-333. I71-G

**REMONTY** mieszkań, 691-631-082. I77-G

**ŚWIADCTWA** energetyczne. Tel. 665-684-984. I83-G

**ANTENY** zbiorcze R/TV/Sat sprzedaż, montaż, serwis. Tel. 75/644-50-80. I84-G

**PRALKONAPRAWY**, 603-83-54-83. I139-G

**HYDRAULIKA**, 533-188-754. I193-G

**STUDIO** Parkiet „Kornik” wykonuje profesjonalnie: cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów, podłóg, paneli: oferuje szeroką gamę klejów, lakierów, środków konserwujących, 75/75-12-879, 609-736-480. I202-G

**WYLEWANIE** posadzek Mixokret, mas wyrównujących, frezowanie posadzek, usuwanie subitu, pozostałości klei, lepiszczy, układanie parkietu, cyklinowanie bezpyłowe, 609-736-480. I203-G

**JUNKERSY-** serwis, 604-569-785. I238-G

**GARAŻE BLASZANE WZMOCNIONE KOJCE DLA PSÓW BRAMY GARAŻOWE**  
PRODUCENT  
75/64-09-205, 509-038-426  
www.robstal.pl

**AUTO- SZYBY HAKI HOŁOWNICZE**  
Wolności 26 za Biedronką, obok byłego Plusa  
tel. (75)712-20-89, 601-95-25-99

**Automatic24.pl**  
BEZPŁATNA  
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA SKRZYNI BIEGÓW  
Naprawa • Serwis  
Skrzynie Biegów:  
• Automatyczne • Manualne  
Wałbrzych, ul. Piasta 21  
tel. 531 414 509

**ZAKŁAD KAMIENIARSKI**  
Tanie nagrobki  
Ceny konkurencyjne  
JELENIA GÓRA- CZARNE  
ul. Malinowa 45  
(duży plac wystawowy)  
duża gama kolorów  
kom. 508 209 654

„MAJSTER” budowa domów profesjonalne wykonawstwo- kompleksowa obsługa inwestycji, 605-209-140.1245-G  
**MALOWANIE** 606734030. 1302-G  
**STOLARSTWO**- balustrady, tarasy, wiaty, 660699133. 1305-G  
**ŚLUSARSTWO**, 533-188-754. 1328-G  
**RZECZCZOWNICWA** budowlany, 601-570-426. 1410-G  
**TRANSPORT** bus- kraj, zagranica. Tel. 730-543-118. 1425-G  
**ROLETY**, „Ares”, 75/76-43-430.  
**ŻALUZJE** „Ares”, 75/76-43-430. 1539-G

**DACHY**, 508-436-728. 1542-G  
**KOSZENIE** trawników, aeracja, nawożenie, 502-393-358. 1565-G  
**USŁUGI** koparko-ładowarka, roboty ziemne. Tel. 602-740-609; 75/76-79-062. 1599-G

**STOLARSTWO**- kuchnie i meble na wymiar, 500-408-841. 1602-G  
**FACHOWY** odbiór mieszkań, 601-570-426. 1608-G  
**DACHY**, naprawy, konserwacja, ekspresowo, tania, 501-258-867. 1641-G  
**USŁUGI** budowlane brukarstwo, 888-986-971. 1673-G  
**KOMINY**, wkłady kominowe, 608-495-534. 1678-G

**OSUSZANIE** budynków- bezinwazyjne- 20 lat gwarancji, 663-338-443. 1716-G  
**CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej-Karcher, 781-88-36-88. 1734-G  
**TRANSPORT**- bus towarowy, 600-540-190. 1741-G  
**ŚWIADCTWA** energetyczne, 510-240-885.

**PROJEKTOWANIE** budowlane, 600-201-769. 1765-G  
**STROJENIE**, renowacja pianin, fortepianów, 75/76-73-712. 1794-G  
**MURY** oporowe, brukowanie, ogrodzenia- granit, odwodnienia, woda, kanalizacja, przyłącza. Tel. 605304861. 1799-G

**WYWROTKA** 14 ton, 608-649-813. 1801-G  
**REMONTY** tania gwarancja, 509-924-523.  
**REMONTY**, 604-992-041. 1817-G  
**OGRODY** kompleksowo, 508-114-520. 1834-G

**POMIARY** (przebiegi) elektryczne budynków, 696-469-325.  
**ŚWIADCTWA** (certyfikaty) energetyczne budynków, 696-469-325. 1839-G  
**PRZEPROWADZKI**, 660-468-908. 1849-G

**ZŁOTA** rączka- malowanie montaż awarie 606734030. 1870-G  
**KONTENERY**: wywóz gruzu, śmieci, 727-548-554. 1884-G

**KOPARKO-ŁADOWARKA**. Tanie i profesjonalne wykonywanie prac ziemnych+ transport. Różne rodzaje tyłek. Tel. 604-285-755. 1885-G  
**REMONTY** mieszkań, malowanie, glazura, 660-854-939. 1886-G

**ELEKTRYKA**, nadzory, projektowanie, wykonawstwo, pomiary. Tel. 601-158-355. 1929-G  
**VIDEOFILMOWANIE**, montaż filmów, 792-546-054. 1938-G

**PROJEKTY** budowlane z pozwoleniem na budowę, 884-99-79-79. 1947-G  
**KOPARKO-ŁADOWARKA+** młot. Transport- wywrotka 24 tony 56 m piasek, żwir, prace ziemne. Tel. 607-377-280; 75/64-38-350 Jeżów Sudecki, www.wtg-transport.pl 1948-G

**TYNKI**- elewacje, kompleksowa obsługa inwestycji, gwarancja jakości, 604-905-562. 1952-G  
**TAPICERSTWO** od A do Z. Przyjazd do klienta, transport i wycena gratis. Tel. 880-044-951. 11009-G

**DACHYSOLIDNE.PL** remont i budowa dachów, kominy, orynnowanie. Wszystkie rodzaje pokryć dojazd i wycena gratis. Rabaty dla wspólnot, 506-027-079. 11010-G  
**PROFESJONALNY** serwis i instalacje klimatyzacji. Promocyjne ceny, 530-857-676. 11030-G

**KAFELKI**, regipsy, panele- remonty, 75/76-73-712. 11046-G  
**CYKLINOWANIE** bezpyłowe- renowacja, 663-232-378. 11054-G  
**HYDRAULIK**- tania i solidnie. Tel. 791-001-236. 11056-G

**BRUKARSTWO** Tel. 519166674. 11057-G  
**ELEKTRYK**, 664-475-323. 11062-G  
**DACHY**- od A-Z, wszystkie pokrycia, kominy, obróbki, 784-196-933. 11065-G

**MINIKOPARKA**- wynajem, przyłącza gazowe, elektryczne, wodno- kanalizacyjne, fundamenty, ogrodzenia, bramy, izolacje pionowe fundamentów. Tel. 665189955. 11067-G  
**BRUKARSTWO** granitowe, kostka granitowa, 606-401-836. 11074-G

**ANTENY**- sprzedaż, montaż, serwis anten i zbiorczych instalacji TV-Sat, Mont-Sat (mała poczta) 20 lat praktyki w antenach. Tel. 75/64-28-588; 602-810-896. 11092-G  
**NC+** podpisz umowę a podłączenie i przegląd instalacji TV-Sat otrzymasz gratis. Mont-Sat (mała poczta), 75/64-28-588; 602-810-896. 11092-G

**DACHY** 602-884-480. 11097-G  
**CYKLINOWANIE**, 504-984-000. 11104-G  
**HYDRAULIKA** kanalizacja, gaz, montaż kuchenek, junkersów, 604-922-815. 11111-G

**FIRMA** Ogólnobudowlana wykona wszelkie usługi: fundamenty, murowania, drenaże, kanalizacje, elewacje, tynki, wykończenia wnętrza, 730-949-229. 11119-G  
**TYNKI**, elewacje, 502-69-14-36.  
**WYGINANIE** obróbek i parapetów, 515-589-414. 11119-G

**SPRZĄTANIE** mieszkań, domów, 508-136-248; 75/7-137-338. 11125-G  
**NAPRAWA** maszyn do szycia. Tel. 603-324-921. 11130-G  
**KOMPUTERY** serwis i usługi informatyczne z dojazdem 605-233-937. 11136-G

**TANIO** budowa domu, dachy, ogrodzenia, murki z kamienia, 784-768-300. 11139-G  
**REMONTY** metodą renowacji oraz metodą nowych technologii. Tel. 75/643-29-27; 514-522-681. 11149-G  
**PRANIE** dywanów, tapicerki, 602-741-924. 11156-G

**SPECJALISTYCZNA** ścinka drzew. Tel. 692-314-428. 11162-G  
**REMONTY** mieszkań, 693-295-537. 11174-G  
**HYDRAULIKA**- tania, solidnie, 503-319-676. 11176-G

**DACHY**- 601-872-363. 11177-G  
**TELEWIZJA** Cyfrowa, instalacje DVB-T/SAT, LCD, Plasma, naprawy domowe RTV Hi-Fi SAT serwis, ul. Promienna 29. Tel. 75/75-241-51; 602-373-343. 11178-G  
**KOSZENIE** trawy, 693-714-247. 11184-G

**KOSZENIE** trawy tradycyjne/ mulczowaniem. Strzyżenie żywopłotów, inne prace ogrodowe, 510-243-111. 11185-G  
**PROFESJONALNE** docieplenia budynków, łazienki, regipsy, itp., 601-187-847. 11206-G

**PODNOŚNIKI** koszone 21 m i 25 m wynajem. Tel. 608-404-760. 11209-G  
**ARCHITEKT**, kierownik budowy, projekty budowlane, 665-960-337. 11210-G

**ŚCINKA** drzew z podnośnika. Tel. 608-404-760. 11212-G  
**DOCIEPLENIA** budynków, elewacje, dachy, budowa od fundamentów, nadzory, materiały-Jelenia Góra, 500-110-126. 1475-K  
**RUSZTOWANIA**- wynajem 726-727-084. 1589-K

**ELEWACJE**, docieplenia, tynki tradycyjne, faktury vat, 502-161-362. 1815-K

**ŚCINKA** drzew z użyciem technik alpinistycznych, podnośnika, 509-208-891. 1867-K

**PIECE** kaflowe, kuchnie, piece chlebowe, grille, kominki. Zdun z uprawnieniami. Sklep firmowy ul. Karola Miarki 58 www.justakominki.pl 603623604. 1908-K  
**CYKLINOWANIE**, solidnie+ schody, 697-143-799. 1909-K

## LEKARSKIE

**WSZYWKI** przeciwalkoholowe, 601-83-50-12.

**WSZYWKI** przeciwalkoholowe. Tel. 603-78-57-80. H3123-G

**ZIEZIULA** Andrzej. Pulmonolog, internista. Wizyty domowe, EKG. Tel. 601-75-81-60. Gabinet: Teatralna 1, pok.110; wtorki, piątki od 16.00- 17.00. 160-G  
**GABINET** Rehabilitacji, 697-855-631. www.erykolszak.pl 162-G

**PSYCHIATRA** Bogusław Ząsepa nerwice, depresja, zaburzenia psychiczne, odrucenia, wizyty domowe. Tel. 602-804-195. 163-G  
**DERMATOLOGICZNY** Gabinet Lekarski Krzysztof Kwaśny specjalista dermatolog przyjmuje: poniedziałek- czwartek 10.00-13.00; wtorek- piątek 15.00- 19.00; środy po rejestracji, Jelenia Góra, Wojska Polskiego 75. Tel. 601-58-2883; dom. 75/718-2883. Dermoskopia i Mikrodermabrazja. 164-G

**KARDIOLOG**- Jan Łyssa- kompleksowa nieinwazyjna diagnostyka układu krążenia, ul. Ogińskiego 1B wejście E. Rejestracja tel. 8.00- 16.00 75/643-16-80; 606-172-144. 1568-G  
**VIAGRA**, cialis, 601-960-615; 605-405-855. 1572-G

**DERMATOLOG** specjalista Makarewicz Barbara. Jelenia Góra, pl. Ratuszowy 55/3 przyjmuje w poniedziałki, piątki od 15.30- 19.00; w środy po 18.00, w soboty po rejestracji telefonicznej, 75/75-233-00; 602-13-53-62. 1624-G  
**ENDOKRYNOLOG** specjalista ginekolog-położnik, androlog, lek. med. Włodzimierz Wiciak: choroby tarczycy, ginekologiczne, niepłodność kobiet i mężczyzn zaburzenia erekcji. USG. Przyjmuje: codziennie w godz. rannych i popołudniowych Jelenia Góra, Różnickiego 4. Telefon: gabinet 75/75-312-90; domowy 75/75-52-126. Możliwość rejestracji na godziny. Zniżka dla emerytów i rencistów przy leczeniu chorób tarczycy. 1667-G

**UZALEŻNIENIA**- współuzależnienia „Promyk Nadziei” konsultacje, terapie w domu klienta, 604-178-079 oraz Przychodnia „Doktor”, 75/64-225-02. 1675-G  
**GINEKOLOG**- rejestracja www.kunkiewicz.info również telefonicznie 602-17-27-94; 602-35-17-94. 1766-G  
**SPECJALISTA** chorób kobiecych i położnictwa, specjalista seksuolog, Anna Pominkiewicz USG. Laser. Codziennie. W.Polskiego 3/2, 602-479-306. 1807-G

**PSYCHIATRA**- Ryszarda Czerniawska, specjalistyczna terapia nerwic i zaburzeń psychicznych. Jelenia Góra, pl. Piastowski 30, ul. Cieplicka 223/1. Rejestracja telefoniczna: 693-583-915. 1879-G  
**PORADNIA** Dermatologiczna dr Barbary Makarewicz- umowa z NFZ została przeniesiona ze szpitala do „Kliniki” (Apteka Centrum) przy ul. Ogińskiego- okolica „Jubilata”. Tel. 515-743-591. 1896-G

**PSYCHIATRA** Ewa Ratajczak przyjmuje w środy od godz. 15.00 „Klinika” ul. Letnia 2, Jelenia Góra. Rejestracja telefoniczna 796-933-844. 1909-G  
**ALKOHOOODTRUCIE**, detox, 502361579. 1936-G  
**BADANIE** lekarskie kierowców ul. Wilkomirskiego 15. Tel. 601-76-42-45. 11020-G

**REUMATOLOG** Waldemar Markiewicz, leczenie chorób reumatycznych i osteoporozy. Przyjmuje: wtorki, czwartki od 16.00. Jelenia Góra ul. Kiepur 51. Rejestracja telefoniczna 603-540-303. 11133-G  
**KARDIOLOG**- Jan Łyssa- kompleksowa nieinwazyjna diagnostyka układu krążenia, ul. Ogińskiego 1B wejście E. Rejestracja tel. 8.00- 16.00 75/643-16-80; 606-172-144. 11157-G

**ZDROWIE** Jelenia Góra ul. Mostowa 2  
ZAKŁAD USŁUG LEKARSKICH Spółka z o.o.  
(75) 76-74-937 pn. - pt. 8<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
www.zulzdrowie.pl

**PODSTAWOWA OPIEKA ZDROWOTNA (POZ)**

- lekarz rodzinny
- lekarz pediatra
- punkt szczepień
- gabinet zabiegowy.

**MEDYCYNA PRACY**

- badanie profilaktyczne
- badanie sanitarno-epidemiologiczne
- badanie kierowców (wszystkich kategorii)
- bezpłatne badanie uczniów do szkół ponadpodstawowych i ponadgimnazjalnych oraz studentów.

**KOMPLEKSOWE BADANIA DIAGNOSTYCZNE**

- laboratorium analityczne
- EKG
- spirometria
- audiometria
- szczepienia ochronne (płgrypie, WZW, przy wyjazdach do krajów tropikalnych, inne)

**KAMERALNY** z łaską ciepła domowego, atmosferą rodzinną  
**DOM SENIORA "GRZEŚ"**  
tel. 757619784 607445996  
**KARPACZ** ul. M. Skłodowskiej 9  
zaprasza na pobyty krótko- i długoterminowe z całodobową opieką, również z chorobą Alzheimera

**STOMATOLOGIA, RENTGEN, POGOTOWIE**  
Lek. stom. Grażyna Nałęcz-Socha  
**Zespół Lekarzy specjalistów:**  
Grażyna Nałęcz-Socha - protetyk ■ Marta Andrych dr. n. med. - ortodonta  
Artur Błaszczyszyn - chirurg, implantolog  
Magdalena Warzecha-Maksymczuk - lek. stom.  
**J. Góra ul. Kiepur 77 (75)75-423-56**  
pogotowie: 600-017-325

**SPECJALISTA** protetyki stomatologicznej stomatologii ogólnej Wojciech Z. Kulig. Wszystkie rodzaje odbudowy, leczenia zębów, wszystkie rodzaje koron, protez, mostów protetycznych, mikroskop zabiegowy, implanty, ceramika adhezyjna, piaskowanie, naprawy, wybielanie zębów, rentgen. Jelenia Góra, 1 Maja 28/2, I piętro, pon.- pt. 10.00- 19.00. Tel. 75/76-75-473; 601-773-396. 11165-G

**PSYCHOLOGICZNY** Gabinet mgr Jolanta Kałuzińska-Góra. Doświadczony psycholog, terapeuta. Certyfikat specjalisty terapii uzależnień. Diagnostyka i terapia dzieci, dorosłych, rodzin, nerwice, depresje, zaburzenia odżywiania. Jelenia Góra, ul. Teatralna 1, pok. 204 a. Rejestracja tel. 504-155-159. 11169-G

**ANGIOLOG** Joanna Olszewska-Rocznik, leczenie chorób żył, zakrzepicy, miażdżycy, diagnostyka obręzków kończyn, kwalifikacja do operacji naczyńiowych, przepływy naczyńiowe szyjne i kończyn dolnych USG- DOPPLER, Sprzymierzonych 4, rejestracja 516815337. 1406-K

**ALKOHOOODTRUCIA**, 603-082-316. 1588-K

**LARYNGOLOG**- foniatra Dorota Giel. Badanie videoendoskopowe gardła i krtani. Diagnostyka i leczenie zaburzeń słuchu u dzieci i dorosłych. Sygietyńskiego 7. Rejestracja (8.00- 18.00), 75/76-73-567. 1667-K

**VEGA** test- wykrywanie pasożytów, grzybów, bakterii, wirusów oraz zaburzeń pracy organizmu. Usuwanie patogenów częstotliwościami. Możliwość wizyt domowych. Zapisy- Cieplice, tel. 510-126-927. 1774-K

**CHRAPIESZ** zadzwon tel. 795-516-961 leczenie i diagnostyka chrapania; www.jcl-laryngolog.pl

**LARYNGOLOG**- Jeleniogórskie Centrum Laryngologii: USG zatok, video-endoskopia, tympanometria, operacyjne leczenie chrapania. Rejestracja 75/64-57-651; www.jcl-laryngolog.pl 1913-K  
**DIETETYK** Medyczny Andrzej Ozimkowski. Leczenie dietetyczne otyłości, nadciśnienia, miażdżycy, cukrzycy, poprawa wyników badań laboratoryjnych. Jelenia Góra, Armii Krajowej 11/1. Tel: 731755083. 1916-K

**USG** stawów biodrowych dziecięcych  
**SPECJALISTA ORTOPEDII i CHIRURGII URAZOWEJ**  
UPRAWNIONY DO BADAŃ NURKÓW  
**Zbigniew Rudnicki**  
przyjmuje:  
poniedziałek 17.00-18.00  
środa 17.00-18.00  
sobota 9.30-11.00  
pl. Piastowski 30 - obok apteki Jelenia Góra - CIEPLICE  
Tel. kom. 601-75-14-74  
Wizyty domowe: poniedziałek, środa, czwartek, sobota

**UWAGA PALACZE**  
Rzucisz palenie po jednej wizycie.  
Terapie antynikotynowe, alkoholowe, alergie - wygaszanie.  
Rejestracja tel. 509-156-662  
**JELEŃIA GÓRA, TEATRALNA 1**  
GABINET PRZENIESIONY Z "VITY".

## LEKARSKIE C.D.

**GABINET OKULISTYCZNY**  
LEK. MED. OKULISTA  
KRYSZYNA WIĄCEK-MIERZWA

ul. Letnia 2 (budynek "Klinika"  
- przychodnia lekarzy specjalistów)  
Przyjmuje od pon. do pt. 9.00 do 17.00  
Rejestracja telefoniczna  
75/645-76-50/51  
tel. kom. 502-612-616  
75/649-50-25

**NAJNOWOCZESNIEJSZA  
APARATURA**

**JEDNORAZOWA  
SKUTECZNA  
KURACJA  
ANTYNIKOTYNOWA**

Jelenia Góra, ul. Teatralna 14.  
Tel. 75 76-47-519, 500 078 345

Godziny przyjęć  
od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

**KRZYSZTOF  
CZERKASOW**

specjalista chirurg ortopeda  
przyjmuje poniedziałek od godz. 16.  
Jelenia Góra, Letnia 2

Rejestracja telefoniczna 75 64 57 651

Specjalista chirurgii ogólnej  
Dr n.med. **Marek Kazmierczyk**

\*diagnostyka i leczenie chorób przewodu pokarmowego  
\*choroby odbytu (hemoroidy i inne)  
\*kwalifikacja do zabiegów operacyjnych  
\*inne schorzenia chirurgiczne-byłki kończyn dolnych i inne

Jelenia Góra ul. Ogórnika 4 "KLINIKA"  
Poniedziałek 16-17.

Lwówek Śl. pl. Wolności 28 Wtorek 16-17  
obok apteki w Ryńku kom. 602635191

**SPECJALISTA PEDIATRII  
CHOROBY PŁUC  
medycyny  
rodzinnej  
IRENA TRYGUB**  
dzieci, dorośli  
600-787-574

**NEUROLOG**  
WŁODZIMIERZ KOŚCICKI  
Jelenia Góra, ul. Teatralna 14.  
Tel. 75 76-47-519, 500 078 345  
Godziny przyjęć  
od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

**PRYWATNY GABINET  
DERMATOLOGICZNY**  
wtorki i czwartki 17.30-19.00. Inne terminy  
przyjść i wizyty domowe - po uzgodnieniu.  
Bez rejestracji 601-898-289

Specjalista dermatolog  
**ALICJA LECHETA-PRAWDZIK**  
Jelenia Góra ul. Marcinko 1 (mała poczta przy aptece)  
PRYWATNE POGOTOWIE DERMATOLOGICZNE  
601-898-289

**Okulista** Małgorzata MARKIEWICZ  
specjalista chorób oczu  
Leczenie chorób oczu  
komputerowe badanie wad wzroku  
dobór okularów ■ pole widzenia  
pachymetria ■ bezdotykowy  
pomiar ciśnienia śródgałkowego  
■ płukanie dróg łzowych.  
Przyjmuje od pon. do pt. 10.00-18.00  
Jelenia Góra, 1 Maja 15/17 "Optyk"  
(vis a vis hotelu Europa)  
Rejestracja telefoniczna 603-613-058

Chirurgia  
plastyczna,  
pełny  
zakres  
zabiegów

specjalista chirurgii plastycznej dr med.  
**Jakub Kratochwil**  
rejestracja  
75 6424558

**USG**

**NOWY APARAT  
KOLOR DOPPLER**

○ USG jama brzuszna  
○ tarczycy ○ ślinianki  
○ piersi ○ gruczoł krokowy  
○ stawy biodrowe i kolanowe  
○ przepływy tętnicze i żyłne  
w kończynach, w tętnicach  
szyjnych.

NZOZ "SPECJALISTA"  
ul. Sygietyńskiego 7  
Rej. tel. 75 76-73-567

## PRACA

**PRACOWALEŚ** za granicą- zwrot podatku, 75/75-240-44; 601-55-44-10.

**KINDERGELD** zasiłek, 75/75-240-44; 601-55-44-10. H3121-G

**AVON-** konsultantka. Tel. 692-494-164. I268-G

**PRZYJMĘ** panią do pracy w kwiatarni na Zabobrze, 509-416-060. I1019-G

**PILNIE** poszukuję kobiety do wspólnego poprowadzenia pensjonatu w Karpaczu. Zapewniam wyżywienie, zakwaterowanie, 691-503-540. I1118-G

**PRZYJMĘ** do pracy w restauracji: kucharkę, pomoc kuchenną, kelnerkę. Tel. 609-117-353. I1172-G

**KARPACZ**, zatrudnię ekspedientkę do sklepu z pamiątkami i sprzedaży lodów. Tel. 600-395-142. I1175-G

**ZATRUDNIĘ** fryzjerkę. Tel. 695-928-114. I1186-G

**PRACA** w Niemczech dla opiekunek osób starszych, zapewniamy legalne zatrudnienie oraz pomoc w trakcie trwania zlecenia w Niemczech. Groszowa 22a (za Biedronką) 75/71-41-099 pn- pt. 9- 15 lub biuro.senior24@gmail.com I1195-G

**Opieka nad osobami starszymi w Niemczech!**  
Znasz język niemiecki?  
Zgłoś się do nas!

Zapewniamy:  
✓ legalną i bezpieczną pracę  
✓ atrakcyjne wynagrodzenie  
✓ opłacone składowki ZUS  
✓ wyżywienie i zakwaterowanie na miejscu  
✓ dojazd do i z Niemiec

ProSenior Sp. z o.o.  
ul. Serwituty 23, 02-233 Warszawa  
tel. 22 343 94 50  
opieka@prosenior24.pl | www.prosenior24.pl

**Uzdrowisko Cieplice Sp. z o.o.**  
- Grupa PGU  
ul. P. Ściegiennego 9 b,  
58-560 Jelenia Góra  
www.uzdrowisko-cieplice.pl

**zatrudni osoby na następujące stanowiska:**

1 Kucharz 2 Pomoc kuchenna 3 Kelner

**Wymagania:** doświadczenie w pracy w gastronomii, umiejętność pracy w zespole, uczciwość i zaangażowanie w wykonywaną pracę, książeczka zdrowia.  
**Oferujemy:** stabilne zatrudnienie.

CV proszę wysłać na adres mailowy: [rekrutacja@uzdrowisko-cieplice.pl](mailto:rekrutacja@uzdrowisko-cieplice.pl)  
w tytule wpisując >stanowisko< lub na adres pocztowy.  
Na oferty czekamy do 30 czerwca.

**FIRMA** posiada w Gryfowie monitorowany obiekt o pow. 13000 m kw. Nawiążemy współpracę w zakresie magazynowania i logistyki. Tel. 605-326-246.

**PRZYSTAŃ** Twórcza zatrudni głównego księgowego. Szczegóły oraz spis dokumentów niezbędnych do złożenia aplikacji-dostępne na stronie [www.przystantworcza.pl](http://www.przystantworcza.pl) Przystań Twórcza- Cieplickie Centrum Kultury 58-560 Jelenia Góra, ul. Cieplicka 74, tel./fax: 75/7122892. I1208-G

**NIEMCY**, ogrodnictwo dla kobiet 77/4820787, 602658917. I775-K

**PRZYJMĘ** do pracy w Karpaczu pomoce kuchenne, kucharzy oraz kelnerów. Informacje pod numerem telefonu 512392437. I868-K

**POŚREDNICTWO** Pracy „Partner” poszukuje opiekunek osób starszych do legalnej, dobrze płatnej pracy w Niemczech. Informacja tel. 75/64-72-242; [www.agencja-partner.pl](http://www.agencja-partner.pl) I907-K

**LBF Sp. z o.o.** poszukuje Pracownika Działu Technicznego. Wymagania: bardzo dobra znajomość programu Auto Cad i Inventor; wykształcenie wyższe techniczne lub techniczne; komunikatywna znajomość języka niemieckiego. Aplikacje: adam.telega@lbf.com.pl Tel: 757528317. I917-K

**ZOSTAŃ** opiekunem seniorów w Niemczech lub w Anglii i zarób 3000 euro brutto za wyjazd. Tel. 519-690-458. I919-K

**OPIEKUNKI** do Niemiec. Stała praca w Aktivmed24, 83-307-04-44. I963-K

**ZATRUDNIMY** rzeźników lub chętnych do przyuczenia w tym zawodzie przy rozbiorze drobiu. Praca w Jeleniej Górze dwuzmianowa. Umowa o pracę, 502346796. I965-K

**ZATRUDNIMY** na umowę o pracę na czas nieokreślony kierowców z kat. C na samochody chłodnie. Wymagane doświadczenie, aktualne uprawnienia i karta kierowcy. Praca na miejscu, 502346796. I966-K

**OSOBĘ** mieszkającą w Jeleniej Górze do pracy na zlecenie przy obsłudze automatów spożywczych. Prawo jazdy kat.B, własny samochód, dyspozycyjność, najchętniej emeryt/rencista. Tel. 683280962. Dzwonić w dni robocze 09:00-16:00.

## NAUKA

**TEUMACZ** przysięgły- niemiecki, 501-099-367. H2607-G

**MATEMATYKA**, fizyka, chemia- tanio. Tel. 606-62-82-49. I569-G

**OSK „Plus”**, Kiepur 27B/1, kursy kat. B, doszkalanie. Tel. 502-266-499; [www.plus.prawojazdy.com.pl](http://www.plus.prawojazdy.com.pl) I666-G

**ANGIELSKI**, 503-819-327. I943-G

**DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO**  
OKZ Jelenia Góra, ul. 1 Maja 27 (nad Domem Towarowym)  
tel./fax (75) 75-246-40; 601-751-654; (75) 64-38-777

**KURSY ZGŁOSZENIA W SIEDZIBIE OŚRODKA**

**UWAGA ! BEZPŁATNE SZKOLENIA !**  
Do szkoleń mogą przystąpić osoby bezrobotne, które utraciły pracę z przyczyn dotyczących pracodawcy, w okresie 6 m-cy przed dniem przystąpienia do projektu lub znajdujące się w okresie wypowiedzenia.  
Informacje w sekretariacie ośrodka.

**COSINUS** **bezpłatne**  
ROK ZAŁOŻENIA 1998  
**Licea i szkoły policealne**  
gwarancja bezpłatności dla dorosłych

Zapraszamy wszystkich chętnych na kurs zawodowy:  
**opiekun medyczny** **nowość**  
z dyplomem i licencją lub angażem  
Nabor trwa! Zapisz się już dziś!

Jelenia Góra  
ul. Bankowa 1  
tel. 75 645 44 77  
lub 502 504 270

[cosinus.pl](http://cosinus.pl)

**HOTEL \*\*\***  
**Tango**  
[www.hotelitango.pl](http://www.hotelitango.pl)

**Wesela  
marzeń**

tel. 601 834 644  
[kontakt@hotelitango.pl](mailto:kontakt@hotelitango.pl)

**TEUMACZ** przysięgły języka niemieckiego, 75/642-44-21, 501-648-318. I1021-G

**MATEMATYKA**, 606-327-420. I805-K

## MATRYMONIALNE

**„AMOR”** Jelenia Góra, 75/75-23-084, 600-983-771. I1023-G

**DUET-** Lubań, 604-361-418. I209-K

## RÓŻNE

**DOMOFONY**, 601-765-735. H2613-G

**MUZYK** orkiestra i trąbka- 609-299-524. I996-G

## TOWARZYSKIE

**ŁUKASZ**, 792-705-885. I476-G

**MŁODA** namiętna Magda zaprasza na full serwis, 888-177-906.

**ZAPROSZE**, przyjadę, 602-861-000.

**SZYBKIE** numerki w centrum, 501-830-202.

**PRZYJMĘ** panie, 798-22-58-16. I1188-G

**VANESSA** nowy numer, 796-691-135.

**DOJRZAŁA**, 885-319-656.

**LENA**, 782-115-982.

**SEKSONNA** trzydziestolatka, 796-691-134.

**NIE** piękne lecz umiejętnie 100,-/godz., 697-577-650.

**22-LATKA** puszysta zaprasza, 781-363-127. I1193-G

**ZGRABNA** i zadbana Sylwia 21-latką zaprasza na miłą zabawę, 667-746-219.

**SARA** 45-latką zaprasza na miłą zabawę, 782-301-448.

**PRZYJMĘ** do współpracy dziewczynę, 508-841-459.

**NOWA** Kasia 30-latką zaprasza na miłą odlotową zabawę, 783-149-596. I1202-G

**BLONDYNKA** od 8.00, 739-051-945.

**MARTYNA** 728-271-237.

**„FRANCUZ”** jak lubisz, 728-271-237. I1203-G

**BOLESŁAWIEC** Agata 38 lat, zaprasza, 723-272-926. I632-K

## TURYSTYCZNE

**MONACHIUM**, Jezioro Bodeńskie; [www.kamilbus.pl](http://www.kamilbus.pl) 75/78-13-910; 604-419-643.

**HAMBURG**, Bremen i okolice z adresu na adres, 75/78-13-910, 604-419-643.

**LICENCJONOWANY** przewóz osób do Niemiec. Z adresu na adres, szybko, tanio, solidnie, bezpiecznie, 75/78-13-910; 604-419-643; [www.kamilbus.pl](http://www.kamilbus.pl) H2954-G

**PRZEWOZY** osób Berlin, [www.mstrans.pl](http://www.mstrans.pl) 513-42-79-12.

**PRZEWOZY** osób do Niemiec, [www.mstrans.pl](http://www.mstrans.pl) 513-42-79-12.

**BERLIN** przewozy. Tel. 75/64-920-90; 603-425-425. I776-G

**PRZEWOZY** osobowe „Dario” Niemcy- Austria, 75/78-12-746; 604-672-112; [www.przewozydario.pl](http://www.przewozydario.pl) I875-G

**TOP-TRANS** przewozy osobowe do Niemiec i Holandii, pełny pakiet ubezpieczeń, auta klimatyzowane, szybko i wygodnie, z adresu na adres, szósty przejazd 50% gratis, 75/75-33-219, 601-94-64-24; www.top-trans.jgora.pl 1883-G

**LOTNISKA-** przewozy. Tel. 607-763-204. 1900-G

**ELJAN-TRANS** przewozy krajowe-międzynarodowe, luksusowe autobusy 9,18,21,45, 51-osobowe, 602-660-819; www.eljan-trans.pl 11022-G

**LOTNISKA-** przewozy, 602-120-624. 11191-G

**PEGAZ.** Przewozy osobowe do Niemiec- wiosenna promocja 35 euro za osobę. Tel. 74/818-74-64; 665-359-696; www.przewozypegaz.pl 11204-G

**DAR-POL** przewozy osobowe całej Niemcy, 75/75-18-255, 607-222-369.

**BERLIN-** Hamburg- Bremen okolice, 607-222-369, 75/75-18-255.

**DAR-POL** przewozy na lotniska, 607-222-369.

**HEILBRONN:** Stuttgart- Freiburg okolice, 607-222-369; 75/75-18-255.

**NURNBERGIA** Monachium Jezioro Bodeńskie i okolice, 75/75-18-255; 607-222-369.

**DAR-POL** przewozy osobowe Niemcy Środkowe (Esen, Bonn, Sigen, Kolblenz, Frankfurt (okolice), super ceny, 607-222-369; 75/75-18-255.

**DAR-POL** przewozy osobowe do Niemiec z adresu na adres bez przesiadki, 75/75-18-255; 607-222-369. 11205-G

**MIKROBUS** przewóz osób kraj zagranicą, lotniska, wyjazdy służbowe, rodzinne, firmowe, szkolenia 601556495. 1470-K

**REWAL** 50 m morze, wczasy, 91/386-26-11, 502-550-864, www.tedi.pl 1528-K

## KOSMETYCZNE

**KOSMETOLOGIA-** www.spahaus.pl 693-957-884. 1583-G

**MANICURE,** pedicure (zwykły, hybrydowy), henna, parafina, dojazd gratis, 795-356-780. 1630-G

## BIZNES

**BIURO** Rachunkowe- Jelenia Góra; ksiązka przychodów i rozchodów, księgowość spółek, stowarzyszeń, fundacji, 75/64-38-224; 606-940-585. H2599-G

**KREDYTY,** 693-957-884; 693-714-247. 1582-G

**BALBINA** Biuro Rachunkowe LMF 14416/99 zaprasza osoby fizyczne, prawne pn-pt. 8.00-17.00, Jelenia Góra, Kilińskiego 20/1U, 75/76-57-434.

**PRAWNIK** porady, sporządzanie pism, reprezentacja, 606-245-298. 1710-G

**BIURO** Rachunkowe- ksiązka przychodów rozchodów, księgowość, ZUS, PIT-y, Jelenia Góra, ul. Armii Krajowej 1 (I piętro), 500-350-379. 1903-G

**J&V** Biuro Rachunkowe- szeroki zakres usług. Oferujemy przystępne ceny. Serdecznie zapraszamy od pn.- pt. w godz. 9.00- 16.00, ul. Wazów 5, Jelenia Góra- Cieplice (koło poczty). Tel. 75/64-67-789. 1966-G

**USŁUGI** prawne, doradztwo, leasing, 693-957-884. 11048-G

**DOOR** Finansial- pożyczka w domu, minimum formalności, profesjonalna obsługa, infolinia 746632777. 11089-G

**TERMINALE** do kart płatniczych- bardzo tanio, 730-887-809. 11135-G

**BEZPŁATNE** porady prawne- każdy wtorek w Jeleniej Górze po wcześniejszej rejestracji telefonicznej 602-46-78-12, ul. Teatralna 1 pok. 311. 11155-G

**KREDYTY** dla rolników, 693-957-884. 11183-G

**ALE** szybka gotówka- nawet 10 000 zł! Proste zasady, bez zbędnych formalności. Provident Polska S.A.- 600400295 (opłata wg. taryfy operatora). 1910-K

**TYLKO** teraz Akcja- Kalkulacja w Provident Polska S.A.! 3 miesięczne raty szybkie do spłaty. Dzwoni: 600400288. Koszt połączenia wg taryfy operatora. Promocja „Akcja Kalkulacja” trwa do 30.06.2015 r. Regulamin dostępny w oddziałach firmy oraz u Doradcy. 1920-K

**ALE** szybka gotówka do 25.000 zł!!! Sprawdź. Tel. 668682335. 1967-K

**DOM KREDYTOWY INWEST** KREDYTY do wyboru do koloru: BEZ BIK FIRMOWE bez ZUS i US, na odwołanie HIPOTECZNE do 100% wartości nieruchomości SAMOCHODOWE i LEASINGI CZYSZCZENIE BIK !!! ul. 1 Maja 65 JELENIA GÓRA tel. 75/732-57-57; kom. 730-844-878

## SPRZEDAŻ

## SPRZEDAŻ

**PROFILE 70-90 mm**

**OKNA DRZWI**

PCV  
DREWNO  
ALUMINIUM  
WITRYNY  
PARAPETY  
SIA PIETRUCHA  
ROLETY  
OKNA DACHOWE

PPHU „JAREX”  
Jelenia Góra,  
ul. Przesmyk 3  
(koło Zajezdni MPK)  
Telefon: (75)7649-361;  
(75)7678-844  
jarexokna@gmail.com

**RATY**

www.jarexokna.pl

**OKNA**

„ABM JĘDRASZEK”

PROFILE „VEKA”  
OKUCIA „ROTO”  
SZYBY „AGC”

SALON FIRMOWY „ABM JĘDRASZEK”  
ul. Spółdzielcza 27  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 75/642-44-51  
e-mail: fenster@abm-jedraszek.pl

**CENY FIRMOWE**

**Fabryka okien PCV**

Montaż, serwis, raty.

Okucia WINK-HAUS

Transport GRATIS!

Okna i okna dachowe,  
drzwi, rolety, parapety

Jelenia Góra - Łomnica  
ul. Kolejowa 18 a /obok GS/  
tel./fax (075) 714 14 70

**PROGRES**

**OKNA DRZWI FARBY**  
Tikkurila

Jelenia Góra-Cieplice, ul. Wolności 208  
tel. 75 75 513 12, www.progres.jgora.pl

**OKNA DRZWI**

**NOWOŚĆ - OKNA IŚLO ENERGY K-0,6**

**KMT**

STALOWE ALUMINIOWE POKOJOWE WEJŚCIOWE ANTYWŁAMANIOWE P.POŻ  
ROLETY ZEWNĘTRZNE BRAMY GARAŻOWE

**RATY!** MAX II s.c. 58-500 Jelenia Góra,  
ul. Wolności 26of, tel./fax (75)64-310-17  
www.drutex.com.pl

Teraz taniej nawet do 30 %\*\*

Drzwi Roka "3950 zł" Brama Roka "2690 zł"

ul. Wincentego Pola 8,  
58-500 Jelenia Góra  
tel./fax 75/75-333-65  
tel. kom. 693-399-277  
e-mail: biuro@fan.jgora.pl

Hormann - Fan Jelenia Góra  
Autoryzowany Partner Hormann Polska

**Stolbud Koronea** okna&drzwi  
DREWNO ALUMINIUM-PCV

TYLKO U NAS! NAJWIĘKSZY WYBÓR DRZWI DOSTĘPNYCH OD ZARAZI ZAPRASZAMY!

Nowe kolekcje drzwi!

- PROMOCJE  
- MONTAŻ  
- TRANSPORT  
- RATY  
- GWARANCJA JAKOŚCI

Drzwi z ościeżnicami regulowanymi w 14 dni!

\* szczegóły w sprzedaży

**NOWOŚĆ:** Energooszczędne i ciepłe okna Veka

Jelenia Góra | ul. B.Chrobrego 8, tel. 75 644 30 05  
ul. Warszawska 28, tel. 75 644 30 04, 75 764 96 23

**BRAMY OGRODZENIA AUTOMATYKA**

P.H.U. „WAMA” ul. Łączna 3, 58-502 Jelenia Góra  
tel. 692-378-876, 602-224-646 www.wama-bramy.pl  
Przedstawiciel firmy „Wiśniowski”

BRAMY POSESYJNE /FURTKI/ OGRODZENIA  
BRAMY GARAŻOWE (SEGMENTOWE PRZESUWNE, UCHYLNE, ROLETY)  
BRAMY, OGRODZENIA PRZEMYSŁOWE  
DRZWI STALOWE PŁASZCZOWE - URZĄDZEŃ PRZECIWPOŻAROWE EI 30/ EI 60  
BRAMY SEGMENTOWE Z NAPĘDEM ELEKTRYCZNYM  
GARAZE BLASZANE, WIATY I HALE FONTANNY

**ROLETY** ZEWNĘTRZNE, WEWNĘTRZNE  
ŻALUZJE DREWNIANE, MOSKITIERY

**KREDYT**

wysoka przyznawalność  
niezależnie od BIK  
tel. 75 617 10 55/56  
Jelenia Góra: ul. Sudecka 18, parter na przeciwko Urzędu Miasta

**F P K**

Zamiast wpłaty gotówki na wadium przetargowe oferujemy

**PORĘCZENIE**

100% wysokości wadium do 350 tys. zł

Skontaktuj się z nami i sprawdź szczegóły ul. 1 Maja 27, pok. 208, 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 20 222  
e-mail: rfpkjelenia@karr.pl

**FUNDUSZ PORĘCZEŃ KREDYTOWYCH**  
W JELENIEJ GÓRZE

www.fpk.jgora.pl

**Polujemy naprawdę**

www.nj24.pl  
**nowiny**  
INFORMACJA

HELIOS

KULTURA  
DOSTĘPNA



W KINIE  
HELIOS  
W TWOIM  
MIESCIE!

Kino Helios w Jeleniej Górze zaprasza na wyjątkowy pokaz dokumentu w ramach cyklu Kultura Dostępna:

### MUNDIAL. GRA O WSZYSTKO

Film oparty na materiałach archiwalnych przedstawiających występ polskich piłkarzy na mistrzostwach w Hiszpanii oraz polityczne kulisy sportowych zmagani w warunkach stanu wojennego w kraju.

Dla czytelników Nowin Jeleniogórskich mamy podwójne zaproszenie na seans. Wystarczy zadzwonić w środę 10 czerwca o godz. 12.00 pod redakcyjny nr 75 64 24 480 i odpowiedzieć na pytanie:  
Kto był strzelcem wyborowym w polskiej drużynie piłkarskiej z 1982r.

Kino Helios Jelenia Góra  
al. Jana Pawła II 51  
rezerwacja: 75 718 64 19

www.helios.pl

# Warto czytać

„Rzeka przeznaczenia” - najnowsza powieść bestsellerowej autorki Elizabeth Haran - od 3 czerwca w księgarniach!

Ojciec Franceski skrywa przed nią mroczną tajemnicę. Kiedy prawda wyjdzie na jaw, nic nie będzie takie jak do tej pory. Dziewczyna będzie musiała zdecydować, kogo może obdarzyć zaufaniem.

Joe Callaghan, właściciel parowca pływającego po rzece Murray, wpada w poważne tarapaty finansowe. Z pomocą spieszy mu mieszkająca do tej pory w Melbourne piękna córka Francesca. O jej względy zabiega trzech mężczyzn. Francesca od pierwszego wejrzenia zakochuje się w przystojnym kapitanie statku. Jednak, chcąc wydobyć ojca z kłopotów, zgadza się poślubić bogatego Silasa. Tymczasem matka jednego z adoratorów Franceski odkrywa szokującą prawdę o dziewczynie. Jeżeli jej podejrzenia okażą się słuszne, w życiu młodej kobiety, a także jej najbliższych, nastąpią gwałtowne i nieodwracalne zmiany.

„Rzeka przeznaczenia” to przejmująca opowieść o głęboko skrywanych tajemnicach i ich dramatycznych konsekwencjach, pełna dramatyizmu historia młodej, zdolnej do poświęceń dziewczyny, której świat w jednej chwili przewraca się do góry nogami. Uczucia, którymi do tej pory obdarzała najbliższe osoby, będą musiały ulec przewartościowaniu.

Elizabeth Haran to mistrzyni magicznych opowieści, którą pokochały nie tylko polskie czytelniczki. Pochodząca z Rodezji australijska au-



torka czternastu powieści obyczajowych, których akcja dzieje się w egzotycznych australijskich plenerach. Jej książki zostały przetłumaczone m.in. na niemiecki, hiszpański, rosyjski i czeski, a w samych Niemczech rozeszły się w ponad półtoramilionowym nakładzie. Na polskim rynku do tej pory ukazały się powieści „Szept wiatru” i „Pod płonącym niebem”.

## Krzyżówka nr 23

**POZIOMO:** 4. Odrzane kawałki, - 7. Przed tapetowaniem, - 9. Rola Turka, - 10. Bez niej jeździć, - 11. Karne instrukcje, - 13. Indianin na głowie, - 15. Skórka na błysk, - 17. Substancja w cylindrze, - 18. Sąsiadką z prywatką, - 20. Ambroży co szkołę założył, - 21. Na dnie rzeki, - 24. Marycha lub babka, - 26. Polna zbiórka, - 27. Zagranie powodujące ukaranie, - 28. Kobieta zuchwała, - 29. Odrzutowa balustrada.

**PIONOWO:** 1. Prąd w rzece, - 2. Bywa państwowe, - 3. Łatwy do nabrania, - 4. 460 w jednej izbie, - 5. Wyczekiwane przez mamę, - 6. Łowi i sieje, - 8. Zachęta dla złodzieja, - 10. Wyraz niezadowolenia, - 12. Wzdłuż krawężnika, - 14. Zyberty prywatnie, - 16. Odnotowana w dzienniku, - 17. Skąpy atol, - 19. Oliwna na zgodę, - 22. Cel muzułamnia, - 23. Cel Kolumba, - 24. Idzie się rozejrzeć, - 25. Od niego zaczyna Wodecki.

(rap)

W rozwiązaniu wystarczy podać hasło ułożone z pól oznaczonych w prawym dolnym rogu. Na odpowiedzi (tylko na oryginalnych kuponach) czekamy dziesięć dni od daty ukazania się numeru.

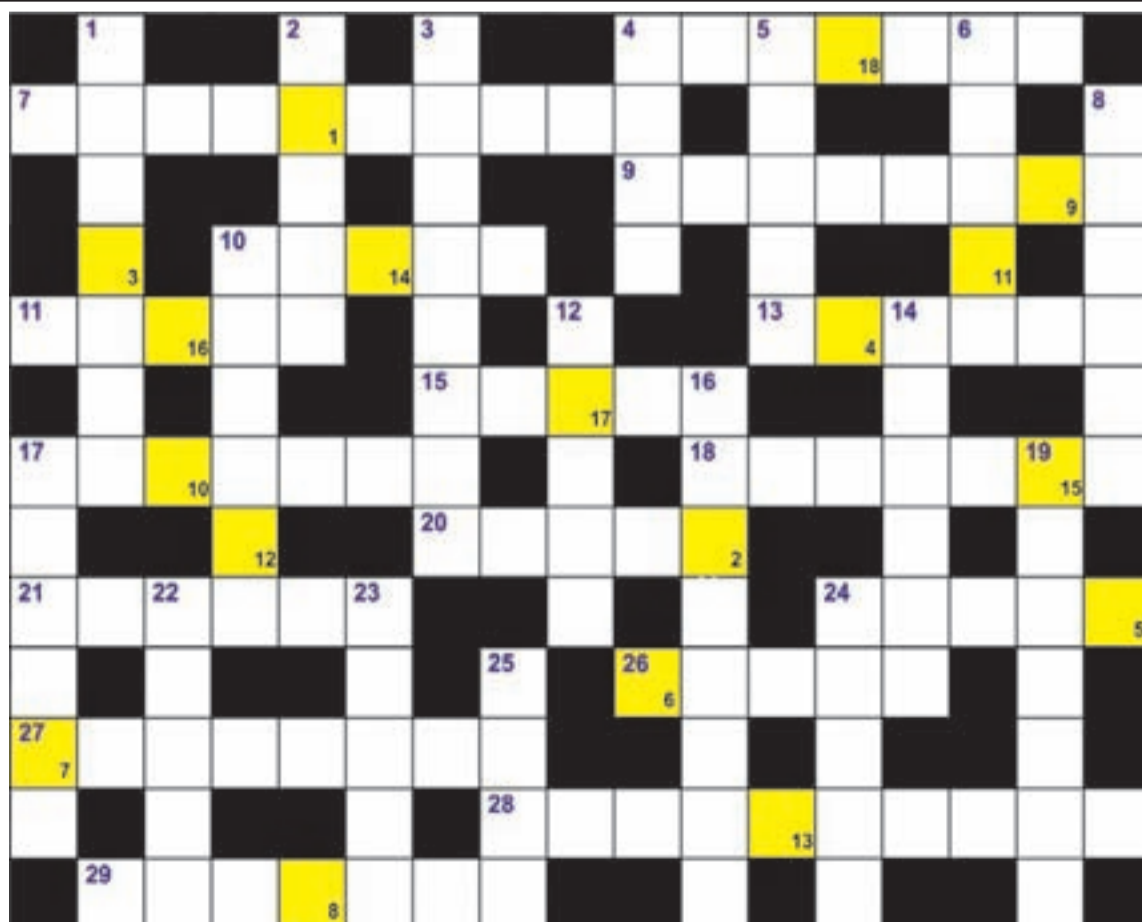
Odpowiedzi do krzyżówki nr 21

POZIOMO: procesja, - hibernacja, lusterko, kleszcze, lunatyczka, szwadron, igrek, agat, karimata, akr, omen, zryw, filantrop, obieranie, autosalon, awokado. PIONOWO: bielizna, zemsta, snycerka, uczelnia, palindrom, efekciarz, arogant, tukan, asy, kafta, roleta, minusy, Tyrol, opona, 23. Elita, rytna, wieko, trio.

Rozwiązanie krzyżówki nr 21

BIEGI DLA WSZYSTKICH

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 21 nagrodę książkową otrzymuje Mariola Piątek z Jeleniej Góry. Odbiór w redakcji.



KUPON NR 23

# JELEŃ SALONOWY



Pochodzący z Legnicy **Janusz Chabior**, aktor teatralny i filmowy, kolejny raz odwiedził Jelenią Górę. W niedzielne popołudnie spotkał się z publicznością przed projekcją filmu „Służby specjalne”, prezentowanego w ramach Festiwalu Reżyserii Filmowej. Odtwórca roli pułkownika Mariana Bońki opowiadał o swoich przygotowaniach do roli. Bohater Chabiora to ponura postać. Zresztą takich szwarzcharakterów aktor ma w swym portfolio trokorki Wandy Ziembickiej-Has, obsadził w końcu pana Janumem, sam zainteresowany przyznał, że Bogusław Linda zaproponował mu taką rolę... Frankensteina. (6)



**Michał Guz**, szef biura senatora Józefa Piniora, zadebiutował kulinarnie. Nie wiemy, czy to absolutnie dziewiczy debiut, w każdym razie publiczno-gastronomiczny występ w czasie niedawnych Targów Organizacji Pozarządowych na jeleniogórskim rynku był udany. Pan Michał częstował chętnych ciastem z chorągiewkami. Było to działanie promocyjne stowarzyszenia „Razem zmieniamy Jelenią Górę”. Chorągiewki okazały się niejadalne, ale mini-drzewce mogły posłużyć za wykałaczkę. (6)



Podłożyli nam prawdziwą świnię, a dokładniej - dziką świnię... Chodzi o „Dziki” - statuetki wręczone laureatom **Festiwalu Reżyserii Filmowej**, który w tym roku po raz pierwszy odbywa się w Jeleniej Górze. Przewodzący galę wyjaśnili, że dzik jest symbolem męstwa i odwagi, a takie cechy powinny wyróżniać reżysera. Znamy jednak inną historię, odpowiadającą na pytanie: dlaczego akurat dzik? Otóż festiwal przez osiem lat był organizowany w Świdnicy, a w herbie tego miasta jest to właśnie zwierzę. Ale skoro impreza przeniosła się do Jeleniej Góry - co z jeleniem? W czym jest gorszy? To pierwszy rok festiwalu w stolicy Karkonoszy, więc można spojrzeć na to łagodnie, ale jeśli za rok nie będzie stosownej do okoliczności, pięknej, rogatej nagrody, zrobimy awanturę! (7)



## Kwestionariusz banalny

**Imię i nazwisko: Janusz Wojtas**

**Zajęcie:** prezes Stowarzyszenia Sympatyków Sobieszowa, z wykształcenia technolog drewna (projektant mebli), przez 35 lat pracował w zawodzie nauczycielskim.

**1. Mieszkam tu, bo:**

Urodziłem się w Cieplicach Śląskich-Zdrój. Od trzydziestu paru lat mieszkam w Sobieszowie. Czuję się góralem z Karkonoszy i jest mi z tym dobrze.

**2. Lekcja z dzieciństwa, którą zapamiętałem:**

Tych lekcji było sporo. Wyróżniłbym to, że mój ojciec Władysław, choć sam był z nizin, uczył mnie miłości do gór. Dawniej wydawało mi się, że robił to w sposób trochę brutalny: kazał ubierać plecak, iść w góry i poznawać ich urok.

**3. Ten pierwszy raz:**

Wrażenie z Warszawy. Pewnego razu ojciec zabrał mnie w swoją delegacyjną podróż (później robił to wielokrotnie) do Mińska Mazowieckiego. W Warszawie odważnie pozostawił mnie, wówczas ucznia szkoły podstawowej, pod Pałacem Kultury. Sam jechał na kilka godzin w sprawach służbowych do Mińska. Przez te kilka godzin chodziłem po Warszawie, głównie w okolicach Pałacu Kultury, aby się nie zgubić. Zobaczyłem inny, ciekawy świat i chciałem go poznać. Dlatego na studia pojechałem do Warszawy i mieszkałem przez pięć lat na Jelonkach. Warszawę darzę szczerą sympatią.

**4. Przebieg życia:**

Moim ulubionym przebojem jest „Sailing” Roda Stewarta. W latach 70. to był przebieg wszystkich dyskotek. Zawsze mnie wrusza.

**5. Wkurza mnie:**

Wkurza mnie wiele cech negatywnych Polaków. Szczególnie: kłótniowość, brak optymizmu, brak wiary w nasze możliwości i niedocenywanie tego, jak wiele się w Polsce zmieniło na lepsze. Patrzę na to jak pedagog i stwierdzam,

że w wielu domach młody człowiek rozpoczyna życie od krytyki. Jeszcze nic nie zrobił, a już krytykuje. Dlatego uważam, że wiele cech, które nabywamy, ciągłe „kwaśne niezadowolenie”, to cecha przenoszona z pokolenia na pokolenie.

**6. W życiu nie umiem się obejść bez:**

Bez książki i bez widoku Karkonoszy.

**7. Gdybym dostał 100 tys. złotych:**

Jeździłbym po świecie do krajów, które mnie ciekawią, a jeszcze w nich nie byłem. W tym roku wybieram się do Japonii. To moje marzenie życia. Uważam, że wiele cech wspólnych mają dwa narody: japoński i polski. Poznawałem kiedyś historię samurajów, historię polskiej szlachty i wiele było w nich analogii. Część pieniędzy przeznaczyłbym na wsparcie schroniska dla psów. Bo sam jest „psiarem”, obecnie właścicielem labradorki.

**8. Gdyby Polska była monarchią, królem uczyniłbym:**

Nie widzę kandydata na króla Polski. Monarchia miała już swój czas, w Polsce różnie wykorzystany. Teraz odpowiada mi demokracja.

**9. Za późno na:**

Na to, żeby zmienić zawód. Jako emeryt, który 35 lat pracował w oświacie, muszę powiedzieć, że minął czas na wyedukowanie się w innym zawodzie.

**10. Ulubiony dowcip:**

Wycieczka na Chojnik z przewodnikiem. Przy szlaku na pierku siedzi leśnik. Na drugim leży siekiera. Leśnik głośno lamentuje:



M. POTOCZAK-PEŁCZYŃSKA

- O Jezu, o matko....

Z przechodzącej wycieczki ktoś pyta przewodnika:

- Kto to jest? Dlatego tak siedzi, nic nie robi, tylko jęczy i lamentuje? Może ma jakiś problem, może coś złego się stało?

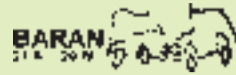
Przewodnik podbiega do lamentującego i pyta:

- Leśniku, co się stało??

A on na to:

- O Jezusicku, o matko, ale mi się dzisiaj robić nie chce.

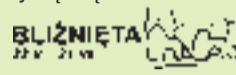
## Horoskop



Najbliższe wydarzenia mogą wpłynąć ujemnie na Twój nastrój, a przede wszystkim na i tak już mocno nadwreżony system nerwowy. Nie daj się sprowokować.



Konieczność zacząć działać, bo samym gadaniem niczego nie załatwisz. Pamiętaj o złożonych obietnicach i wywiąż się z nich w terminie.



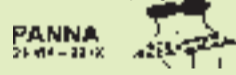
Nie uciekaj od obowiązków - wystarczy dobra organizacja, a tydzień zaliczysz do bardzo udanych. Nowe kontakty i ciekawa propozycja.



To, co od dawna przeczuwałeś, w końcu się sfinalizuje i warto poświęcić i czas, i pieniądze. Jeśli planujesz wyjazd, to teraz - później czeka Cię sporo pracy.



Nie lekceważ swoich obowiązków, bo może się okazać, że nawet przyjaciele obrócą się przeciwko Tobie. Jeśli zależy Ci na sympatii Wagi, musisz bardziej się starać.



Nawet dobre wróżby nie wszystko i nie do końca załatwią za Ciebie - będziesz musiał trochę ruszyć głową. W perspektywie wyjazd, nad którym dobrze się zastanów.



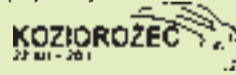
Pamiętaj, że będziesz rozliczony ze słów, więc nie obiecuj więcej niż możesz dać. W czwartek wiadomość. W uczuciach kieruj się podszeptami serca - ten romans jeszcze potrwa.



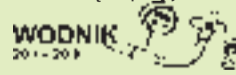
Warunkiem Twojego powodzenia w tym tygodniu jest koncentracja i spokój - nie daj się popędzać i żyj własnym trybem. Złe wiadomości dokładnie przeanalizuj, dopiero potem działaj.



Zostaw za sobą smutki - zbliżający się tydzień zamknie pewien etap w Twoim życiu. Teraz będzie już tylko lepiej i to Ty zaczniesz rozdawać karty.



Szansę, jaka wpadnie Ci w ręce, chwyć mocno, ale nie spodziewaj się niczego nadzwyczajnego. Koziorożcom z drugiej dekady wyjątkowo może zacząć sprzyjać fortuna.



Masz sporo możliwości i tylko od Ciebie zależy, jaką z nich wybierzesz. Stój mocno na ziemi, nie łap się na słodkie słówka i uważaj na zdrowie.



Uważaj na zdrowie! Nie można tygodniami pracować bez przerwy, więc zaplanuj dłuższy wypoczynek. Sanatorium?

www.nowy-rynek.com



NOWY  
RYNEK

Budujemy nową galerię handlową

Połączoną z dworcem PKS

Bezpośrednio przy Starówce

Otwarcie - jesienią 2015 r.

Chcesz otworzyć sklep w centrum miasta?

Planujesz uruchomić restaurację?

Umów się na spotkanie z naszym specjalistą

I dołącz do grona najemców Nowego Rynku

TK Development - 603 714 233

H&M, NEW YORKER, BERSKA, STRADIVARIUS, RESERVED, CARRY, CROPP, HOUSE, MOHITO, SINSAY, SPORTISIMO, PAKO LORENTE, OLSEN, PIERRE CARDIN, MONNARI, DEICHMANN, CCC, APART, BRIJU, QUIOSQUE, SWISS, VALENTINI, VILLEROY & BOSCH, LINGUA CLUB, ROSSMANN, DOUGLAS, GRYCAN, INTERMARCHE, MEDIA EXPERT, ŚWIAT KSIĄŻKI, MATRAS, KOLPORTER BISTRO, HOME & YOU.